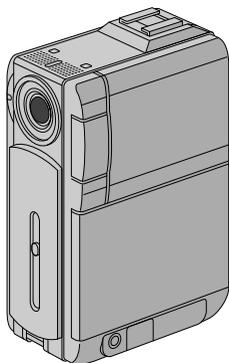


JVC

CÂMERA DE VÍDEO DIGITAL

GR-DVP3



Mini DV NTSC
DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Para uso do consumidor:

Anote no espaço abaixo o modelo e o número de série que estão localizados na parte de baixo do gabinete. Guarde estas informações para consultas futuras.

Modelo _____

Nº de Série _____

CONTEÚDO

DEMONSTRAÇÃO
AUTOMÁTICA **8**

PREPARATIVOS INICIAIS **9 – 18**

GRAVAÇÃO E
REPRODUÇÃO **19 – 26**

GRAVAÇÃO DE VÍDEO 20 – 22

REPRODUÇÃO DE VÍDEO 23 – 26

IMAGEM ESTÁTICA DIGITAL (D.S.C.)
GRAVAÇÃO E
REPRODUÇÃO **27 – 38**

GRAVAÇÃO D.S.C. 28 – 29

REPRODUÇÃO D.S.C. 30 – 38

RECURSOS
AVANÇADOS **39 – 75**

USANDO O MENU PARA
AJUSTES DETALHADOS 40 – 46

PARA GRAVAÇÃO 47 – 57

CÓPIA 58 – 61

USANDO A UNIDADE DE
CONTROLE REMOTO 62 – 73

CONEXÕES DO SISTEMA 74 – 75

REFERÊNCIAS **76 – 99**

DETALHES 77

CORREÇÕES DE PROBLEMAS .. 78 – 83

MANUTENÇÃO 84

ÍNDICE 85 – 92

ADVERTÊNCIAS 93 – 95

TERMOS 96 – 97

ESPECIFICAÇÕES 98 – 99

Caro Consumidor,

A JVC agradece pela compra desta Câmera Digital. Para assegurar o total entendimento do seu funcionamento e obter o seu melhor desempenho possível, leia todas as instruções aqui contidas antes de operá-la.

Usando o Manual de Instruções

- Todas as seções principais e sub-seções estão listadas no índice, localizado na página 7 deste manual.
- As notas aparecem na maior parte nas sub-seções. Certifique-se de ler estas notas.
- Recursos de operações básicas e avançadas são apresentados separadamente para facilitar a operação.

Isto é recomendado para você . . .

- familiarize-se com a localização das teclas, controles e suas localizações antes de usar (☞ pgs. 75 – 78).
- leia atentamente a seção de Precauções de Segurança, descrita abaixo. Nesta seção, você vai encontrar informações extremamente importantes para o uso seguro deste equipamento.

Recomendamos a leitura cuidadosa das advertências das páginas 80 a 82 antes do uso.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

	CAUTION RISCO DE CHOQUE NÃO ABRA	
<p>CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA (OU PARTE DE BAIXO). NÃO EXISTEM PEÇAS NO INTERIOR QUE POSSAM SER CONSERTADAS PELO USUÁRIO. ENCAMINHE OS CONSERTOS PARA PESSOAL AUTORIZADO.</p>		



O símbolo do raio com ponta em forma de flecha dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário sobre a presença de "tenões perigosas" sem isolamento dentro do gabinete do produto, que podem ser de magnitude suficiente para representar perigo de choque elétrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero sobre a existência de instruções de operação e manutenção (assistência técnica) importante na literatura que acompanha o produto.

O Adaptador de Alimentação AC/Carregador AA-V68U deve ser usado somente em redes elétricas de 110 a 240 V~, 50/60 Hz.

ATENÇÃO (sobre o AA-V68U)

PARA PREVENIR CONTRA O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, INTRODUZA TOTALMENTE NA TOMADA O PLUGUE DO CABO DE ALIMENTAÇÃO.

NOTAS:

- A etiqueta de classificação (etiqueta com número de série) e a de segurança estão na parte inferior e/ou de trás do aparelho.
- A etiqueta de classificação (etiqueta com número de série) do Adaptador/Carregador está na parte inferior.

- Esta câmera foi projetada para ser usada com televisores de padrão de cores tipo NTSC. Ela não pode ser utilizada para reproduzir em televisores com outros padrões. Entretanto, a gravação e a reprodução podem ser visualizadas no visor e monitor LCD.
- Use baterias BN-V607U/ V615U e para recarregá-las, o Adaptador de Alimentação AC/Carregador. Poderá ser necessário o uso de um adaptador para o plugue do cabo de alimentação (pino chato para pino redondo) para conectá-lo à tomada da rede de energia elétrica.

AVISO:

A FIM DE EVITAR O PERIGO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTA CÂMERA À CHUVA OU UMIDADE.

**Advertência: (aplicável para a Docking Station)**

Para reduzir o risco de incêndio não remova a tampa. Não existem peças na parte interna que possam ser substituídas pelo consumidor. Caso seja necessário reparos, solicite a Assistência Técnica Autorizada JVC. (veja a relação anexa).

Quando o equipamento é instalado em um gabinete ou em uma estante, certifique-se para que o espaço em toda a volta do equipamento e no topo seja suficiente para a ventilação (10cm).

Não bloqueie os orifícios de ventilação.

(Se os orifícios de ventilação forem bloqueados por uma revista, jornal ou uma blusa o aquecimento natural do seu funcionamento não poderá sair de dentro da câmera.)

Não coloque, em hipótese alguma, chamas vivas como velas candelabros sobre o aparelho.

Quando for jogar as baterias gastas, leia as recomendações do fabricante de como fazer isso. Caso contrário, você poderá estar agredindo o meio ambiente.

Não use este equipamento perto de banheira ou em lugares com água.

Não coloque objetos com água sobre câmera sob o risco de danificá-la de forma irreparável.

Não aponte a lente ou o visor diretamente para o sol. Isto poderá causar danos aos seus olhos e levar ao mal funcionamento dos circuitos internos da câmera. Há também risco de incêndio ou choque elétrico.

ADVERTÊNCIA!

As observações abaixo referem-se a possíveis danos físicos à câmera e ao usuário.

Ao transportá-la, não deixe de colocar e usar a alça fornecida. Segure-a com firmeza. A alça deve estar firmemente presa no seu pulso. O transporte da câmera pelo seu visor e/ou por seu monitor LCD poderá resultar na sua queda ou em problemas de funcionamento.

Tome cuidado para não prender os dedos na porta do compartimento da fita. Não deixe que crianças operem a câmera, pois elas estão especialmente sujeitas a ferimentos dessa natureza.

Não use um tripé sobre uma superfície instável ou desnivelada. Ele poderá cair e causar sérios danos à câmera.

ATENÇÃO!

Não é recomendável que a câmera seja conectada ao Carregador de Bateria, aos cabos conectores (AUDIO/VIDEO, S-VIDEO, de Edição e CC) e seja colocada sobre um televisor, visto que um tropeço nos cabos pode fazer com que ela caia e fique danificada.

Use somente acessórios originais como a luz de vídeo VL-V3U, Flash de vídeo VL-F3U e o microfone estéreo MZ-V3U.

Mini **DV** NTSC  **MultiMediaCard**

- Esta câmera foi projetada para usar somente fitas de vídeo digitais, Cartão de memória SD e Cartão Multi Mídia. Somente fitas com a marca "Mini **DV**" e cartões de memória com as marcas "**SD**" ou "**MultiMediaCard**" podem ser usados com esta câmera.

Antes de gravar uma cena importante . . .

- Certifique-se de usar somente fitas com a marca **Mini DV**.
- Certifique-se de usar somente cartões de memória com as marcas **SD** ou **MultiMediaCard**.
- Lembre-se que esta câmera não é compatível com outros formatos de vídeo digital.
- Lembre-se que esta câmera foi projetada somente para uso doméstico. É proibido qualquer uso comercial sem a autorização prévia. (Mesmo que você vá gravar um show ou uma exibição por exemplo é altamente recomendado que obtenha permissão antes.)

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA DO PRODUTO

Obedeça a todos os avisos e instruções contidos na sua câmera e no seu manual de instruções.

Para a sua segurança, leia todas as informações de segurança contidas no manual de instruções antes de operar o produto. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

INSTALAÇÃO

1. Fontes de alimentação

Opere a sua câmera somente com a alimentação fornecida.

2. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas de energia elétrica ou os cabos de extensão, pois isso pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.

3. Proteção do cabo de alimentação

O cabo de alimentação do carregador de bateria deve ser posicionado de forma que não fique sujeito a pisões ou que seja apertado por objetos colocados sobre ele ou nele encostados. Preste atenção ao setor do cabo que fica próximo do seu plugue ou da tomada e do ponto onde ele sai do carregador de bateria.

4. Ventilação

O gabinete da sua câmera é provido de fendas e aberturas destinadas à sua ventilação. Para assegurar uma operação confiável e protegê-la contra o seu superaquecimento, essas aberturas não devem ser obstruídas ou cobertas.

- Não obstrua as aberturas colocando a câmera sobre uma cama, sofá, tapete ou superfície similar.
- Não coloque a sua câmera dentro de instalações como estantes ou racks, a não ser que exista uma boa ventilação.

5. Montagem na parede ou no teto

A sua câmera pode ser montada na parede ou no teto. Para isso, utilize somente os acessórios recomendados pelo fabricante.

USO

1. Para evitar acidentes pessoais:

- Não coloque a câmera sobre um carrinho, estante, tripé, suporte ou mesa instáveis. Ela poderá cair provocando ferimentos em uma criança ou adulto e sérios danos à mesma.
- Utilize acessórios de montagem que sejam recomendados pela JVC e siga as instruções do fabricante.
- Não tente rolar a câmera sobre uma carroça com rodas pequenas sobre uma soleira ou sobre um carpete sob o risco de derrubá-la.

2. Combinação de produto e transporte

O produto deve ser transportado com cuidado. Paradas rápidas, força excessiva e superfícies desniveladas podem causar a queda do produto.



3. Água e umidade

Não utilize a câmera perto d'água – como próxima de uma banheira, pia ou máquina de lavar, em um porão úmido ou perto de uma piscina ou local semelhante.

4. Entrada de objetos ou líquidos

Nunca introduza objetos de qualquer espécie através das aberturas, pois poderão entrar em contato com pontos de tensões perigosas ou colocar peças em curto, o que poderia resultar em um incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre a câmera.

5. Acessórios

Nunca use acessórios que não sejam os recomendados pela JVC, pois poderão provocar danos.

6. Limpeza

Desligue a câmera da tomada de energia elétrica antes de limpá-la. Não use líquido de limpeza ou aerosol. Limpe-a com um pano levemente umedecido em água.

7. Calor

A câmera deve ficar longe de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (inclusive amplificadores) que produzam calor.

REPAROS

1. Reparos

Se a câmera não estiver funcionando corretamente ou apresentar uma sensível mudança no seu funcionamento ou se você não conseguir fazer com que ela volte a funcionar normalmente seguindo as instruções contidas neste manual de instruções, não tente consertá-la. A abertura do seu gabinete poderá expô-la a tensões perigosas e provocar danos. Encaminhe todos os reparos a um posto de assistência técnica autorizado JVC. Veja a relação anexa.

2. Danos que exigem assistência técnica

A câmera deverá ser encaminhada a um posto autorizado de assistência técnica JVC nos seguintes casos:

- Quando o cabo de alimentação do seu Carregador de Bateria ou o seu plugue estiver danificado (nesse caso, leve somente o Carregador de Bateria).
- Caso tenha caído algum líquido ou objeto no seu interior.
- Caso ela tenha ficado exposta à chuva ou à umidade.
- Caso ela não funcione normalmente seguindo-se as instruções do seu manual. Ajuste somente os controles mencionados nas instruções de operação, pois um ajuste não apropriado de outros controles poderá resultar em danos que, muitas vezes, exigirão um intenso trabalho de um técnico qualificado para que o produto volte a funcionar normalmente.
- Caso a câmera tenha sofrido uma queda ou tenha sido danificada de qualquer outra maneira.
- Caso ela apresente uma nítida mudança no seu desempenho. Isto indica a necessidade de um reparo.

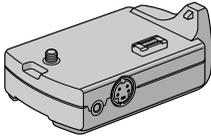
3. Peças de reposição

Caso haja a necessidade de peças de reposição, certifique-se de que o técnico que a consertou utilizou peças de reposição especificadas pela JVC ou que tenham as mesmas características das peças originais. As substituições não autorizadas podem resultar em incêndio, choques elétricos e outros riscos.

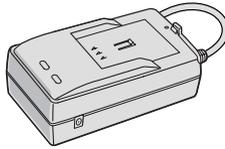
4. Verificação de segurança

Uma vez concluído qualquer reparo na câmera, peça ao técnico que o efetuou para que realize testes de verificação a fim de determinar se ela se encontra em condição segura para a operação.

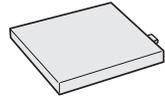
ACESSÓRIOS FORNECIDOS



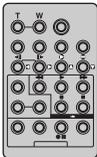
• Docking Station
CU-V507U



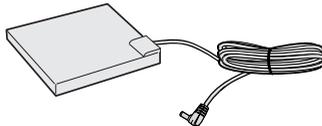
• Adaptador/Carregador AC
AA-V100U



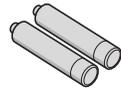
• Bateria
BN-V107U



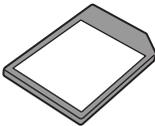
• Controle Remoto
RM-V717U



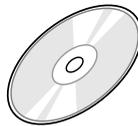
• Cabo DC



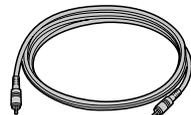
• Pilhas AAA (R03) x 2
(para o controle remoto)



• Cartão de Memória de 8 MB
(Já vem dentro da câmera)



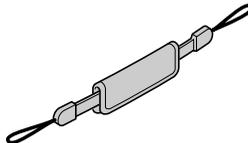
• CD-ROM



• Cabo de edição



• Cabo de áudio/vídeo
(ø3.5 mini-plugue para
plugue RCA)



• Empunhadreira



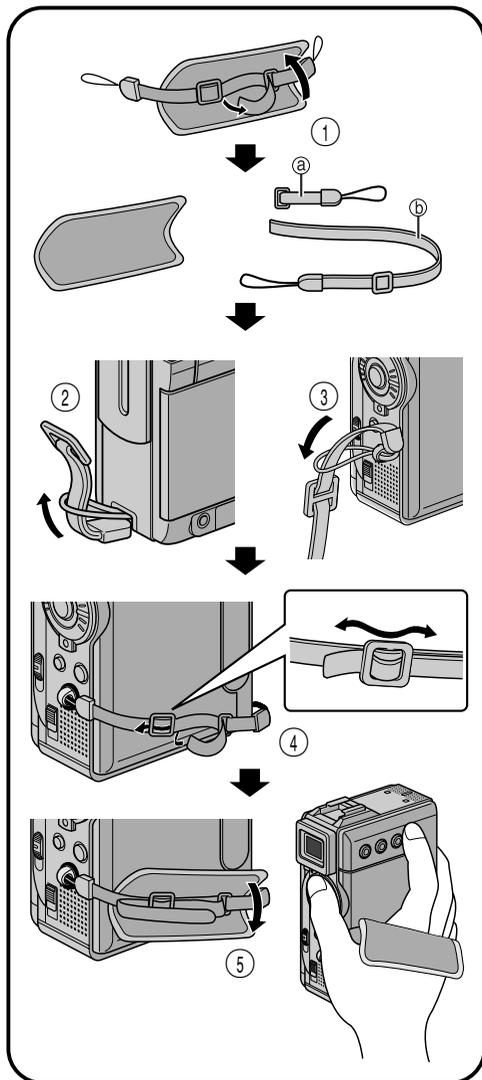
• Correia

NOTA:

Em geral para manter um excelente resultado, use cabos equipados com um ou mais filtros. Se o cabo está equipado somente com um filtro, a ponta do cabo com o filtro deve ser ligado para a câmera.

Montagem da empunhadeira

- 1 Remova a almofada e separe as duas alças.
- 2 Introduza a ponta da alça **a** através do orifício e, em seguida, passe a outra ponta pelo orifício para fazer o laço.
- 3 Repita o mesmo procedimento para fixar a outra alça **b** no outro orifício.
- 4 Junte a alça **a** e **b** e introduza a alça **b** entre a fivela. Em seguida, ajuste a empunhadeira (⇨ pg. 12).
- 5 Coloque a almofada.

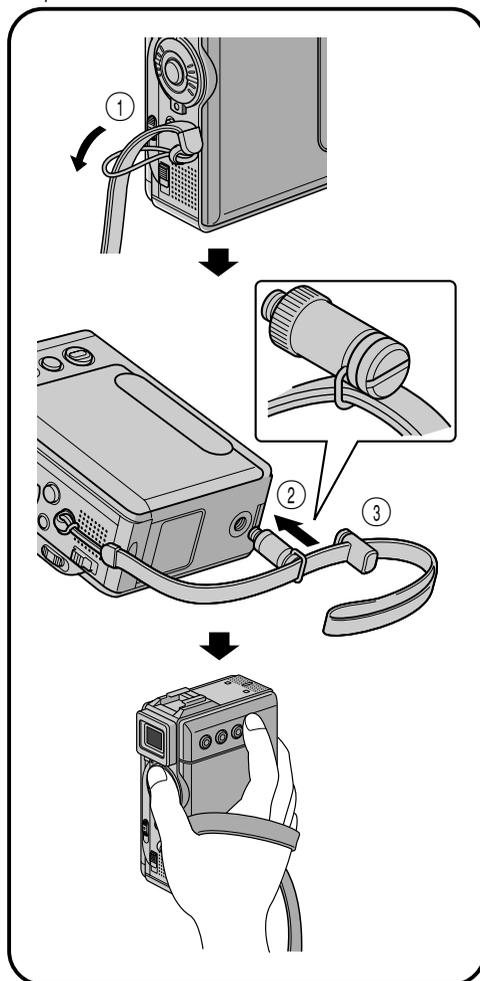


Como Fixar a Alça de Transporte

- 1 Introduza a outra ponta da alça através da alça. Em seguida, passe a outra ponta para fazer o laço.
- 2 Fixe o parafuso no soquete de montagem do tripé. Para fixar o parafuso use uma moeda, etc.
- 3 Ajuste o comprimento da alça.

NOTAS:

- Você pode ajustar o comprimento da alça para a melhor comodidade conforme seu ombro.
- O parafuso de fixação pode causar danos à câmera. Por este motivo certifique-se de fixá-lo na câmera quando transportar a mesma.
- Use a alça somente com esta câmera.
- Não aperte a câmera com muita força quando o parafuso estiver fixado na câmera. Caso contrário, poderá causar danos ao orifício de fixação do tripé.



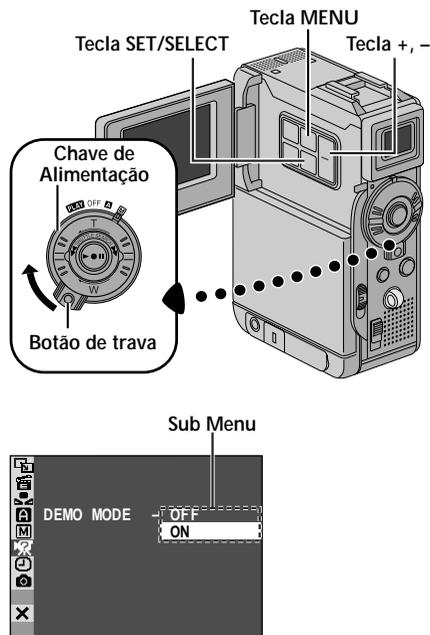
DEMONSTRAÇÃO AUTOMÁTICA

A Demonstração Automática pode ser vista quando a modalidade "DEMO MODE" está na posição "ON" (ajuste de fábrica).

- Disponível quando a chave de Alimentação esta na posição "A" ou "M" e a fita dentro da câmera.
- A realização de qualquer operação durante a demonstração faz com que ela pare temporariamente. Se nenhuma operação nova for realizada na câmera dentro de 1 minuto, a demonstração será retomada.
- A modalidade "DEMO MODE" permanece em "ON" mesmo que a câmera for desligada.
- Para cancelar a demonstração automática:
 1. Posicione a chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona o botão de trava localizado na chave. Em seguida, pressione **MENU**. O Menu aparece na tela.
 2. Aperte + ou - para selecionar "SYSTEM" e pressione **SET/SELECT**. O Menu SYSTEM aparece.
 3. Aperte + ou - para selecionar "DEMO MODE" e pressione **SET/SELECT**. O sub menu aparece.
 4. Aperte + ou - para selecionar a posição "OFF" e aperte **SET/SELECT**.
 5. Aperte + ou - para selecionar "RETURN", e pressione duas vezes **SET/SELECT** para voltar à tela normal.

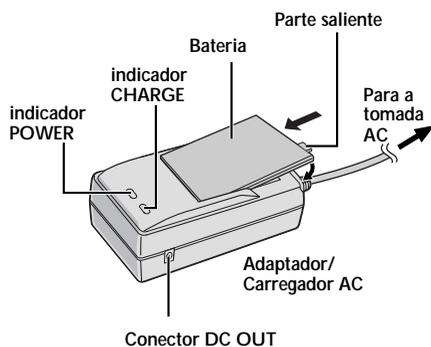
NOTA:

Se você não deslizar a tampa da lente para baixo, não será possível ver as mudanças da auto demonstração no monitor LCD ou no visor da câmera.



PREPARATIVOS INICIAIS**ÍNDICE**

Alimentação	10 – 11
Ajuste da empunhadora	12
Ajuste do visor	12
Montagem do tripé	12
Ajustes de data/hora	13
Colocando/retirando a fita	14
Ajustando o modo de gravação	15
Colocando o cartão de memória	16
Ajuste da qualidade da imagem	17
Ajuste do tamanho da imagem	17
Modalidade de operação	18



Alimentação

Esta câmera permite dois sistemas de alimentação fornecidos para escolher o mais apropriado. Não use outro tipo de alimentação a não ser a fornecida com a câmera.

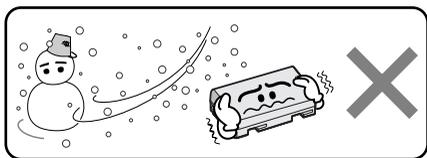
CARREGANDO A BATERIA

- 1** Certifique-se de ter retirado o cabo de alimentação DC do Adaptador de Alimentação AC/Carregador. A lâmpada Power se acende.
- 2** Posicione a bateria com as marcas \oplus \ominus alinhadas com as marcas correspondentes do Adaptador de Alimentação AC/Carregador. O indicador CHARGE começa a piscar sinalizando que a carga teve início.
- 3** Quando o indicador CHARGE parar de piscar e ficar aceso direto, significa que a carga está completa. Remova a bateria empurrando-a em direção a parte saliente. Lembre-se de desligar o cabo de alimentação do Adaptador de Alimentação AC/Carregador da tomada da rede elétrica.

Bateria	Tempo de carga
BN-V107U	aprox. 1h. 30min.
BN-V114U (opcional)	aprox. 2h.

NOTAS

- Se a bateria estiver com a capa de proteção, retire-a primeiro.
- Se você conectar o cabo DC na câmera durante o carregamento da bateria, a alimentação é fornecida para a câmera e a carga da bateria pára.
- Ao carregar a Bateria pela primeira vez ou após um longo período de ociosidade, o Indicador de Carregamento poderá não se acender. Nesse caso, retire a Bateria do Carregador, recoloque-a e tente carregá-la novamente.
- Se o tempo de operação da bateria permanecer extremamente curto mesmo após ter sido totalmente carregada, isso indica que ela está no fim e precisa ser substituída por uma nova.



As baterias de íon lítio são vulneráveis à baixas temperaturas.



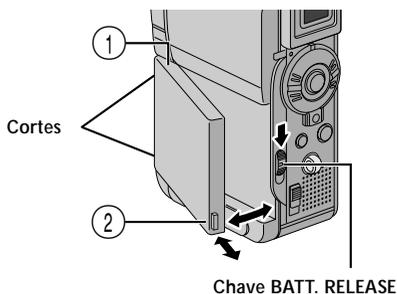
A respeito das Baterias

PERIGO! Não tente desmontá-las ou expô-las ao fogo ou ao calor excessivo, pois existe o risco de um incêndio ou explosão.

CUIDADO! Não deixe que os terminais da bateria ou ela própria entre em contato com peças metálicas, pois isso poderá resultar em curto circuito e, possivelmente, dar início a um incêndio ou explosão.

As vantagens das Baterias de íon Lítio

As baterias de íon de lítio são pequenas mas possuem uma grande capacidade de potência. Porém, quando elas se esfriam em um ambiente sujeito a temperaturas abaixo dos 10°C, o seu tempo de duração se torna menor e podem até deixar de funcionar. Se isso acontecer, coloque a bateria por alguns minutos dentro do seu bolso ou em outro local aquecido e recoloque-a na câmera. Enquanto ela não voltar a se esfriar novamente, o seu desempenho não deverá ser afetado. (Se você estiver usando algum tipo de aquecedor, não deixe que a bateria fique em contato direto com o mesmo.)



USANDO A BATERIA

1 Insira a ponta do terminal ① da bateria dentro do compartimento de bateria ② na direção da seta até que ela se trave, conforme ilustrado.

- Para fixar a bateria firmemente, alinhe os dois cortes da bateria com as presilhas da câmera.

Para Retirar a Bateria. . .

.... Enquanto mantém pressionado o botão **BATT. RELEASE**, retire-a.

ATENÇÃO:

Antes de desligar a fonte de alimentação, certifique-se que a câmera está desligada. Caso contrário, poderá ocorrer mal funcionamento na câmera.

INFORMAÇÃO:

O kit de bateria estendida é composta da bateria e do Adaptador de Alimentação AC/Carregador:

Kit VU-V840: bateria BN-V840U e Adaptador de Alimentação AC/Carregador AA-V15U AC.

Kit VU-V856 KIT: bateria BN-V856U e Adaptador de Alimentação AC/Carregador AA-V80U.

Leia as instruções do manual da bateria antes de usá-la.

Nem a bateria BN-V840U ou a BN-V856U podem ser carregadas com o Adaptador de Alimentação AC fornecido com a câmera. Use somente o Adaptador de Alimentação AC/Carregador AA-V15U para a bateria BN-V840U e somente o Adaptador de Alimentação AC/Carregador AA-V80U AC com a bateria BN-V856U.

Tempo aproximado de gravação

Bateria	Com o monitor LCD lig./Visor desl.	Monitor LCD desl./Visor ligado
BN-V107U	1h.	1h. 10min.
BN-V114U (opcional)	2 h.	2h. 20 min.
BN-V840U (opcional)	5 h. 10min.	6h. 20 min.
BN-V856U (opcional)	7 hr. 40 min.	9h. 20 min.

NOTAS:

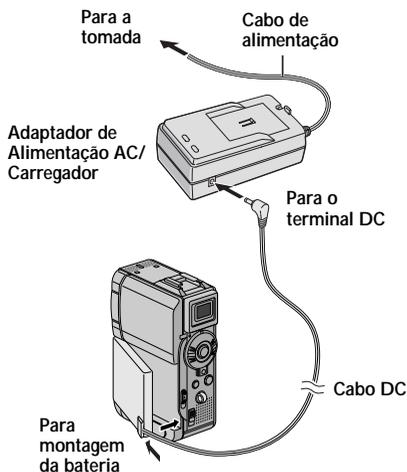
- O tempo de gravação é reduzido significativamente numa das condições abaixo:
 - Quando o zoom ou a pausa de gravação são acionados repetidamente.
 - O monitor LCD é usado repetidamente.
 - A reprodução é acionada repetidamente.
- Antes do uso prolongado é recomendado que você prepare baterias reservas para 3 vezes o tempo planejado para a gravação.

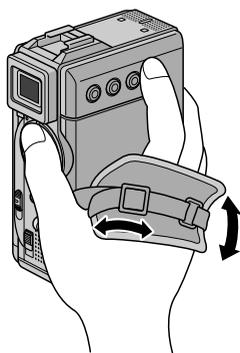
USANDO A ALIMENTAÇÃO AC

Use o Adaptador de Alimentação AC/Carregador (conecte-o conforme ilustrado).

NOTAS:

- O Adaptador de Alimentação AC/Carregador usa seleção automática de voltagem a partir de 110 V para 240 V.
- Outras informações, consulte pg. 77.



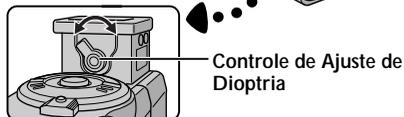
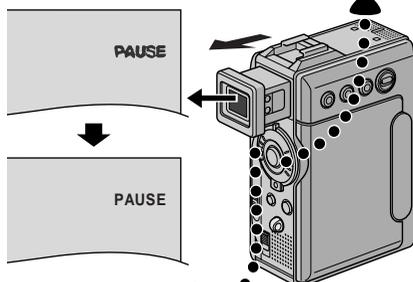
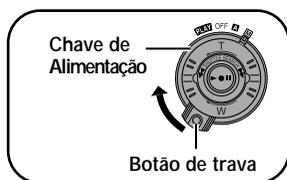


Ajuste da empunhadeira

- 1 Afrouxe a correia.
- 2 Passe sua mão direita através da alça e aperte-a.
- 3 Ajuste o polegar e os dedos de modo que as operações dos botões de início de gravação/parada, chave de alimentação e anel de potência do zoom (SHUTTLE SEARCH). Certifique-se de que a correia esteja adequadamente apertada.

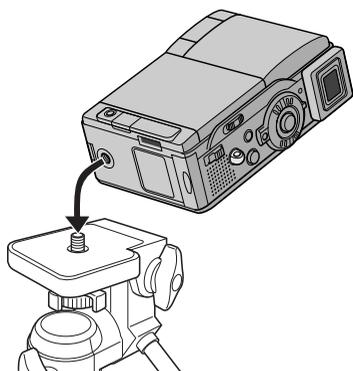
Ajuste do Visor

- 1 Posicione a chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o botão de trava localizado na chave para baixo.
- 2 Empurre o visor totalmente para fora.
- 3 Gire o controle de dioptria até que a imagem do visor fique perfeitamente focada.



Montagem do Tripé

- 1 Alinhe o parafuso de fixação do tripé com o soquete de fixação da câmera. Em seguida aperte o parafuso. Alguns tripés não são equipados com botões.

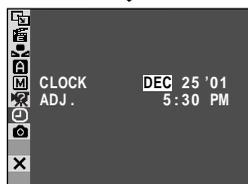
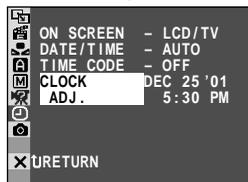
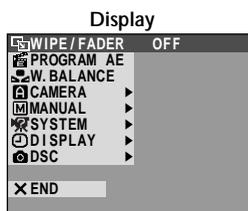
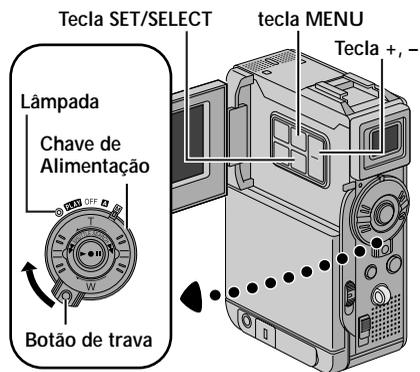


ADVERTÊNCIA:

Ao usar um tripé, certifique-se de abrir totalmente as pernas do tripé para dar estabilidade à câmera. Não é aconselhável o uso de tripés pequenos. Isso pode causar perigo de queda para a câmera.

Ajustes de data/hora

A data e a hora são gravadas na fita o tempo todo. Mas pode ser ligada ou desligada do visor durante a reprodução (☞ pg. 44, 45).



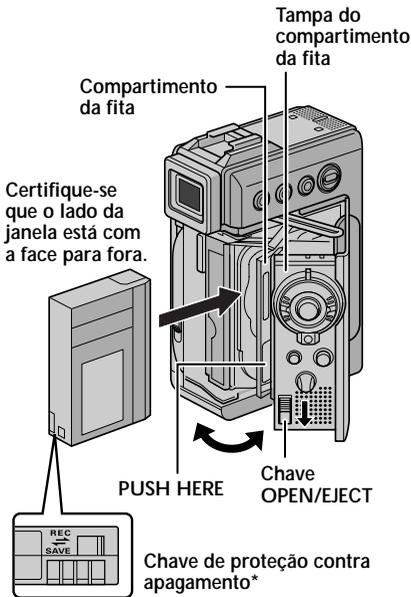
- 1** Posicione a chave de Alimentação em "M" enquanto mantém pressionado o botão de trava da chave. Em seguida, abra totalmente o monitor LCD ou empurre totalmente para fora o visor. A lâmpada Power se acende e a câmera é ligada.
- 2** Aperte **MENU**. Em seguida a tela de Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar o item "DISPLAY", e pressione **SET/SELECT**. O Menu do DISPLAY aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "CLOCK ADJ.". Em seguida, aperte **SET/SELECT**. A mensagem "Month" (mês) começa a piscar.
Aperte + ou - para entrar com os dados do mês e pressione **SET/SELECT**. Repita esta operação para inserir dia, ano, hora e minuto. Aperte + ou - para selecionar o item "RETURN" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de Menu desaparece.

Bateria Interna Recarregável de Lítio

Para manter a data e a hora na memória, a bateria recarregável de lítio para o relógio está integrada à câmera. Enquanto a câmera está conectada através do Adaptador de Alimentação AC/Carregador, ou sendo alimentada através da bateria, a bateria recarregável de lítio para o relógio está sempre carregada. Entretanto, se a câmera ficar sem uso por 3 meses (aprox.), a bateria de lítio para o relógio se descarregará e a memória de data e hora se perderá. Quando isso ocorrer, primeiro conecte a câmera à energia elétrica através do Adaptador de Alimentação AC/Carregador por mais de 24 horas, para que a bateria de lítio do relógio se carregue. Em seguida, ajuste novamente a data e a hora antes de usar a câmera. A câmera pode ser usada sem que o ajuste de data/hora seja realizado.

NOTA:

Mesmo se você selecionar "CLOCK ADJ.", se os parâmetros do relógio interno da câmera não estiverem realçados, o relógio interno continuará funcionando. Uma vez que você moveu a barra do menu e realçou o primeiro parâmetro de data/hora (mês), o relógio pára. Quando você terminar o ajuste de minuto e pressionar **SET/SELECT**, a data e a hora iniciam o funcionamento a partir dos parâmetros inseridos.



Colocando/Retirando a Fita

A câmera deve estar ligada para poder inserir e retirar a fita.

- 1** Deslize para baixo e segure a chave **OPEN/EJECT** na direção da seta. Em seguida, empurre a tampa da fita até que ela abra totalmente e se trave. O compartimento da fita é aberto automaticamente.
 - Não toque nos componentes internos.
- 2** Insira ou remova a fita e pressione "PUSH HERE" para fechar o compartimento de fita.
 - Uma vez colocada a fita, o compartimento se retrai automaticamente. Aguarde até que o compartimento de fita se feche totalmente antes de fechar a tampa do cassete.
 - Quando a carga da bateria está baixa, você pode não conseguir fechar a tampa. Não aplique força. Substitua a bateria por outra totalmente carregada antes de continuar.
- 3** Feche firmemente a tampa do compartimento da fita até que ela se trave.

Tempo de gravação aproximado

Fita	Modo de gravação	
	SP	LP
30min.	30min.	45min.
60min.	60min.	90min.
80min.	80min.	120min.

* Para Proteger Gravações Valiosas . . .

.... deslize a chave de proteção contra apagamento localizada na parte de trás da fita, para a posição "SAVE". Este procedimento vai impedir que a fita seja desgravada. Para gravar novamente nesta fita, deslize esta chave para a posição "REC". Faça isso antes de inserir a fita na câmera.

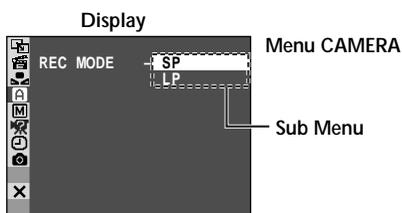
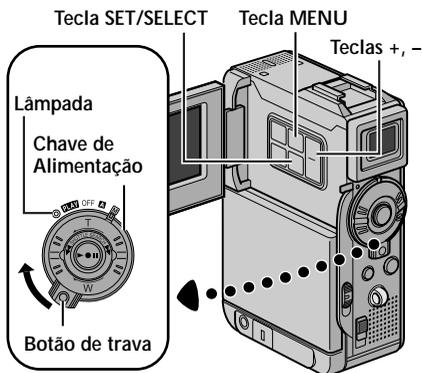
Certifique-se de pressionar somente sobre a etiqueta PUSH HERE para fechar a tampa do compartimento da fita. Tocando em outras partes poderá causar ferimentos em seus dedos se eles ficarem presos dentro do compartimento da fita.

NOTAS:

- O compartimento da fita demora alguns segundos para abrir. Não aplique força.
- Se você esperou alguns segundos e o compartimento da fita não se abriu, pressione "PUSH HERE" como se estivesse fechando e, em seguida, tente abrir novamente. Se o compartimento da fita permanecer imóvel, desligue a câmera e ligue-a novamente.
- Se a fita não foi posicionada corretamente, abra totalmente a tampa do compartimento e remova a fita.
- Quando a câmera é levada de um ambiente frio para outro muito quente, aguarde algum tempo para abrir a tampa.
- Fechar a tampa antes do compartimento da fita pode causar danos à câmera.
- Mesmo que a câmera seja desligada, a fita pode ser inserida ou retirada.
- Quando for recommear a gravação após a tampa do compartimento da fita ter sido aberta, uma parte branca será gravada na fita ou uma cena previamente gravada será apagada (regravada), desconsiderando se o compartimento veio a ser aberto ou não. Veja a página 22 para maiores informações sobre gravações a partir da metade da fita.

Ajustando o Modo de Gravação

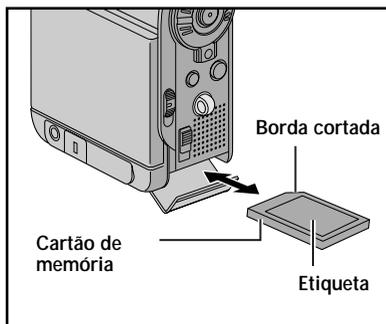
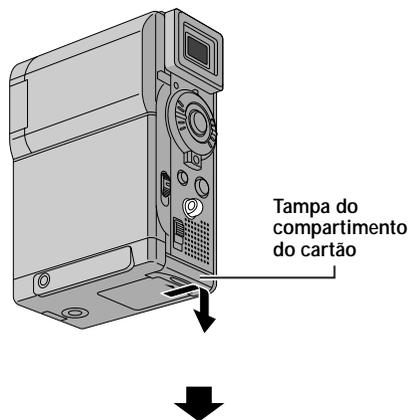
Ajuste o modo de gravação conforme o seu gosto pessoal.



- 1** Posicione a chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona o botão de trava localizado dentro da chave para baixo. Em seguida, abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor completamente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A tela do Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "CAMERA" e aperte **SET/SELECT**. O Menu CAMERA aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "REC MODE" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece. Selecione "SP" ou "LP" pressionando + ou - e aperte **SET/SELECT**. Aperte + ou - para selecionar "RETURN". Em seguida, aperte duas vezes **SET/SELECT**. O menu desaparece da tela.
 - A dublagem de áudio (pg. 66) e a edição por inserção (pg. 68) são impossíveis quando a fita for gravada no modo "LP".
 - O modo "LP" (Long Play) é mais econômico, proporcionando um tempo de gravação 1,5 vezes maior.

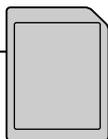
NOTAS:

- Se a modalidade de gravação é alterada durante a gravação, a reprodução aparecerá borrada no ponto onde a mudança foi realizada.
- Recomendamos que as fitas gravadas no modo "LP" sejam reproduzidas apenas na câmera onde a gravação foi realizada.
- Durante a reprodução da fita gravada em outra câmera, blocos de ruídos podem aparecer ou o som poderá desaparecer momentaneamente.



Para proteger gravações valiosas (disponível somente para o cartão de memória SD) . . .

Presilha de proteção contra apagamento



... deslize a presilha de proteção no lado do cartão de memória em direção a posição "LOCK". Isto previne que alguma informação seja gravada sobre a gravação existente no cartão. Para regravar no cartão de memória, deslize a presilha para a direção oposta da indicação "LOCK" antes de inserir o cartão.

Colocando o Cartão de Memória

Por motivo de segurança o cartão já vem inserido dentro da câmera quando você recebe a sua câmera.

- 1** certifique-se que a chave de Alimentação está na posição desligada (OFF).
- 2** Abra a tampa do cartão (MEMORY CARD).
- 3** Insira o cartão de memória com a borda cortada primeiro.
 - Não toque no terminal do lado de trás da etiqueta.
- 4** Feche a tampa do cartão.

Para Retirar o Cartão de Memória . . .

.... no passo 3 empurre o cartão de memória. Em seguida, o cartão de memória é ejetado automaticamente. Retire-o e feche a tampa.

NOTAS:

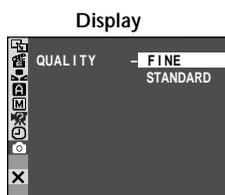
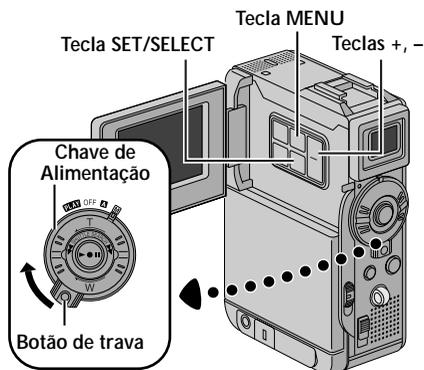
- Use somente Cartões de Memória com a marca "SD" ou Cartões Multimídia com a marca "MultiMediaCard".
- Algumas marcas de cartões de memória não são compatíveis com esta câmera. Antes de comprar um Cartão de Memória, peça informações para o vendedor.
- Antes de usar o cartão de memória, é recomendado que o cartão seja formatado. ⇨ pg. 38

ATENÇÃO:

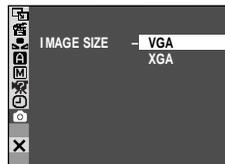
Não insira/remova o cartão de memória enquanto a câmera está ligada. Caso contrário, as informações gravadas no cartão poderão ser corrompidas ou fazer com que a câmera não reconheça se existe ou não cartão dentro do compartimento.

Ajuste da Qualidade de Imagem

A modo de qualidade da imagem pode ser selecionado de acordo com a sua necessidade. Duas modalidades estão disponíveis: FINE e STANDARD (por ordem de qualidade).



Menu DSC



NOTAS:

- O número de imagens armazenadas depende da qualidade das imagens selecionadas tal como a composição do assunto e do tipo do cartão de memória utilizado.
- No modo XGA, imagens tiradas com 720 x 480 pixels são convertidas e armazenadas no modo XGA - tamanho do arquivo (1024 x 768 pixels).

Número aproximado de imagens armazenadas

Tamanho da imagem/ Qualidade da imagem	Cartão Multi Midia			Cartão de Memória SD				
	8MB*	16MB*	32MB*	8MB**	8MB*	16MB*	32MB*	64MB*
XGA FINE	24	49	100	16	20	46	97	195
XGA STANDARD	74	150	305	51	62	140	295	610
VGA FINE	53	105	215	37	44	100	210	435
VGA STANDARD	150	310	630	105	125	290	610	1255

* Opcional

** Fornecido (12 efeitos sonoros pré-armazenados)

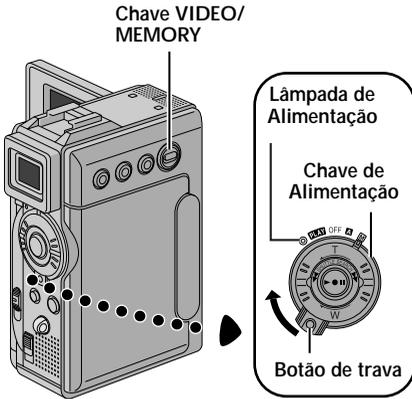
- 1 Posicione a chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona o botão de trava para baixo localizado dentro da chave. Em seguida, abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora. A lâmpada Power se acende e a câmera é ligada.
- 2 Pressione MENU. A tela de menu aparece.
- 3 Aperte + ou – para selecionar "DSC" e pressione SET/SELECT. O Menu DSC aparece.
- 4 Aperte + ou – para selecionar "QUALITY" e pressione SET/SELECT. O Sub Menu aparece. Aperte + ou – para selecionar o modo desejado e aperte SET/SELECT. Aperte + ou – para selecionar "RETURN". Em seguida, aperte duas vezes SET/SELECT. A tela do Menu desaparece.

Ajuste do Tamanho da Imagem

O modo de qualidade de imagem pode ser selecionado de acordo com a sua necessidade. Dois modos de imagens estão disponíveis: XGA (1024 x 768 pixels) e VGA (640 x 480 pixels) (por ordem de qualidade).

- 1 Posicione a chave Power em "M" enquanto pressiona o botão de trava localizado dentro da chave para baixo. Em seguida, abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora. A lâmpada Power se acende e a câmera é ligada.
- 2 Aperte MENU. A tela de Menu aparece.
- 3 Aperte + ou – para selecionar "DSC" e pressione SET/SELECT. O Menu DSC aparece.
- 4 Aperte + ou – para selecionar "IMAGE SIZE" e aperte SET/SELECT. O Sub Menu aparece. Aperte + ou – para selecionar o modo desejado e aperte SET/SELECT. Aperte + ou – para selecionar "RETURN". Em seguida, aperte duas vezes SET/SELECT. A tela de Menu desaparece.

Para ligar a câmera, posicione a chave Power em qualquer posição, exceto modo OFF (desligado) enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado dentro da chave.



Quando a chave de Alimentação está ajustada em "A", a mensagem "A" aparece. Quando ajustar para "M" ou "PLAY", não existe indicação.



Quando a chave Power está ajustada em "A" ou "M" e a chave VIDEO/MEMORY ajustada para "MEMORY", o tamanho da imagem selecionada ("VGA" ou "XGA") é visualizado. Quando ajustar para "VIDEO", não existe indicação.

Modo de Operação

Escolha o modo de operação adequado de acordo com a sua preferência usando a Chave de Alimentação e a chave VIDEO/MEMORY.

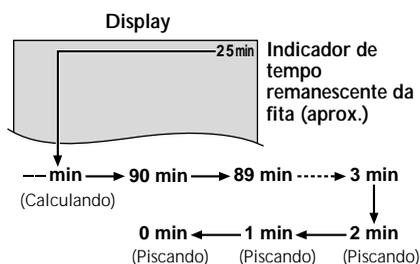
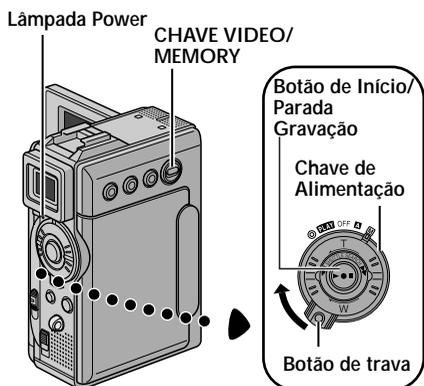
Posição da Chave de Alimentação	
M (Manual):	Permite ajustar várias funções de gravação usando os menus. Se você desejar realizar produções mais criativas que o modo totalmente automático, tente este modo.
A (Full Auto):	Permite gravar sem efeitos especiais ou ajustes manuais. Ajustado para o modo padrão.
OFF:	Desliga a câmera.
PLAY :	<ul style="list-style-type: none"> • Permite reproduzir a fita. • Permite ver uma imagem estática armazenada no cartão de memória ou transeferi-la para o cartão de memória ou para o computador.

Posição da Chave VIDEO/MEMORY	
VIDEO:	Permite gravar ou reproduzir uma fita. Se o modo "REC SELECT" está selecionado "→ [REC] / → [M]" na tela do Menu DSC, imagens estáticas também são gravadas no cartão de memória.
MEMORY:	Permite gravar uma imagem estática ou visualizar uma imagem armazenada no cartão de memória.

GRAVAÇÃO DE VÍDEO E REPRODUÇÃO

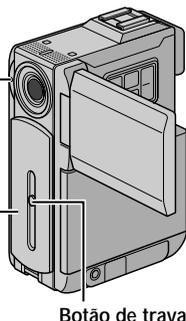
ÍNDICE

GRAVAÇÃO DE VÍDEO	20 – 22
Gravação Básica	20
Tomadas Jornalísticas	21
Tirando Fotos	21
Zooming	21
Código de Tempo	22
Gravação a Partir do Meio da Fita	22
REPRODUÇÃO DE VÍDEO	23 – 26
Reprodução Normal	23
Imagem Estática	23
Velocidade do Obturador	23
Conexões	24 – 25
Busca de Espaços em Branco	26

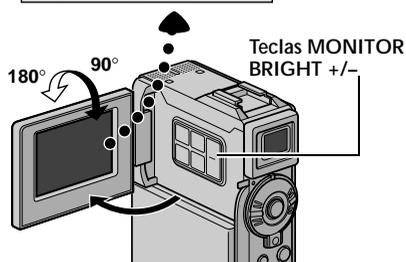


Chapa da lâmpada (acende durante a gravação em progresso).

Tampa da lâmpada (Deslize-a para abrir a tampa de proteção da lente quando a câmera não estiver em uso.)



Botão de trava



Gravação Básica

NOTA:

Você deve ter realizado os procedimentos abaixo antes de prosseguir. Caso contrário, execute-os antes de continuar.

- Power (☞ pg. 10)
- Ajuste da empunhadora (☞ pg. 12)
- Ajuste do visor (☞ pg. 12)
- Inserindo uma fita (☞ pg. 14)
- Ajustando o Modo de Gravação (☞ pg. 15)

1 Deslize a tampa da lente para baixo enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na tampa.

2 Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, ajuste a Chave de Alimentação em "A" ou "M" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave.

Tirando uma foto enquanto usa o monitor LCD:

Certifique-se que o visor esteja fechado. Abra totalmente o monitor LCD.

Tirando uma foto usando o visor: Certifique-se que o monitor LCD esteja totalmente fechado e travado. Empurre o visor totalmente para fora.

- Empurre o visor totalmente para fora até ouvir um clique. Caso contrário, ele poderá se fechar durante o uso.

- A lâmpada Power se acende e a câmera entra no modo de gravação em espera. A mensagem "PAUSE" é visualizada.

3 Aperte o botão de início/parada de gravação. A mensagem "REC" aparece durante a gravação.

Para interromper a gravação . . .

.... pressione o botão de início/parada de gravação. A câmera entra no modo de pausa de gravação.

Para ajustar o Brilho do Display

.... aperte **MONITOR BRIGHT +** ou **-** até que o indicador de nível de brilho se mova no display e o ajuste apropriado seja realizado.

- Este ajuste também é possível para ajustar o visor.

NOTAS:

- A imagem não aparecerá simultaneamente no monitor LCD e no visor, exceto durante a tirada de fotos.
- Se o modo de gravação em espera permanecer por mais de 5 minutos, a câmera se desligará automaticamente. Para ligar novamente a câmera, empurre o visor para baixo e puxe o visor novamente totalmente para fora ou feche e abra novamente o monitor LCD.
- Quando uma parte em branco for localizada entre as cenas gravadas na fita, o código de tempo pode parar e erros podem acontecer durante a edição da fita. Para evitar este erro, veja ☞ pg. 22.
- Quando abrir a tampa da lente, tome cuidado para não tocar com os dedos na lente.
- Para desligar o som do bepe ☞ pg. 40, 42.

Filmagem Jornalística

Em algumas situações, a filmagem em diferentes ângulos pode proporcionar resultados sensacionais.

Filmando a si mesmo

A pessoa pode filmar a ela mesma usando o monitor LCD e ver a própria imagem no monitor LCD.

Abra o monitor LCD e incline-o para cima cerca de 180° de modo que a face fique para frente. Quando o monitor LCD é inclinado para cima a um ângulo de aprox. 105°, a imagem no monitor é invertida verticalmente. Se o visor for aberto neste momento, ele também será ligado.

Aponte a lente em direção ao objeto (para si próprio quando for o caso) e inicie a gravação.

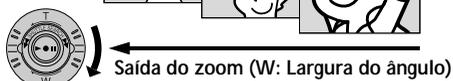
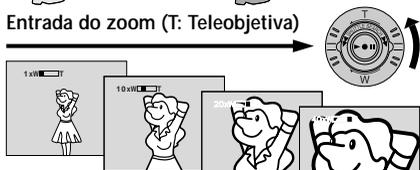
Durante a filmagem de si próprio, a imagem do monitor e as indicações não aparecem invertidas como se elas estivessem sendo vistas em um espelho.



Gravando a si mesmo

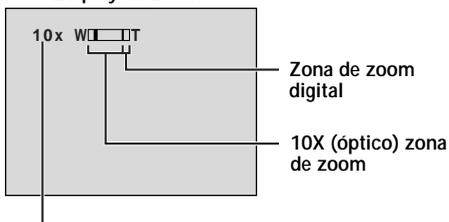


Entrada do zoom (T: Teleobjetiva)

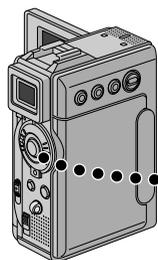


Saída do zoom (W: Largura do ângulo)

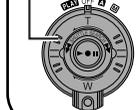
Display do zoom



Faixa de operação do zoom (aprox.)



Alavanca de Potência do Zoom



CARACTERÍSTICAS: Zoom

PROPÓSITO:

Para produzir o efeito de aproximação/distanciamento, ou uma mudança instantânea na ampliação da imagem.

OPERAÇÃO:

Zoom In (aproximação)

Deslize o anel do Zoom (SHUTTLE SEARCH) em direção a "T".

Zoom Out (distanciamento)

Deslize o anel do zoom (SHUTTLE SEARCH) em direção a "W".

■ Quanto mais rápido a alavanca do zoom é deslizada, mais rápida será a ação do zoom.

NOTAS:

- O foco pode desestabilizar-se durante a atuação do zoom. Neste caso, ajuste o zoom durante o modo de gravação em espera (standby), trave o foco usando o foco manual (☞ pg. 53), depois faça um zoom (aproximação/distanciamento) durante a gravação.
- É possível obter um zoom de aproximação de 200X, ou pode ser utilizado o chaveamento de aproximação em 10X usando o zoom óptico (☞ pg. 41).
- O zoom de aproximação abaixo de 10X é realizado através do processamento digital e é chamado de Zoom Digital.
- Durante o zoom digital a qualidade da imagem é reduzida.
- O Zoom digital não pode ser usado nos seguintes casos:
 - Durante o processamento de imagem digital com efeitos Wipe/Dissolve (☞ pg. 50, 51) ou quando o Video Echo (☞ pg. 49) é ativado.
- A filmagem Macro (como um close de aprox. 5 cm para o assunto) é possível quando o anel do zoom está ajustado totalmente em direção a "W". Veja também o item "TELE MACRO" na tela de Menu, página 41.

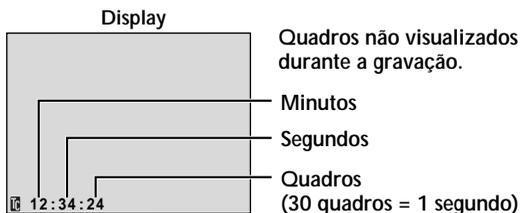
Código de Tempo

Durante a gravação a câmera grava um código de tempo na fita. Este código serve para confirmar a localização da cena gravada durante a reprodução.

Se a gravação é iniciada a partir de uma parte sem gravação, o código de tempo começa a contagem a partir de "00:00:00" (minutos: segundos: quadro). Se a gravação é iniciada a partir do final de uma cena previamente gravada, o código de tempo continua a contar a partir do último número de código de tempo.

Para realizar Edição por Montagem Aleatória (☞ pg. 69 – 73), é necessário o código de tempo. Se durante a gravação se deseja introduzir um espaço em branco na metade da fita, o código de tempo é interrompido. Quando a gravação é reiniciada, o código de tempo inicia a contagem a partir de "00:00:00". Isto significa que é possível gravar códigos de tempo iguais aos existentes em uma cena previamente gravada. Para evitar isto, realize a "Gravação a Partir da Metade da Fita" nos seguintes casos:

- Quando filmar novamente após a reprodução de uma fita gravada.
- Quando a alimentação é desligada durante a filmagem.
- Quando a fita é removida e colocada durante a filmagem.
- Quando filmar usando uma fita parcialmente gravada.
- Quando filmar sobre uma parte sem gravação localizada na metade da fita.
- Quando filmar outra vez após ter filmado uma cena e depois ter aberto e fechado o compartimento da fita.



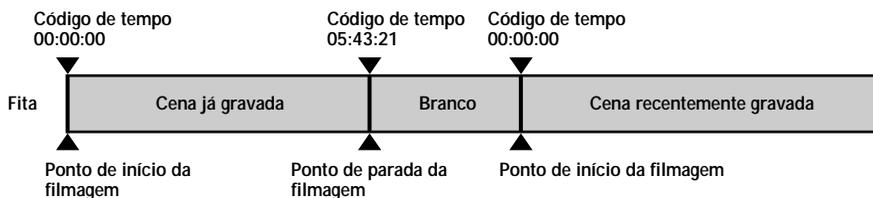
Gravando a Partir do Meio da Fita

1. Reproduza a fita ou use a Busca de Espaço em Branco (☞ pg. 26) para localizar o ponto onde deseja iniciar a gravação. Em seguida, entre no modo de pausa de reprodução (☞ pg. 23).
2. Posicione a chave Power em "A" ou "M" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Em seguida, inicie a gravação.

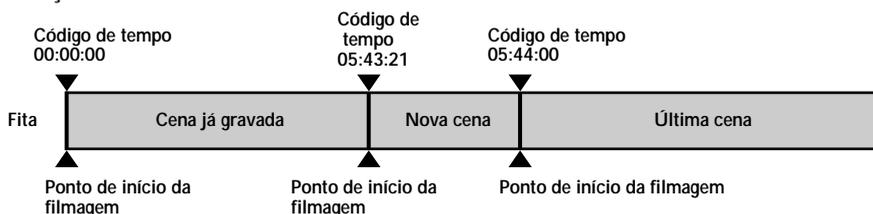
NOTAS:

- O tempo de gravação não pode ser reinicializado.
- Durante o avanço e retrocesso rápidos, a indicação de código de tempo não se move coordenadamente.
- No código de tempo é visualizado somente o item "TIME CODE" que está ajustado em "ON" (☞ pg. 43, 44).

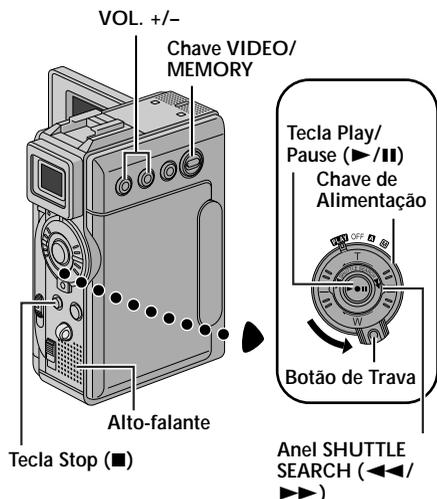
Quando uma parte em branco é gravada na fita



Gravação correta



Reprodução Normal



- 1** Insira a fita (☞ pg. 14).
- 2** Posicione a chave **VIDEO/MEMORY** em "VIDEO". Em seguida, posicione a chave de Alimentação em "**PLAY**" enquanto mantém pressionado o botão de trava localizado na chave. Para iniciar a reprodução, aperte ▶/||.
 - Para interromper a reprodução, aperte ■.
 - Gire o Anel **SHUTTLE SEARCH** para a esquerda (◀◀) para retroceder, ou para a direita (▶▶) para avançar rapidamente a fita durante o modo Stop.

Para Controlar o Volume do Alto-falante . . .

.... aperte **VOL. +** para aumentar o volume, ou - para reduzi-lo.

NOTAS:

- Quando a câmera estiver sendo alimentada pela bateria e permanecer no modo Stop (parado) por mais de 5 minutos, ela será desligada automaticamente. Para ligá-la novamente, posicione a chave Power e "OFF" e depois em "**PLAY**".
- A reprodução das imagens podem ser vistas no monitor LCD, no visor ou na TV conectada (☞ pg. 24, 25).
- You can also view the playback picture on the LCD monitor with it flipped over and pushed against the camera body.
- Indicações do monitor LCD/Visor:
 - Quando a alimentação é fornecida pela bateria: A indicação "☐" (bateria) é visualizada.
 - Quando alimentada pela rede elétrica: a indicação "☐" não aparece.
 - Durante o modo stop nenhuma indicação é visualizada.
- Quando a tomada AV está sendo utilizada, não sai som pelo alto-falante.

Still Playback: Pausa durante a reprodução.

- 1) Aperte ▶/|| durante a reprodução.
- 2) Para voltar à reprodução, aperte novamente ▶/||.
 - Se a pausa de reprodução permanecer por mais de 3 minutos, a câmera entra no modo stop (parado) automaticamente. Se permanecer por mais de 5 minutos no modo Stop, ela se desligará automaticamente.
 - Quando ▶/|| é pressionada, a imagem pode não entrar em pausa imediatamente, enquanto a câmera estabiliza a imagem.

Shuttle Search: Permite a busca em alta velocidade em ambas as direções.

- 1) Durante a reprodução, gire o Anel **SHUTTLE SEARCH** para a direita (▶▶) para avançar ou para a esquerda (◀◀) para obter a busca no sentido reverso.
- 2) Aperte ▶/|| para voltar à reprodução normal.
 - Durante a reprodução, gire o Anel **SHUTTLE SEARCH** para a direita (▶▶) ou para a esquerda (◀◀) e segure-o. A busca continua enquanto você mantém o Anel seguro. Quando você soltar o Anel a reprodução normal será retomada.
 - O aparecimento de um mosaico bem de leve durante a busca não é defeito.

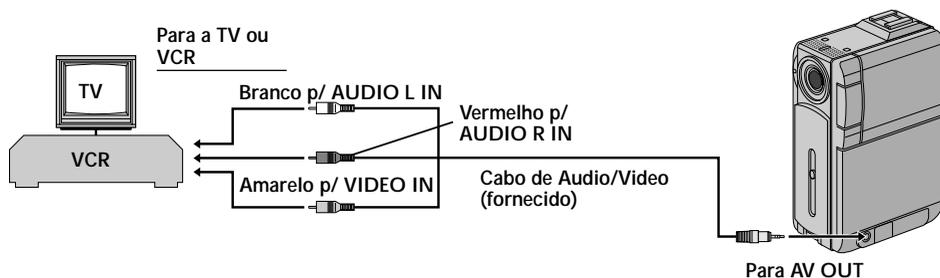
Reprodução em câmera lenta, reprodução quadro a quadro, reprodução com zoom e reprodução com efeitos especiais

Podem ser realizadas somente com o controle remoto fornecido (☞ pg. 64, 65).

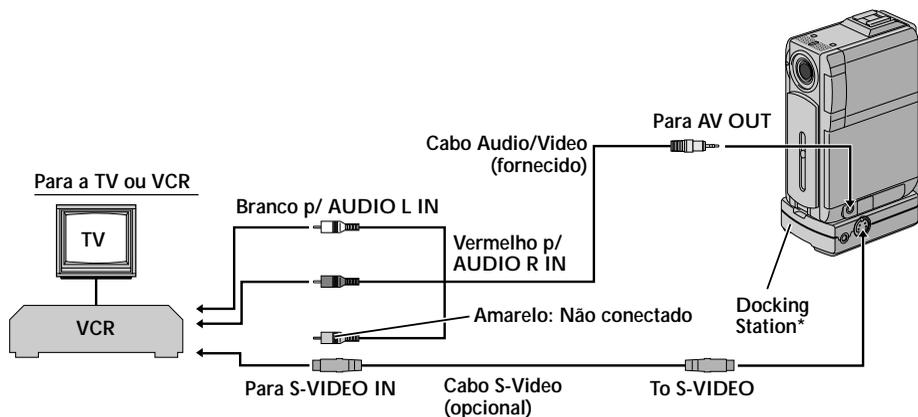
Conexões

Existem alguns tipos de conexões básicas. Quando realizar as conexões, consulte também os manuais de instruções do VCR e da TV.

A. Conexões para a TV ou VCR usando somente as tomadas de entrada A/V.



B. Conexão para a TV ou VCR equipado com tomada S-VIDEO e tomadas de entrada A/V



* Veja para fixar a "Docking Station" na página (pg. 25).

- 1** Realize todas as conexões com os aparelhos desligados.
- 2** Conecte a câmera para a TV ou VCR conforme a ilustração da página (☞ pg. 24).
*Se usar um VCR . . . vá para o passo 3.
Se não . . . vá para o passo 4.*
- 3** Conecte a saída do VCR para a entrada da TV. Consulte o manual de instruções do VCR.
- 4** Ligue a câmera, o VCR e a TV.
- 5** Coloque o VCR no modo AUX e a TV no modo VIDEO.

Escolha se as informações a seguir devem ou não aparecer na tela da TV conectada . . .

- Relógio/Data
.... Ajuste "DATE/TIME" para "AUTO", "ON" ou "OFF" na tela do Menu (☞ pg. 44, 45).
- Código de Tempo
.... Ajuste "TIME CODE" para "ON" ou "OFF" na tela do Menu (☞ pg. 44, 45).
- Modos de Reprodução do Som, Velocidade da Fita, e Visualização da Rolagem da Fita na Reprodução de Vídeo
Ou
Tipo de Arquivo, Diretório/Nomes de arquivos e número de imagem/Número Total de Imagens para Reprodução D.S.C.
.... Ajuste "ON SCREEN" para "LCD" ou "LCD/TV" na tela de Menu (☞ pg. 44, 45).
ou, aperte **DISPLAY** no controle remoto.

NOTAS:

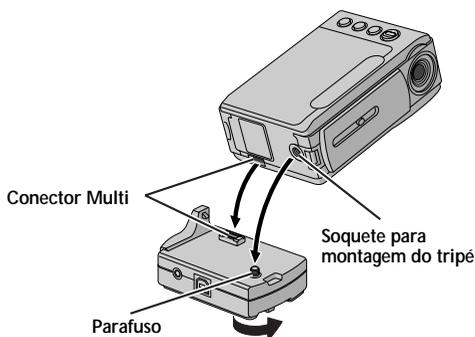
- **Recomendamos a utilização do Adaptador de Alimentação AC fornecido ao invés da bateria** (☞ pg. 11).
- **O cabo S-Video é opcional. Certifique-se de usar o cabo S-Video YTU94146B.** Consulte um revendedor autorizado JVC para saber detalhes sobre a disponibilidade do cabo. **Certifique-se de usar a ponta do cabo que tem o filtro para a câmera. O filtro reduz interferências.**
- **Para monitorar a imagem e o som a partir da câmera sem ter que inserir a fita ou o cartão de memória, ajuste a chave Power da câmera para a posição "A" ou "M".** Em seguida, ajuste a TV para o modo de entrada apropriado.
- **Ajuste o nível de volume para a posição mínima para evitar a explosão súbita do som quando a câmera for ligada.**
- **Se a TV ou as caixas acústicas não possuem blindagem especial, não coloque a câmera perto da TV ou das caixas acústicas.** Caso contrário, ocorrerão interferências na imagem.
- **Quando o cabo A/V está conectado na tomada AV, o som não pode ser ouvido no alto-falante da câmera.**

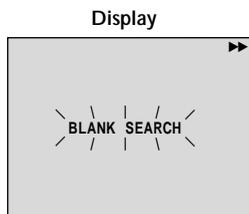
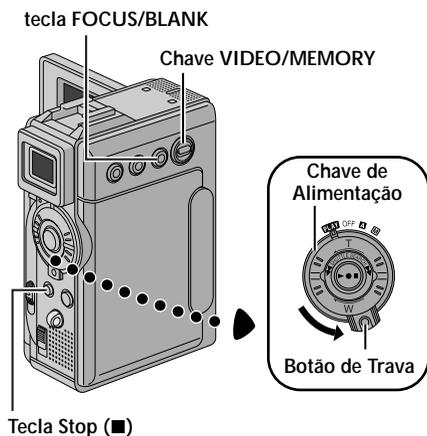
Fixação da Docking Station

Primeiro alinhe o conector Multi e o parafuso da Docking Station com o conector Multi e o soquete de montagem do tripé da câmera. Quando for remover a câmera, solte o parafuso e desprenda a câmera.

NOTA:

Enquanto a Docking Station estiver conectada na câmera, não será possível inserir ou retirar o cartão de memória. Também não será possível conectar e desconectar o cabo DV.





Busca por Espaços em Branco

Você poderá encontrar ajuda na seção iniciando a gravação a partir do meio da fita para evitar interrupção no código de tempo (☞ pg. 22).

- 1 Insira uma fita (☞ pg. 14).
- 2 Posicione a chave **VIDEO/MEMORY** em "VIDEO". Em seguida, mude a chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto mantém pressionado o botão de trava localizado na chave.
- 3 Aperte **FOCUS/BLANK**.
 - A mensagem "BLANK SEARCH" aparece piscando e a câmera inicia a busca para frente ou para trás automaticamente. Em seguida, a fita pára perto de 3 segundos antes do início do espaço em branco detectado.

Para cancelar a busca de espaço em branco no meio do caminho . . .

.... aperte ■.

NOTAS:

- No passo 3, se a parte em branco está localizada à esquerda da fita, a busca tem início para trás, se o espaço em branco for para a direita da fita a busca se inicia para frente.
- A busca de espaço em branco não funciona se "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" estiver presente no display.
- Se o final ou início da fita for alcançado durante a busca de espaço em branco, a câmera pára automaticamente.
- Um espaço em branco da fita não pode ser localizado se for menor que 5 segundos.
- Um espaço em branco na fita pode ser localizado entre as cenas gravadas. Antes de iniciar a gravação, certifique-se de não ter gravado nenhuma cena após a parte em branco.

CÂMERA FOTOGRÁFICA DIGITAL (D.S.C.) GRAVAÇÃO E REPRODUÇÃO

CONTEÚDO

GRAVAÇÃO D.S.C.	28 – 29
Filmagem Básica (Fotografia)	28 – 29
REPRODUÇÃO D.S.C.	30 – 38
Reprodução Normal (de imagens)	30
Reprodução Automática (de imagens)	30
Índice de Telas	31
Índice de Reprodução	32
Saltos na Reprodução	32
Protegendo Arquivos	33
Deletando Arquivos	34 – 35
Ajustando as Informações de Impressão (Ajuste DPOF)	36 – 37
Inicializando o Cartão de Memória	38

Fotografia Básica

Você pode usar a câmera com se ela fosse uma máquina fotográfica e tirar fotos.

NOTA:

Você deve ter executado os procedimentos descritos abaixo. Caso contrário, execute-os antes de continuar.

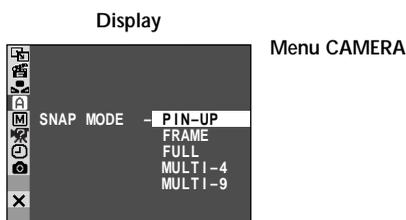
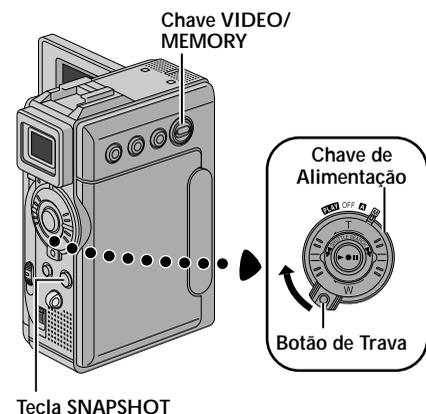
- Alimentação (☞ pg. 10)
- Ajuste da empunhadora (☞ pg. 12)
- Ajuste do visor (☞ pg. 12)
- Inserindo o Cartão de Memória (☞ pg. 16)
- Qualidade da Imagem/Tamanho da Imagem (☞ pg. 17)

SELECIONANDO O MODO FOTOGRÁFICO

- 1 Deslize a tampa da lente para baixo enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Posicione a chave **VIDEO/MEMORY** em "MEMORY". Em seguida, posicione a chave Power em "**M**" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre o visor totalmente para fora.
- 2 Aperte **MENU**. A tela de Menu aparece.
- 3 Aperte + ou - para selecionar "**A** CAMERA". Em seguida, aperte **SET/SELECT**. O Menu CAMERA aparece.
- 4 Aperte + ou - para selecionar "SNAP MODE". Em seguida, aperte **SET/SELECT**.
- 5 Aperte + ou - para selecionar a modalidade desejada para fotografar. Em seguida, aperte **SET/SELECT**. Aperte + ou - para selecionar "**RETURN**" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de Menu desaparece.

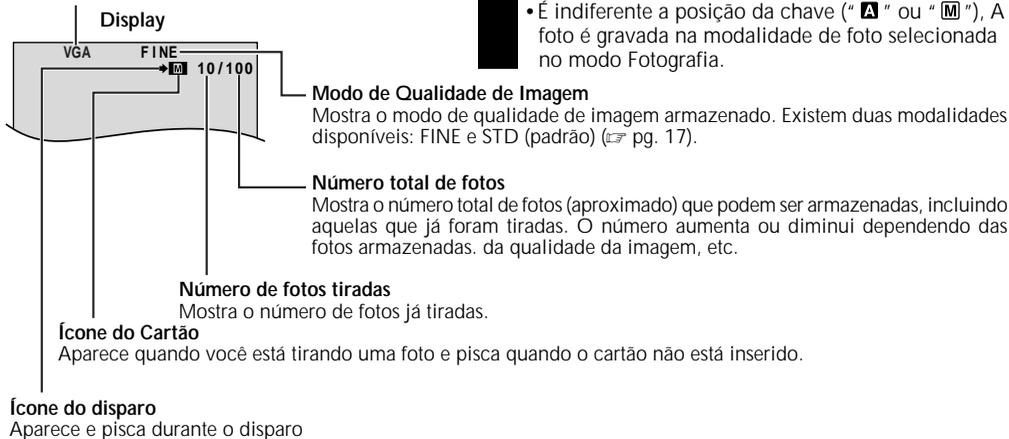
GRAVANDO A FOTO

- 1 Aperte **SNAPSHOT**. A mensagem **PHOTO** aparece enquanto tira a foto.
A imagem é armazenada no cartão de memória.
 - É indiferente a posição da chave ("**A**" ou "**M**"), A foto é gravada na modalidade de foto selecionada no modo Fotografia.



Tamanho da Imagem

Visualiza a modalidade de tamanho da imagem memorizada. Existem dois modos disponíveis: XGA e VGA (☞ pg. 17).





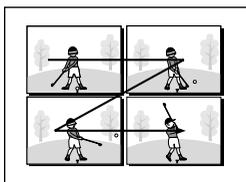
PIN-UP
Modo Pin-Up *



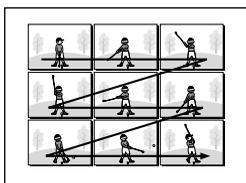
FRAME
Modo de fotografia com quadro*



FULL
Modo de fotografia sem quadro*



MULTI-4
Multi-Exposição 4



MULTI-9
Multi-Exposição 9

Para deletar imagens estáticas indesejadas . . .

.... quando imagens indesejadas são armazenadas no cartão ou quando a memória do cartão está cheia, veja a seção "Deletando Arquivos" (☞ pg. 34) e delete as imagens estáticas indesejadas.

Para tirar o som do obturador . . .

.... quando você não desejar ouvir o som do obturador, ajuste o item "BEEP" para "OFF" na tela de Menu (☞ pg. 40, 42). O som do obturador não será mais ouvido no alto-falante.

NOTAS:

- Mesmo que "MULTI-4" ou "MULTI-9" esteja cancelado a gravação da foto será feita no modo "FULL" durante o modo de Zoom Digital ou Night Alive (☞ pg. 48).
- A imagem é armazenada no modo VGA independentemente do ajuste do tamanho da imagem (☞ pg. 17), se "MULTI-4" ou "MULTI-9" está interrompido.
- Se **SNAPSHOT** é pressionada quando o item "DIS" está ajustado em "ON" (☞ pg. 41), a estabilização será desabilitada.
- Se a gravação da foto não é possível, A mensagem "PHOTO" pisca quando **SNAPSHOT** é pressionada.
- Se O Program AE com efeitos especiais (☞ pg. 48) é acionado, certos modos de efeitos especiais de Program AE são desativados quando tirar a foto. Neste caso, o ícone pisca.
- Se a foto não for tirada em aproximadamente 5 minutos quando a chave Power estiver na posição "A" ou "M" e alimentada pela bateria, A câmera será desligada automaticamente para preservar a carga da bateria.
- O modo Motorizado (☞ pg. 52) é desabilitado quando a chave **VIDEO/MEMORY** está na posição "MEMORY".
- Quando o cabo é conectado na tomada AV, o som do obturador não é ouvido através do alto-falante, embora seja gravado na fita.
- Imagens paralisadas precisam concordar com DCF (Regras de Design para Sistemas de Arquivos de Câmera). Eles não tem nenhuma compatibilidade com aparelhos que não sejam compatíveis com o DCF.
- No modo XGA, as imagens são fotografadas com 720 x 480 pixels e são convertidas e armazenadas no modo XGA com arquivos no tamanho 1024 x 768 pixels.

* Efeito sonoro de um obturador fechando.

Reprodução Normal (de imagens)

As imagens fotografadas com a câmera são automaticamente numeradas e armazenadas em ordem numérica no cartão de memória. Você poderá ver as imagens armazenadas, uma de cada vez, em movimentos rápidos como se fosse um álbum de fotografia.

- 1 Insira o cartão de memória (☞ pg. 16).
- 2 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY". Em seguida, posicione a Chave de Alimentação em "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava. Abra completamente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.
 - A imagem armazenada é visualizada.
- 3 Gire o anel **SHUTTLE SEARCH** para a direita (▶▶) para ver a próxima imagem. Gire o anel **SHUTTLE SEARCH** para a esquerda (◀◀) para visualizar a imagem anterior.

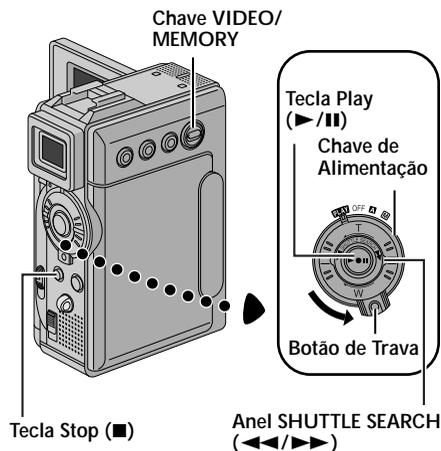
Reprodução Automática (de Imagens)

Você pode ver automaticamente todas as imagens armazenadas na memória.

- 1 Repita os passos 1 e 2 acima.
- 2 Pressione ▶/|| para iniciar a reprodução automática.
- 3 Para finalizar a reprodução automática, aperte ■.

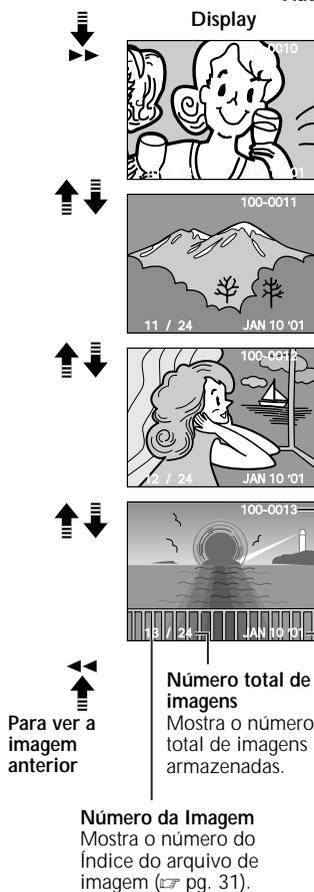
NOTAS:

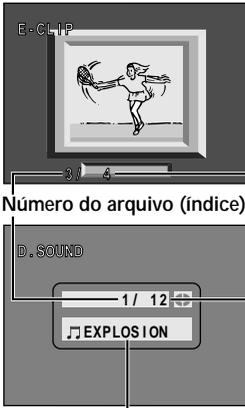
- Mesmo se você tirar uma nova foto após a reprodução, o número abaixo não irá se sobrepor um número já existente, por que as novas imagens são armazenadas após a última imagem gravada.
- As imagens são armazenadas em formatos VGA/XGA com aparelhos compatíveis com DCF (Design rules for Camera File systems) e serão reproduzidas em tamanhos reduzidos. As imagens reduzidas não podem ser transferidas para o PC.
- Imagens fotografadas com este aparelho não são compatíveis com o formato DCF. Portanto, não podem ser visualizadas nesta câmera. A mensagem "Unsupported file" será visualizada.



[Para Reprodução Normal]
Para ver a próxima imagem

[Para Reprodução Automática]





Número total de arquivos

Número do arquivo (índice)

Nome do efeito sonoro selecionado

Ver vídeo clips (⇨ pg. 61) armazenados no cartão de memória . .

... durante a reprodução normal de uma imagem, aperte uma vez **SET/SELECT** (⇨ pg. 86 e 87, Ⓜ tecla SET/SELECT) para entrar no modo de vídeo clip. “E-CLIP” aparece. Em seguida, aperte **▶/III** para ver os clips no monitor LCD ou no visor. Os vídeo clips não podem ser visualizados na tela da TV conectada.

• *Você pode visualizar uma tela desejada usando a Tela de Índice (⇨ abaixo e pg. 32).*

Para ouvir os efeitos sonoros (⇨ pg. 56) armazenados no cartão de memória . . .

... durante a reprodução normal da imagem, aperte duas vezes **SET/SELECT** (⇨ pg. 86 e 87, Ⓜ Tecla SET/SELECT) para selecionar o modo de som. “D.SOUND” aparece. Em seguida, aperte **D.SOUND** (⇨ pg. 86 e 87, Ⓜ Teclas D.SOUND) para visualizar a lista de efeitos sonoros.

• *Você poderá ver o efeito desejado usando a tela de Índice (⇨ abaixo e pg. 32).*



Tela de Índice

Os arquivos armazenados podem ser visualizados juntos com as respectivas informações de seus índices.

Conveniente para verificações os arquivos armazenados antes de abri-los. A tela de índice também mostra a Qualidade da Imagem, o modo Tamanho de Imagem, diretório e nomes de arquivos como aqueles que estão protegidos contra apagamento acidental. Para ver a tela de índice, consulte ⇨ pg. 32.

Tipo de Arquivo: IMAGE/E-CLIP/SOUND:

Mostra o tipo de arquivo visualizado na tela de índice. Existem três tipos disponíveis: IMAGE para imagens estáticas, E-CLIP para vídeo clips (⇨ pg. 61) e SOUND para efeitos sonoros (⇨ pg. 56, 67).

1: Número de Índice

Números de Índices são marcados a partir de 1. Por exemplo, quando 10 arquivos são armazenados (número de índices de 1 a 10), se três arquivos com números de índices 2, 4 e 6 são deletados da memória, os arquivos remanescentes são automaticamente removidos para cima para preencher as brechas da sequência numérica. Desta forma ficaram 7 arquivos e o novo índice será de 1 a 7.

F/S: Qualidade de Imagem

Exibe o modo de qualidade de imagem armazenado: FINE e STANDARD (por ordem de qualidade) (⇨ pg. 17). (Aparece somente quando visualizar imagens paralisadas.)

VGA/XGA: Tamanho da Imagem

Visualiza o tamanho da imagem armazenada. Existem duas modalidades: VGA e XGA (⇨ pg. 17). (Aparece somente quando visualizar imagens paralisadas.)

🔒: Proteção

Quando o arquivo está protegido contra apagamento acidental, a marca do cadeado aparece para o próximo número de índice e não pode ser deletado.

100-DVC00003: Diretório e nomes de arquivos

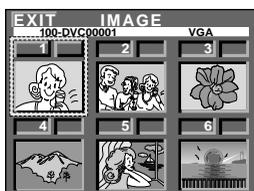
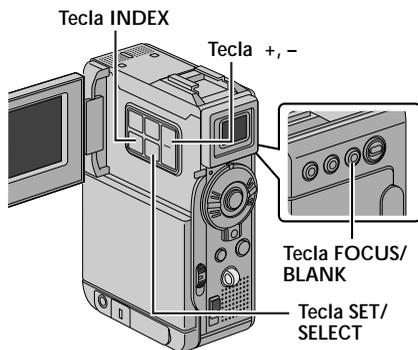
Mostra que o arquivo selecionado está no diretório “100” e o nome do arquivo é “DVC00003”. Cada vez que uma foto é tirada, aparece o nome do arquivo e o número da foto. Se o número do arquivo atingir DVC9999, um novo diretório aparecerá e um novo nome de arquivo aparecerá a partir de DVC0001.

Na tela de reprodução (⇨ pg. 30), o diretório e somente os quatro últimos dígitos do nome do arquivo são visualizados.

O nome do efeito sonoro aparecerá na tela de índice se o nome for compatível com ID3TAG 1 ou 2.

Selected File

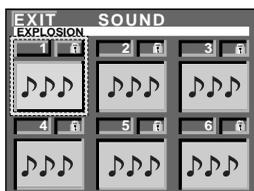
O quadro do arquivo fica na cor verde quando está selecionado. Aperte + ou - para mover o quadro verde para o arquivo desejado.



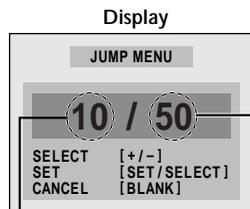
Tela Índices de imagens



Tela Índice para Vídeo Clips



Tela Índice para efeitos sonoros



Tela de saltar

Número total de arquivos

Número do índice

Reprodução do Índice

Você pode ver ou ouvir os arquivos, imagens fixas, vídeo clips (→ pg. 61) ou efeitos de som (→ pg. 56, 67)) armazenados nas seis memórias ao mesmo tempo. Utilize este modo para procurar o arquivo que deseja ver ou ouvir.

- 1** Execute as etapas **1** e **2** de "Reprodução Normal" na página 30.
- 2** Para exibir a tela de índice . . .
 ... para imagens, vá para a etapa **3**.
 ... para vídeo clips (→ pg. 61), aperte **SET/SELECT** uma vez para ajustar o modo do vídeo clipe. "E-CLIP" aparece. Em seguida, vá para a etapa **3**.
 ... para efeitos sonoros (→ pg. 56), aperte **SET/SELECT** para ver o modo de efeito de som. "D.SOUND" aparece. Em seguida, vá para o passo **3**.
- 3** Aperte **INDEX**. A tela de índice aparece.
- 4** Aperte + ou - para mover o quadro verde para o arquivo desejado e aperte **SET/SELECT**. O arquivo selecionado na tela de índice é exibido ou reproduzido.
 - Para iniciar a reprodução do vídeo clipe selecionado, aperte ►/||. Para interromper a reprodução no meio, aperte ■.
 - Para iniciar a reprodução do efeito sonoro selecionado, aperte **D.SOUND**.

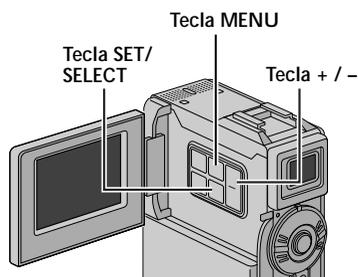
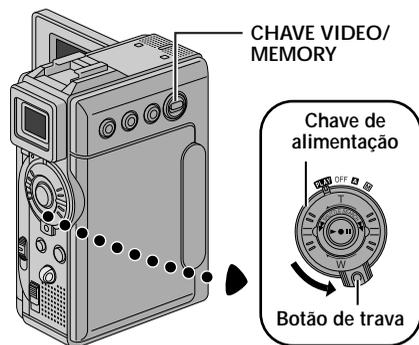
Saltos durante a reprodução

Você pode abrir diretamente o arquivo que deseja reproduzir, especificando o número do seu índice.

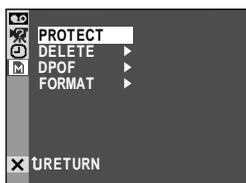
- 1** Durante a reprodução normal de imagens, aperte repetidamente **SET/SELECT** para selecionar o arquivo que você deseja reproduzir.
- 2** Aperte **FOCUS/BLANK**. A tela para saltar arquivo aparece.
- 3** Aperte + ou - para entrar no número do índice desejado e aperte **SET/SELECT**.
 - O número do índice do arquivo selecionado aparece.
 - Para cancelar a reprodução aleatória durante a exibição da tela, aperte **FOCUS/BLANK** novamente.

Protegendo Arquivos

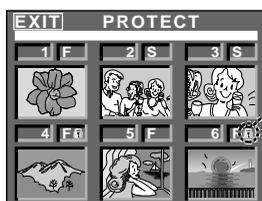
O modo de proteção ajuda a evitar a eliminação acidental dos arquivos. Quando o ícone em forma de cadeado é exibido ao lado do número do índice, este arquivo não pode ser apagado.



Display



MEMORY Menu



Tela de PROTEÇÃO de índice

Marca do cadeado



Reprodução normal

Se a proteção foi removida



Reprodução normal

- 1 Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY". Em seguida, mude a posição da chave de alimentação para "PLAY" enquanto pressiona para baixo o botão de trava. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre o visor totalmente para fora.

- Uma imagem armazenada é exibida.

Para proteger o arquivo de imagem . . .

. . . vá para a etapa 2.

Para proteger o arquivo de vídeo clipe. . . .

. . . aperte uma vez **SET/SELECT** para acionar o modo de vídeo clipe. "E-CLIP" aparece. Vá para a etapa 2.

Para proteger o arquivo de efeitos de som. . . .

. . . aperte duas vezes **SET/SELECT** para acionar o modo de efeito de som. "D.SOUND" aparece. Vá para a etapa 2.

- 2 Aperte **MENU**. A tela de Menu aparece. Aperte + ou - para selecionar "M MEMORY" e aperte **SET/SELECT**. O menu MEMORY aparece.

- 3 Aperte + ou - para selecionar "PROTECT" e aperte **SET/SELECT**. O índice PROTECT aparece na tela.

PARA PROTEGER O ARQUIVO

Antes, execute as etapas de 1 a 3 acima.

- 4 Aperte + ou - para mover o quadro verde para o arquivo desejado e aperte **SET/SELECT**. Um ícone em forma de cadeado "🔒" é exibido no arquivo selecionado. Repita este procedimento para todos os arquivos que não deseja que sejam apagados.

- 5 Aperte + para selecionar "EXIT" e aperte **SET/SELECT**. A tela de reprodução normal aparece.

NOTA:

Quando a memória é inicializada ou corrompida, mesmo os arquivos protegidos são apagados. Se você não quiser perder arquivos importantes, salve-os no PC.

PARA REMOVER A PROTEÇÃO

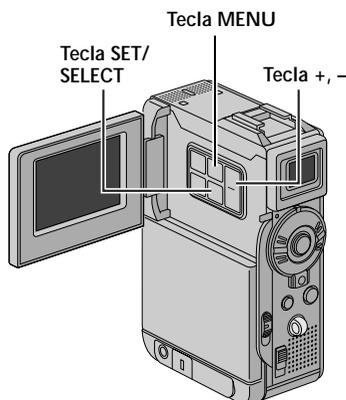
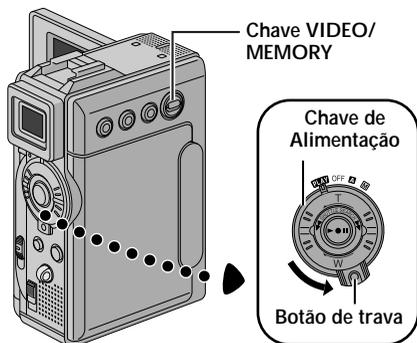
Antes de prosseguir, execute os passos de 1 a 3 acima.

- 4 Aperte + ou - para mover o quadro verde para o arquivo desejado e aperte **SET/SELECT**. O "🔒" que é exibido acima do arquivo desaparece e o arquivo não está mais protegido. Repita este procedimento para remover outros 🔒.

- 5 Aperte + para selecionar "EXIT" e aperte **SET/SELECT**. A tela de reprodução normal aparece.

Deletando Arquivos

Os arquivos armazenados previamente podem ser apagados um de cada vez ou todos ao mesmo tempo.



- 1 Mude a chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY". Em seguida, mude a chave de alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou puxe totalmente para fora o visor.
 - Um arquivo de imagem armazenado é exibido.

Para deletar o arquivo de imagem . . .

. . . vá para o passo 2.

Para deletar o arquivo de vídeo clipe. . . .

. . . Aperte uma vez **SET/SELECT** para acionar o modo de vídeo clipe. "E-CLIP" aparece. Em seguida, vá para o passo 2.

Para deletar o arquivo de som. . . .

. . . Aperte duas vezes **SET/SELECT** para acionar o modo de efeito de som. "D.SOUND" aparece. Vá para o passo 2.

- 2 Aperte **MENU**. A tela de menu aparece. Aperte + ou - para selecionar "**M** MEMORY" e aperte **SET/SELECT**. O menu MEMORY aparece.

- 3 Aperte + ou - para selecionar "DELETE" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece.

PARA SELECIONAR UM ARQUIVO ARMAZENADO NA MEMÓRIA

Antes, execute os passos de 1 a 3, acima.

- 4 Aperte + ou - para selecionar "SELECT" e aperte **SET/SELECT**. A tela de índice DELETE aparece.

- 5 Aperte + ou - para mover o quadro verde para o arquivo que deseja apagar e aperte **SET/SELECT**. O "X" aparece sobre o arquivo selecionado. Repita este procedimento para todos os arquivos que deseja apagar. Para cancelar a seleção do arquivo, aperte **SET/SELECT** novamente. O "X" desaparece.

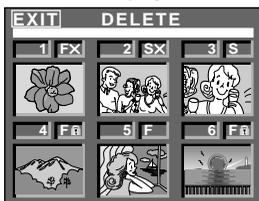
- 6 Aperte + para selecionar "EXIT" e aperte **SET/SELECT**. A tela de confirmação de arquivo deletado aparece.

- 7 Aperte + ou - para selecionar "EXECUTE" e aperte **SET/SELECT**. Os arquivos selecionados são apagados e a tela de reprodução normal aparece.
 - Para cancelar a eliminação, aperte + ou - para selecionar "CANCEL" e aperte **SET/SELECT**.

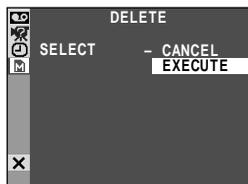
NOTAS:

- Os arquivos protegidos (☞ pg. 33) não podem ser apagados durante a operação acima. Para apagá-los, remova primeiro a proteção.
- Depois de apagados os arquivos não podem ser restaurados. Marque os arquivos antes de apagar.

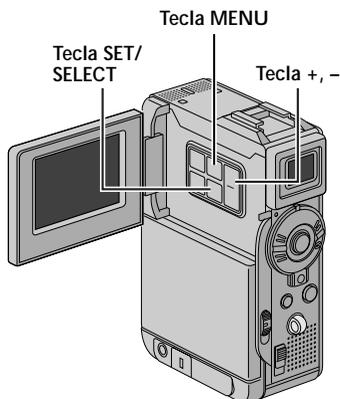
Display



Tela de índice
DELETE



Tela de
confirmação
para deletar



PARA DELETAR O ARQUIVO VISUALIZADO

Antes de prosseguir, execute os passos de 1 a 3 da página 34.

4 Aperte a tecla + ou – para selecionar “CURRENT” e aperte SET/SELECT. A tela de arquivo confirmado aparece.

5 Aperte + ou – para selecionar “EXECUTE” e aperte SET/SELECT. O arquivo exibido atualmente é apagado.

- Se “CURRENT FILE IS PROTECTED” aparecer, significa que o arquivo está protegido e não pode ser deletado (☞ pg. 33).
- Para cancelar o apagamento, aperte + ou – para selecionar “CANCEL” e aperte SET/SELECT.

PARA DELETAR TODOS OS ARQUIVOS

Antes, repita os passos de 1 a 3 da página 34.

4 Aperte + ou – para selecionar “ALL” e aperte SET/SELECT. A tela de confirmação para apagar aparece.

5 Aperte + ou – para selecionar “EXECUTE” e aperte SET/SELECT. Todos os arquivos são apagados.

- Para cancelar o apagamento, aperte + ou – para selecionar “CANCEL” e aperte SET/SELECT.

ADVERTÊNCIA:

Não remova a placa de memória nem execute outra operação (como desligar a câmera) durante a eliminação. Além disso, certifique-se de que esteja utilizando o Adaptador de Alimentação AC/ Carregador fornecido. Pois a placa de memória pode ser corrompida se a bateria descarregar durante a eliminação. Se a placa de memória se corromper, inicialize-a novamente. (☞ pg. 38)

Ajuste das Informações de Impressão (Configuração DPOF)

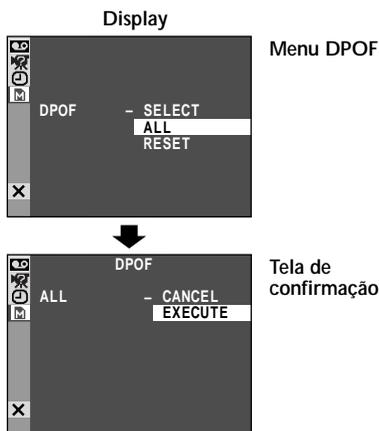
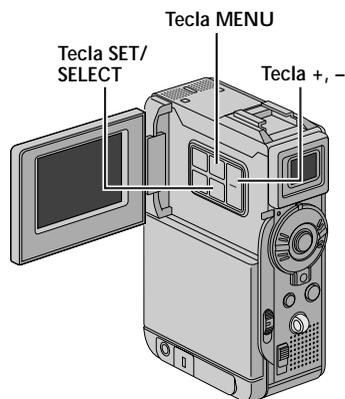
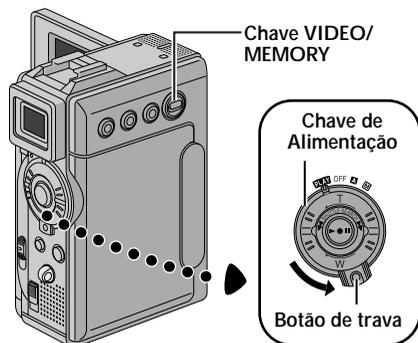
Ajustando as Informações de Impressão (Configuração DPOF). Esta câmera é compatível com o padrão DPOF (Digital Print Order Format) para suportar futuros sistemas, tais como impressão automática, que grava informações sobre imagens fixas que você deseja imprimir (como o número de impressões). Existem duas configurações das informações de impressão disponíveis: "Imprimir todas as imagens fixas (uma impressão de cada)" explicada a seguir e "Imprimir selecionando imagens fixas e n.º de impressões" (pg. 37).

PARA IMPRIMIR TODAS AS IMAGENS (UMA IMPRESSÃO DE CADA VEZ)

- 1** Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY". Em seguida, mude a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto mantém pressionado o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre o visor completamente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A tela de menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "**M** MEMORY" e aperte **SET/SELECT**. O Menu MEMORY aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "DPOF" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece.
- 5** Aperte + ou - para selecionar "ALL" e aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa. A tela de confirmação aparece.
- 6** Aperte + ou - para selecionar "EXECUTE" e aperte **SET/SELECT**. A tela de reprodução normal aparece.
 - Para cancelar a seleção, aperte + ou - para selecionar "CANCEL" e aperte **SET/SELECT**.

Para redefinir a configuração . . .

.... selecione "RESET" no passo 5. A configuração é redefinida para todas as imagens fixas.



PARA IMPRIMIR SELECIONANDO AS IMAGENS FIXAS E O NÚMERO DE IMPRESSÕES

- 1** Execute as etapas de 1 a 4 da pg. 36.
- 2** Aperte + ou - para selecionar "SELECT" e aperte SET/SELECT. A seleção está completa. A tela índice DPOF aparece.
- 3** Aperte + ou - para mover o quadro verde para a imagem que deseja imprimir e aperte SET/SELECT.
- 4** Selecione o número de impressões apertando + para aumentar o número ou - para diminuir o número. Em seguida, aperte SET/SELECT. Repita os passos 3 e 4 para o número de impressões desejado.
 - Podem ser definidas até 15 impressões.
 - Para corrigir o número de impressões, selecione a imagem novamente e altere o número.
- 5** Aperte + para selecionar "EXIT" e aperte SET/SELECT. A seleção está completa. A tela de confirmação é exibida.
- 6** Aperte + ou - para selecionar "EXECUTE" e aperte SET/SELECT. A tela de reprodução normal aparece.
 - Para cancelar a seleção, aperte + ou - para selecionar "CANCEL" e aperte SET/SELECT.

Para redefinir o número de impressões . . .

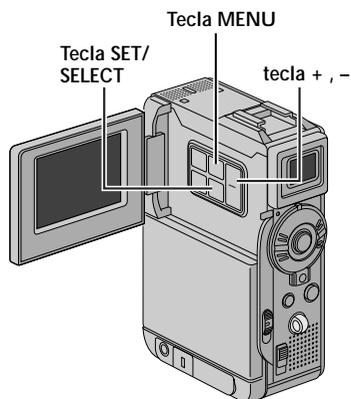
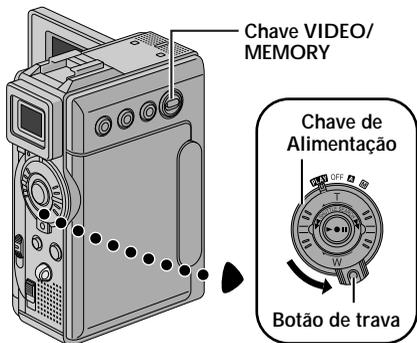
.... selecione "RESET" no passo 5 na pg. 36. O número de impressões é reinicializado para 0 em todas as imagens.

ADVERTÊNCIA:

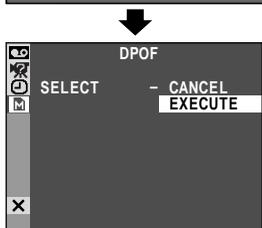
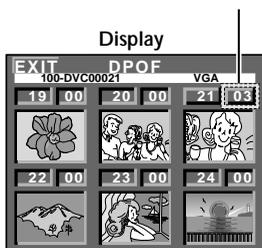
Ao executar o procedimento acima, nunca desligue a alimentação. Tal procedimento pode corromper a memória.

NOTAS:

- Se você carregar uma placa de memória já definida como mostrado acima em uma impressora compatível com DPOF, ela imprimirá imagens automaticamente.
- Para imprimir imagens gravadas em uma fita, primeiro faça uma cópia delas na placa de memória (pg. 60).



Número de impressões



Reproduzindo o Cartão de Memória

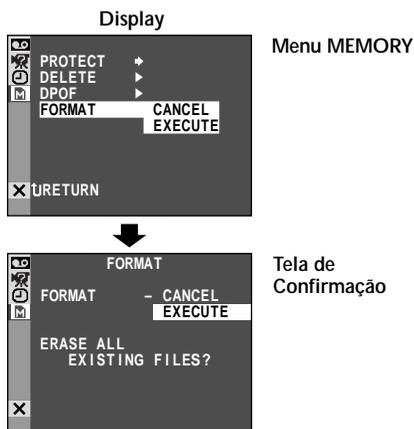
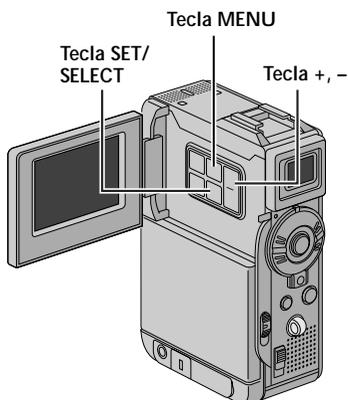
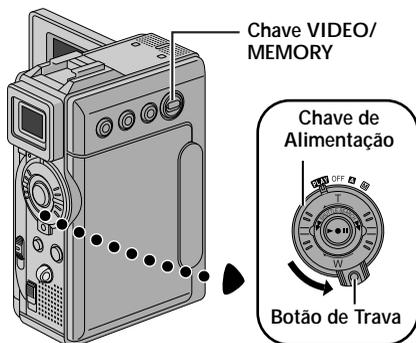
Você pode inicializar o cartão de memória a qualquer momento.

Após a inicialização do cartão de memória, todos os arquivos e dados armazenados serão apagados, incluindo aqueles protegidos.

- 1** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY". Em seguida, posicione a Chave de Alimentação em "PLAY" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor completamente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A Tela de Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "MEMORY" e aperte **SET/SELECT**. O Menu MEMORY aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "FORMAT" e aperte **SET/SELECT**. A Tela de Confirmação aparece.
- 5** Aperte + ou - para selecionar "EXECUTE" e aperte **SET/SELECT**. O cartão de memória é inicializado. Ao final da inicialização, a mensagem "NO FILES STORED" ou "NO SOUND FILES" aparece.
 - Para cancelar a inicialização, aperte + ou - para selecionar "CANCEL" e aperte **SET/SELECT**.

ADVERTÊNCIA:

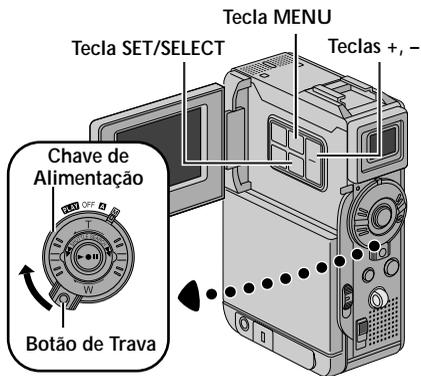
Não realize nenhuma outra operação (como desligar a câmera) durante a inicialização. Você deve usar o Adaptador de Alimentação AC/carregador, porque se estiver usando a bateria e ela se descarregar o cartão de memória poderá se danificar. Se o cartão de memória se corromper, inicialize-o.



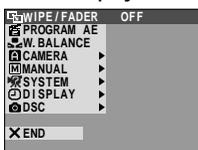
RECURSOS AVANÇADOS

ÍNDICE

USANDO O MENU PARA DELETAR IMAGENS	40 – 46
Menu de Gravação	40 – 43
Menu de Reprodução	44 – 46
GRAVAÇÃO	47 – 57
Gravando 5-Segundos	47
Programas AE com Efeitos Especiais	48 – 49
Efeitos Fade/Wipe	50 – 51
Fotos (para Gravações de Vídeo)	52
Foco Automático/Foco Manual	53
Controle de Exposição	54
Trava da Íris	54
Ajuste do Equilíbrio de Branco	55
Operação do Equilíbrio de Branco Manual	55
Efeitos de Som Digital	56 – 57
CÓPIA	58 – 61
Copiando para um VCR	58
Copiando para ou de um equipamento de vídeo com um conector DV (Cópia Digital)	59
Copiando Imagens Estáticas de uma Fita ou do Cartão de Memória	60
Copiando imagens em movimento a Partir da fita ou do Cartão de Memória (Gravando clipe para E-MAIL)	61
USANDO A UNIDADE DE CONTROLE REMOTO	62 – 73
Instalando as Baterias	62
Reprodução em câmera lenta	64
Reprodução quadro a quadro	64
Zoom de Reprodução	64
Efeitos Especiais na Reprodução	65
Cópia de Áudio	66
Cópia de Áudio Usando Efeitos de Som Digital	67
Inserindo Edição	68
Edição por Montagem Aleatória [R.A.Edit]	69 – 72
Edições mais Apuradas	73
CONEXÕES DOS SISTEMAS	74 – 75
Conexão para um Computador	74
Conexão para um Equipamento de Vídeo Usando Conector DV	75



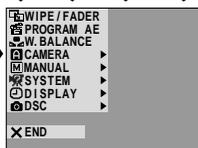
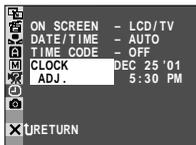
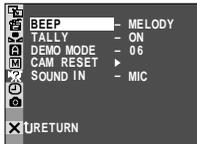
Display



Tela de Menu



Sub Menu



Tela Normal

Menu de Gravação

Esta câmera está equipada com um sistema de menu de tela, fácil de usar que simplifica as configurações mais detalhadas (pg. 41 – 43).

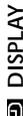
- 1 Ajuste a Chave de Alimentação para “M” enquanto mantém pressionado o botão de trava localizado na chave. Abra completamente o monitor LCD ou empurre o visor totalmente para fora.
- 2 Aperte **MENU**. A tela de menu aparece.
- 3 Aperte + ou - para selecionar o ícone da função desejada e aperte **SET/SELECT**. O menu da função selecionada aparece.
- 4 A configuração do menu de funções depende de dela mesma.
 Se você selecionou “WIPE/FADER”, “PROGRAM AE” ou “W. BALANCE”...
 ...na pg. 41.
 Se você selecionou “CAMERA”, “MANUAL”, “SYSTEM”, “DISPLAY” ou “DSC”...
 ...vá para o passo 5.
- 5 Aperte + ou - para selecionar a função desejada e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece. Em seguida, aperte + ou - para selecionar o parâmetro, e aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa.
- 6 Aperte + ou - para selecionar “RETURN” e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de Menu se fecha.
 • O ícone X representa “END”.

Explicações da Tela de Menu

 WIPE/FADER		Consulte Efeitos "Fade/Wipe" (☞ pg. 50, 51).	
 PROGRAM AE		Consulte "Program AE com Efeitos Especiais" (☞ pg. 48, 49).	
 W.BALANCE		Consulte "Ajuste do Equilíbrio de Branco" e "Operação de Equilíbrio de Branco Manual" (☞ pg. 55).	
 CAMERA	REC MODE	Permite ajustar o modo de gravação (SP ou LP) dependendo da sua preferência (☞ pg. 15).	
	SOUND MODE	12 BIT	Permite gravação de vídeo com som estéreo em quatro canais separados e recomendado para uso ao executar cópia de áudio. (Equivale ao modo de 32kHz dos modos anteriores.)
		16 BIT	Permite a gravação de vídeo com som estéreo em dois canais separados. (Equivale ao modo de 48kHz, dos modos anteriores.)
	ZOOM	10X	Quando ajustado para "10X" ao utilizar o zoom digital, o aumento do zoom será definido para 10X e o zoom digital será desativado.
		40X	Sempre que você usar o zoom digital, mediante o processamento e a ampliação digitais das imagens é possível efetuar o zoom a partir de 10X (limite do zoom óptico) a um máximo de 40X a ampliação digital.
		200X	Sempre que você usar o zoom digital, mediante o processamento e a ampliação digital das imagens é possível efetuar o zoom a partir de 10X (limite do zoom óptico) a um máximo de 200X a ampliação digital.
	SNAP MODE		Consulte "Filmagem Básica (Fotos)" (☞ pg. 28) ou "Fotografia (Gravação de Vídeo)" (☞ pg. 52).
	GAIN UP	OFF	Fotografa cenas escuras sem nenhum ajuste de brilho da imagem.
		AGC	A aparência geral pode estar acinzentada, mas a imagem é clara.
		AUTO  A	A velocidade do obturador é ajustada automaticamente (1/30 — 1/200 segundos.). Filmar um objeto com pouca iluminação ou com iluminação precária a uma velocidade de obturação de 1/30 segundos. proporcionará uma imagem mais clara que no modo AGC, mas os movimentos do objeto não serão suaves ou naturais. O aspecto geral pode estar granulado.
DIS	OFF	Enquanto a velocidade de obturação estiver sendo ajustada automaticamente, a indicação "  A " será visualizada.	
 MANUAL		Para compensar a instabilidade causada por tremulações da câmera, principalmente em ampliações maiores. NOTAS:	
	ON 	<ul style="list-style-type: none"> • Talvez não seja possível a estabilização correta se a mão tremer excessivamente ou nas seguintes condições: • Quando filmar objetos com listras verticais e horizontais. • Ao filmar objetos escuros ou com pouca claridade. • Ao filmar objetos com excessiva luz de fundo. • Quando filmar cenas com movimentos em várias direções. • Ao filmar cenas com pouco contraste de luz de fundo. 	
	5S	<ul style="list-style-type: none"> • Mude a chave para este modo ao filmar com a câmera sobre um tripé. • A indicação "" pisca e se apaga se o estabilizador não for utilizado. 	
		5S ANIM.	Consulte o item "5-segundos de Gravação" (☞ pg. 47).
			Permite gravar apenas alguns quadros. Usando um objeto inanimado e mudando sua posição entre os quadros, você pode gravar o objeto como se ele estivesse em movimento (☞ pg. 47).
TELE MACRO	OFF	Normalmente a distância até um objeto que se está focalizando depende da ampliação do zoom. A não ser que haja uma distância de mais de 1 metro da objetiva, ela ficará fora de foco no ajuste máximo de teleobjetiva.	
	ON	Quando ajustado em "ON", você pode filmar um objeto no maior tamanho possível a uma distância de aproximadamente 60 cm. <ul style="list-style-type: none"> • Dependendo da posição do zoom a lente pode ficar fora de foco. 	

Explicações da Tela de Menu (cont.)

MANUAL	WIDE MODE	OFF	Grava sem alterar o tamanho da tela. Para a reprodução em uma TV com tamanho de tela normal.
		CINEMA <input type="checkbox"/>	Inserir faixas pretas na parte superior e inferior da tela. Durante a reprodução em TVs de tela plana, as faixas pretas no topo e na parte de baixo da tela são cortadas e o tamanho da tela é 16:9. <input type="checkbox"/> aparece. Quando usar este modo, consulte o manual de instruções da TV. Durante gravações/reproduções em televisores 4:3/monitor LCD/visor eletrônico, as barras pretas são inseridas no topo e na parte de baixo da imagem parecendo como uma tela panorâmica de 16:9 similar a de cinema. <ul style="list-style-type: none"> • O modo "CINEMA" somente quando a chave VIDEO/MEMORY está posicionada em "VIDEO".
		SQUEEZE <input checked="" type="checkbox"/>	Para reproduzir em telas com formato 16:9. Expande a naturalmente a imagem para ajustar a tela sem distorção. <input checked="" type="checkbox"/> aparece. Quando usar este modo, Quando usar este modo, consulte o manual de instruções da TV de tela plana. Durante a gravação/reprodução em TVs 4:3/monitor LCD/visor, a imagem é alongada verticalmente. <ul style="list-style-type: none"> • O modo "SQUEEZE" é eficiente somente quando a chave VIDEO/MEMORY está ajustada em "VIDEO".
WIND CUT	OFF	Desativa a função que corta o ruído produzido pelo vento.	
	ON 	Ajuda a cortar o ruído produzido pelo vento. "  " aparece. A qualidade do som é alterada. Isto é normal.	
SYSTEM	BEEP	OFF	Mesmo que não emitido durante a filmagem, o som do obturador é gravado na fita.
		BEEP	O sinal sonoro é emitido quando a alimentação é ligada ou desligada, no início e no término da gravação. Também para ativar o efeito do som do obturador (☞ pg. 28, 52).
		MELODY	Ao invés de sinal sonoro uma música é tocada quando qualquer operação é executada. Ela também ativa o efeito de som do obturador (☞ pg. 28, 52).
	TALLY	OFF	A lâmpada indicador permanece acesa o tempo todo.
		ON	A lâmpada indicadora acende-se para assinalar o início da gravação.
DEMO MODE	OFF	Não ocorrerá a demonstração automática.	
	ON	Demonstra determinadas funções como Program AE com efeitos especiais, etc., e pode ser utilizado para confirmar como estas funções operam. Quando "DEMO MODE" está ajustado para "ON" e a tela de Menu fechada, a demonstração tem início. A execução de qualquer operação durante a demonstração, interromperá temporariamente a demonstração. Se nenhuma operação for realizada por mais de 1 minuto, depois deste tempo a demonstração será retomada. <p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se a fita estiver na câmera, a demonstração não pode ser ativada. • "DEMO MODE" permanece em "ON" mesmo se a alimentação da câmera for desligada. • Se "DEMO MODE" permanecer em "ON", algumas funções não estarão disponíveis. Após ver a demonstração, mude a chave para a posição "OFF" (desligado). 	

	CAM RESET	CANCEL	Não reajusta para todas as configurações de fábrica.
		EXECUTE	Redefine todas as configurações para o ajuste de fábrica.
	SOUND IN	MIC	Habilita a entrada de som do microfone estéreo da câmera quando a cópia de áudio é realizada. O indicador MIC aparece na tela quando a cópia de áudio (☞ pg. 66) é executada. "MIC" aparece na tela de Cópia de Áudio.
		D.SOUND	Permite a entrada do efeito sonoro gravado na placa de memória fornecida quando a cópia de áudio é realizada (☞ pg. 67). "D. SOUND" na tela de Cópia de Áudio.
	ON SCREEN	LCD	Mantém o display da câmera (exceto data, hora e código de tempo) na tela da TV.
		LCD/TV	Faz com que o display da câmera apareça na tela da TV quando a câmera estiver conectada na TV.
	DATE/ TIME	OFF	A data e o relógio não aparecem.
		AUTO	O relógio e a data aparecem por 5 segundos (aprox) nas seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> • Quando a chave de alimentação está em "OFF" para "A" ou "M". • Quando inicia a reprodução. A câmera mostra a data/relógio quando as cenas são gravadas. • Quando a data é alterada durante a reprodução.
		ON	A data/relógio sempre aparecem.
	TIME CODE	OFF	O código de tempo não é visualizado.
		ON	O código de tempo é visualizado na câmera e na TV conectada. Os números do quadro não são exibidos durante a gravação.
CLOCK ADJ.		Permite entrar no ajuste de data e hora atuais (☞ pg. 13).	
	QUALITY		Permite ajustar o modo de qualidade de imagem (FINE e STANDARD) conforme a sua preferência (☞ pg. 17).
	IMAGE SIZE		Permite que você ajuste a modalidade tamanho da imagem (XGA e VGA) conforme a sua preferência (☞ pg. 17).
	REC SELECT		Quando a gravação instantânea é realizada com a chave VIDEO/MEMORY em "VIDEO", as imagens estáticas são gravadas somente na fita.
		 / 	Quando a gravação instantânea é realizada com a chave VIDEO/MEMORY em "VIDEO", as imagens estáticas são gravadas não apenas na fita mas também no cartão de memória.

 : Ajuste de fábrica

NOTAS:

- As funções " CAMERA" são eficientes quando a chave de alimentação estiver ajustada para ambas as posições "A" e "M".
- As funções " MANUAL" são eficientes somente quando a chave de alimentação estiver posicionada em "M".
- As funções " SYSTEM" e " DISPLAY" que são ajustadas quando a chave de alimentação está na posição "M" também são aplicadas quando a chave de alimentação estiver na posição "PLAY" (☞ pg. 44). O relógio "CLOCK ADJ." aparece somente quando a chave de alimentação está ajustada em "M".
- Os ajustes do " DISPLAY" são eficazes mesmo quando a Chave de Alimentação estiver na posição "A".
- A função "ON SCREEN" também pode ser alterada quando a tecla **DISPLAY** do controle remoto fornecido for pressionada (☞ pg. 25, 58, 70)..

Menu de Reprodução

Os procedimentos a seguir são utilizados para tudo, exceto para a função Synchro Comp (☞ pg. 73).

- 1** Ajuste a chave de alimentação em "PLAY" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre para fora totalmente o visor.
- 2** Aperte MENU. A tela do Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar o ícone da função desejada e aperte SET/SELECT. O menu da função selecionada aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar a função desejada e aperte SET/SELECT para visualizar o Sub Menu.
- 5** Aperte + ou - para selecionar o parâmetro desejado e aperte SET/SELECT. A seleção está completa.
- 6** Aperte + ou - para selecionar "RETURN" e aperte duas vezes SET/SELECT para fechar a tela do Menu.

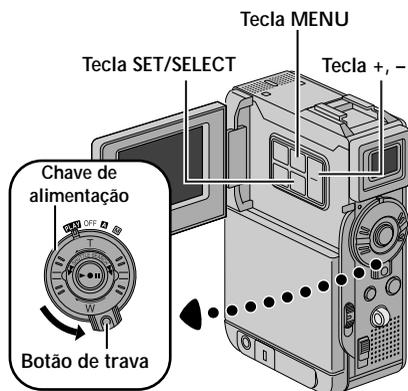
Explicações da Tela do Menu

VIDEO	MODO SOUND	☞ pg. 46.
	MODO 12BIT	☞ pg. 46.
	SYNCHRO	☞ pg. 73.
	MODO REC	Permite selecionar o modo de gravação de vídeo (SP ou LP) conforme a sua preferência (☞ pg. 15). Recomendamos que use "REC MODE" em "VIDEO" quando usar esta câmera como gravador durante a cópia digital (☞ pg. 59).
	COPIA	ON: Permite copiar imagens gravadas na fita para o cartão de memória (☞ pg. 60). OFF: Permite tirar fotos durante a reprodução da fita de vídeo.

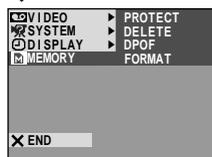
CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA

NOTAS:

- Isto também é possível para alterar o ajuste do ON SCREEN pressionando DISPLAY no controle remoto fornecido.
- "REC MODE" pode ser ajustado quando a chave de alimentação está ajustada em "PLAY" ou "M" (☞ pg. 15, 41).



Display

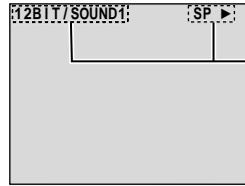


Explicações da Tela de Menu (cont.)

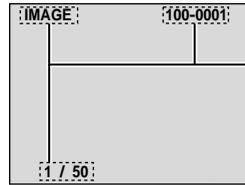
SYSTEM	<p>Cada ajuste está unido com "  DISPLAY" ou "  SYSTEM", que aparece quando a chave de alimentação está em "  " (ver pg. 42, 43). Os parâmetros são os mesmos daqueles descritos na pg. 42, 43.</p>
DISPLAY	
MEMORY	<p>ver pg. 30 – 38</p>

Display

Ajustes do ON SCREEN:

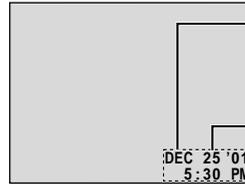


Som da reprodução, velocidade da fita e tempo remanescente durante a reprodução de vídeo.



Tipo de arquivo, diretório, nome do arquivo, número do índice e número total durante a reprodução D.S.C.

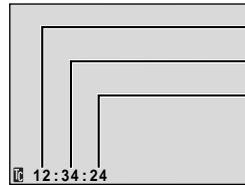
Ajuste de DATA/HORA



Data durante a reprodução D.S.C.

Data/Hora durante a reprodução de vídeo.

Ajuste do CÓDIGO DE TEMPO: Para o código de tempo.



Minutos

Segundos

Quadros*

*30 quadros = 1 segundo

CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA

Som na Reprodução

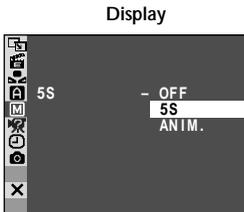
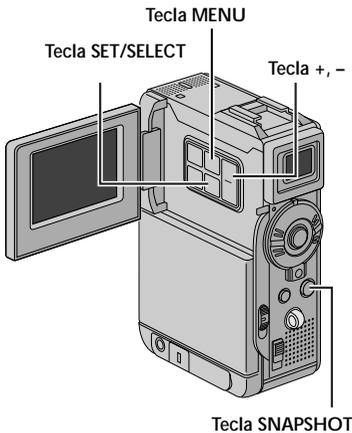
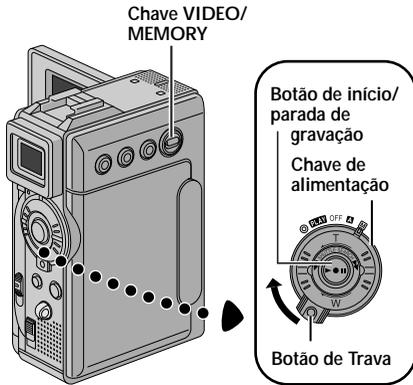
Durante a gravação, a câmera detecta o modo de som que foi gravado e reproduz o som. Selecione o tipo de som para acompanhar com a reprodução da imagem. As explicações para acessar o menu estão descritas na página 44. Selecione "SOUND MODE" ou "12BIT MODE" a partir da tela de menu e ajuste-o para o parâmetro desejado.

SOUND MODE	STEREO	Sai som em ambos os canais "L" e "R" em estéreo.
	SOUND L 	O som do canal "L" sai em estéreo.
	SOUND R 	O som do canal "R" sai em estéreo.
12BIT MODE	MIX	O som original e o copiado são combinados e são reproduzidos em estéreo em ambos os canais "L" e "R".
	SOUND 1	O som original sai em ambos os canais "L" e "R" em estéreo.
	SOUND 2	O som copiado sai em ambos os canais "L" e "R" em estéreo.

 : Ajustes de fábrica

NOTAS:

- O modo "SOUND MODE" está disponível para ambos os ajustes de som 12-bit e 16-bit. (Nas funções de modos prévios, "12-bit" é posicionado em "32 kHz" e "16-bit" posicionado em "48 kHz".)
- A câmera não pode detectar o modo de som que foi gravado durante o avanço ou retrocesso rápidos. Durante a reprodução a modalidade de som é visualizada no canto superior esquerdo da tela.



5-Segundos de Gravação

Grave suas férias ou importantes eventos em cliques de 5 segundos para pegar a ação em movimento. Este modo está disponível somente para a gravação de vídeo.

- 1** Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, mude a chave de alimentação para "M" enquanto mantém pressionado para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre o visor totalmente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A tela do Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "M" **MANUAL** e aperte **SET/SELECT**. O Menu **MANUAL** aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "5S" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece.
- 5** Aperte + ou - para selecionar "5S" e aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa. Aperte + ou - para selecionar "RETURN" e aperte duas vezes **SET/SELECT** para fechar a tela do Menu.
 - "5S" aparece.
- 6** Aperte o botão de início/parada de gravação. A lâmpada de gravação se acende e um bipe sinaliza o início da gravação e, após 5 segundos de gravação, a câmera entra no modo de pausa de gravação.
 - Mesmo se você pressionar o botão de início/parada de gravação novamente dentro dos cinco segundos após o início da gravação, ela não pára.
- 7** Para exibir o modo 5S, selecione "OFF" no passo 5.

Tirar uma Foto no modo de 5-Segundos de Gravação . . .

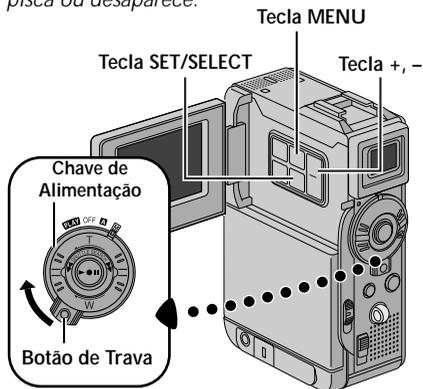
.... Em vez de pressionar o botão de início/parada de gravação no passo 6, selecione o modo de fotografia no Menu da Tela **SNAPSHOT**. A câmera grava uma imagem estática por cinco segundos (☞ pg. 52). Quando o modo "5S" está em "ANIM." (☞ pg. 41) esta função não está disponível.

NOTA:

Quando "5S" está em "ANIM." na Tela de Menu a modalidade 5-segundos de gravação não está disponível (☞ pg. 41).

IMPORTANTE:

Alguns modos de Program AE com efeitos especiais não podem ser usados com certos efeitos Fade/Wipe (ver pg. 50, 51). SE o modo indisponível é selecionado, o indicador dele pisca ou desaparece.

**Program AE com Efeitos Especiais**

- 1** Mude a chave de alimentação para "M" enquanto mantém pressionado para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou empurre o visor totalmente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A tela do Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "PROGRAM AE". Em seguida, aperte **SET/SELECT**. O Menu PROGRAM AE aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar o modo desejado (ver abaixo e na pg. 49). Em seguida, aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa. Aperte **SET/SELECT** novamente. A tela do Menu se fecha.
 - O indicador do modo selecionado aparece.

Para Desativar o Modo Selecionado . . .

... selecione "OFF" no passo 4.

NOTA:

Program AE com efeitos especiais podem ser mudados durante a gravação ou durante a espera de gravação.

Display**Menu
PROGRAM AE****NIGHT ALIVE**

Faz com que objetos ou áreas escuras fiquem com iluminação natural. Mesmo que a imagem gravada não fique granulada, ela poderá parecer como um efeito estroboscópico devido a baixa velocidade do obturador. "A" aparece ao lado de "NIGHT ALIVE" enquanto a velocidade do obturador é automaticamente ajustada.

SLOW (Slow Shutter)

Você poderá iluminar assuntos ou áreas escuras para que fiquem mais brilhantes do que ficariam se fossem filmados sob boas condições de iluminação natural. Use "SLOW" somente em áreas escuras.

2 SLOW 10X

Aumenta a sensibilidade de iluminação do obturador para filmagens regulares em ambientes escuros.

1 SLOW 4X

Aumenta a sensibilidade do obturador de baixa velocidade para permitir a imagem em ambientes escuros.

SHUTTER (Velocidade Variável do Obturador)

1/60 – A velocidade do obturador é fixada em 1/60 de segundo. As barras pretas que normalmente aparecem quando se filma a tela de TV são reduzidas.

1/100 – A velocidade do obturador é reduzida em 1/100 de segundo. O tremular que ocorre quando se filma sob lâmpada fluorescente ou vapor de mercúrio é reduzido.



SPORTS
(Velocidade Variável do Obturador: 1/250 – 1/4000)

Este ajuste permite a filmagem quadro a quadro de movimentos rápidos,

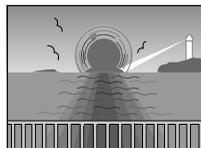
para uma reprodução clara e estável em reprodução em câmera lenta. Quanto maior a velocidade de obtenção, mais escura será a imagem. Use esta função sob boas condições de iluminação.

SNOW

Realiza a compensação de assuntos que possam aparecer demasiadamente escuros quando filmados sob ambientes extremamente iluminados como na neve.

SPOTLIGHT

Compensa assuntos que possam parecer demasiadamente iluminados quando filmados sob iluminação direta como holofotes.



TWILIGHT

Dá às cenas noturnas uma aparência mais natural (☞ pg. 55). O equilíbrio de branco é automaticamente ajustado para "☀", mas

pode mudar para a posição desejada. Quando o item TWILIGHT é selecionado, a câmera de vídeo ajusta automaticamente o foco a partir de aprox. 10m a infinito. A menos de 10m, regule o foco manualmente.

SEPIA

As cenas gravadas apresentam um matiz acastanhado similar a fotos antigas. Combine-o com o modo Cinema para produzir uma aparência clássica.

B/W MONOTONE

Como filmes clássicos, a sua filmagem é tomada em preto e branco. Use-o junto com o modo Cinema, para aprimorar o efeito de "Filmes Clássicos".



CLASSIC FILM
Proporciona às cenas gravadas um efeito estroboscópico.



STROBE

As suas gravações parecerão uma série de tomadas instantâneas.



VIDEO ECHO

Acrescenta uma "sombra" ao objeto, proporcionando à gravação uma sensação de fantasma. A ampliação do zoom de mais de 10X não está disponível!

NOTAS:

Para NIGHT ALIVE:

- Durante o modo Night-Alive, as seguintes funções ou ajustes não podem ser ativados e os seus respectivos indicadores piscam ou desaparecem:
 - Alguns modos de "Imagem Wipe/Dissolve" (☞ pg. 50, 51).
 - "GAIN UP" no Menu CAMERA (☞ pg. 41).
 - "DIS" no Menu MANUAL (☞ pg. 41).
 - Vídeo de flash com VL-F3U opcional.
 - Vídeo Light com VL-V3U opcional.
- Durante o modo Night-Alive, pode-se ter dificuldade para conseguir o foco. Para prevenir contra isso, use o foco manual e/ou um tripé recomendado.

Para SLOW (Obturador Lento):

- Quando usar o modo "SLOW", a imagem fica parecida com o efeito de estrobo.
- Quando usar o modo "SLOW", pode ser difícil colocar a câmera no foco ideal. Para evitar isso, use o foco manual ou um tripé recomendado.

Para SPOTLIGHT:

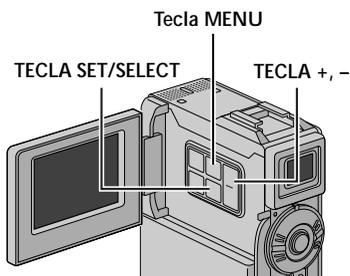
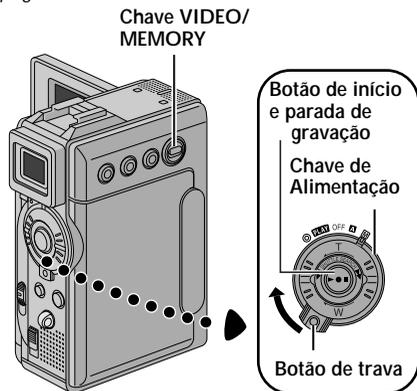
"SPOTLIGHT" tem o mesmo efeito do item -3 com o controle de exposição (☞ pg. 54).

Efeitos Fade/Wipe

Estes efeitos permitem criar transições de cena com estilo profissional. Utilize-os para sofisticar a transição de uma cena para outra. Permite também variar transições de cena a cena.

IMPORTANTE:

Alguns Efeitos de Fusão/Passagem não podem ser utilizados com certos modos de Programas AE com efeitos especiais (ver págs. 48, 49). Se um Efeito de Fusão/Passagem não-disponível for selecionado, o seu indicador piscará ou se apagará.



NOTAS:

- Pode-se estender a duração de uma Fusão ou Passagem de Cena pressionando-se continuamente a Botão de início/parada de Gravação.
- Se a alimentação for desligada após o término da gravação de uma cena, o ponto armazenado será apagado, desabilitando a combinação Passagem/Dissolução de Imagem. Se isto ocorrer, o indicador da Passagem/Dissolução de Imagem piscará. Note também que a alimentação será desligada automaticamente se permanecer no modo de Espera de Gravação por mais de 5 minutos.
- O som no final da última cena gravada não é armazenado.

SELEÇÃO DA FUSÃO/PASSAGEM ([W], [B], [BW], [X], [L], [O], [I], [K], [A] e [V])

A Fusão ou a Passagem funciona quando a gravação é iniciada ou finalizada.

- 1 Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO". Em seguida, mude a chave de alimentação para "[M]" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.
- 2 Aperte MENU. A tela do Menu aparece.
- 3 Aperte + ou - para selecionar "[WIPE/FADER]" e pressione SET/SELECT.
- 4 Aperte + ou - para selecionar a função desejada e pressione SET/SELECT. A seleção estará concluída. Pressione SET/SELECT novamente.
 - O Menu WIPE/FADER desaparece e o efeito está reservado. O indicador do efeito selecionado aparece.
- 5 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para ativar a Fusão de Abertura/Encerramento ou a Passagem de Abertura/Encerramento.

Para desativar o efeito selecionado . . .

.... selecione "OFF" no passo 4.

SELEÇÃO WIPE OU DISSOLVE DE CENA ([IP], [LP], [OP], [KP], [KP], [AP] e [VP])

Passagem ou a Dissolução de Cenas funciona quando a gravação é iniciada.

- 1 Siga os passos de 1 a 4 acima.
- 2 **Caso selecione a Passagem/Dissolução de Imagem durante a gravação . . .**

.... pressione a Botão Iniciar/Parar Gravação quando uma cena terminar. O ponto no qual a cena terminou é armazenado na memória.

Se você selecionou Wipe/Dissolve de Imagem durante o modo Espera de Gravação . . .

.... pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a filmagem e pressione-o novamente quando uma cena terminar. O ponto no qual a cena terminou é armazenado na memória.

Se você selecionou Wipe/Dissolve de Imagem durante o modo Espera de Gravação após executar uma Passagem/Dissolução de Imagem . . .

.... o ponto no qual a cena terminou já está armazenado na memória.

- 3 Se iniciar a gravação de uma nova cena dentro de 5 minutos do final da gravação prévia (sem ter desligado a alimentação da câmera de vídeo), a cena prévia sofre passagem de encerramento, revelando a nova cena.

Menu Fader e Wipe

Menu	Efeito
 FADER — WHITE	Fusão de abertura ou de encerramento a partir de uma tela em branco.
 FADER — BLACK	Fusão de abertura ou de encerramento a partir de uma tela preta.
 FADER — B.W	Fusão de abertura para uma tela colorida a partir de uma tela preta e branca, ou a fusão de encerramento a partir de uma tela colorida para uma tela preta e branca.
 MOSAIC	Fusão de abertura ou de encerramento com uma tela total com efeito mosaico.
 WIPE — CORNER	Efetua a passagem de abertura sobre uma tela preta, a partir do canto superior direito em direção ao canto inferior esquerdo revelando a cena ou efetuando a passagem de encerramento a partir do canto inferior esquerdo para o canto superior direito, deixando uma tela preta.
 WIPE — WINDOW	Efetua a passagem de abertura sobre uma tela preta a partir do centro da tela em direção aos cantos revelando a cena ou efetua a passagem de encerramento a partir dos cantos para o centro, dissolvendo gradualmente para o centro.
 WIPE — SLIDE	Efetua a passagem de abertura de cena da direita para a esquerda ou a passagem de encerramento de cena da esquerda para a direita.
 WIPE — DOOR	Efetua a passagem de abertura com as duas metades de uma tela preta se abrindo para a esquerda e a direita revelando a cena, ou efetua a passagem de encerramento, com uma tela preta reaparecendo da esquerda e da direita para cobrir a cena.
 WIPE — SCROLL	Efetua a passagem de abertura da cena a partir da base em direção ao topo de uma tela preta ou a passagem de encerramento a partir do topo para a parte inferior, deixando uma tela preta.
 WIPE — SHUTTER	Efetua a passagem de abertura da cena em direção ao centro de uma tela preta, a partir do centro e da base ou a passagem de encerramento da cena a partir do centro em direção ao centro e à base, deixando uma tela preta.
 P DISSOLVE	A nova cena aparece gradualmente à medida que a antiga desaparece também gradualmente.
 P WIPE — CORNER	A nova cena faz a passagem de abertura gradualmente sobre a cena prévia a partir do canto superior direito, em direção ao canto inferior esquerdo.
 P WIPE — WINDOW	A cena seguinte faz a passagem de abertura gradualmente do centro da tela em direção aos cantos, cobrindo a cena anterior.
 P WIPE — SLIDE	A nova cena faz a passagem de abertura gradualmente sobre a cena prévia, da direita para a esquerda.
 P WIPE — DOOR	A cena prévia faz a passagem de encerramento do centro para a direita e a esquerda, como uma porta abrindo para revelar a próxima cena.
 P WIPE — SCROLL	A nova cena faz a passagem de abertura sobre a última cena, a partir da base da tela, indo em direção ao centro.
 P WIPE — SHUTTER	A nova cena faz a passagem de abertura sobre a cena prévia, a partir do centro para a base da tela.

Fotografia (Para Gravação de Vídeo)

Este recurso permite gravar imagens estáticas como se fossem fotografias na fita.

SELEÇÃO DO MODO DE FOTO

- 1** Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, mude a chave de alimentação para a posição "M" enquanto pressiona para baixo o botão de trava localizado na chave. Abra completamente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.
- 2** Aperte **MENU**. A tela de Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "CAMERA". Em seguida, aperte **SET/SELECT**. O Menu CAMERA aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "SNAP MODE". Em seguida, aperte **SET/SELECT**.
- 5** Aperte + ou - para selecionar o modo de fotografia desejado. Em seguida, aperte **SET/SELECT**. Aperte + ou - para selecionar "RETURN" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de Menu se fecha.
 - Os modos de fotografia disponíveis são os mesmos daqueles descritos na página 29.

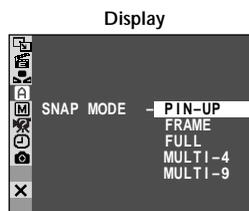
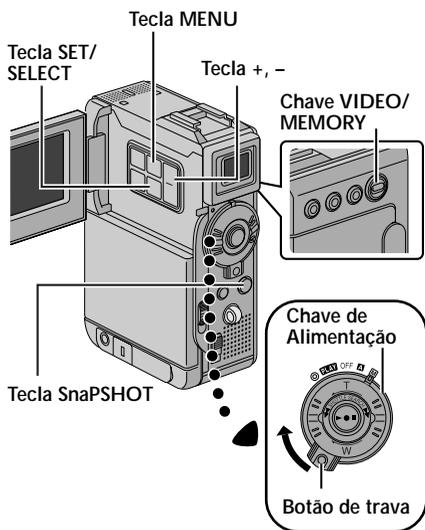
GRAVAÇÃO DA FOTO

- 1** Aperte **SNAPSHOT. PHOTO** aparece enquanto se tira a foto.
 - Se você pressionar durante a espera de gravação . . .*
.... "PHOTO" aparece e a imagem estática será gravada por aprox. 6 segundos. Em seguida, a câmera entra novamente no modo de espera de gravação.
 - Se você pressionar durante a gravação . . .*
.... "PHOTO" aparece e a gravação da imagem estática será gravada por aprox. 6 segundos. Em seguida, a câmera retoma a gravação normal.
- Independentemente da posição da chave de alimentação ("A" ou "M"), a gravação da foto acontece usando o modo de foto selecionado.

Modo de Excursão do Motor

Mantendo pressionada a tecla **SNAPSHOT** provoca um efeito similar de fotos em série. (intervalos entre as imagens estáticas: aprox. 1 segundo)

- O modo de Excursão do Motor é desabilitado quando "REC SELECT" está para "CAMERA" / "M" na Tela do Menu (pg. 43).

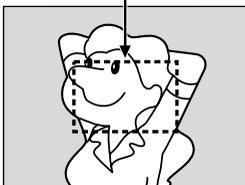


Menu CAMERA

NOTAS:

- Para retirar o som do obturador, ☞ "BEEP" na pg. 40, 42.
- Se o "MULTI-4" ou "MULTI-9" está acionado, a gravação da foto será realizada no modo FULL durante o Zoom Digital ou Night Alive (☞ pg. 48).
- Se a gravação da foto não é possível, a mensagem "PHOTO" pisca quando a tecla **SNAPSHOT** é pressionada.
- Se Program AE com efeitos especiais (☞ pg. 48) está acionado, certos modos de Program AE com Efeitos Especiais estão disponíveis durante a gravação da foto. Neste caso o ícone pisca.
- Se a tecla **SNAPSHOT** é pressionada quando "DIS" está na posição "ON" (☞ pg. 41), o estabilizador estará desabilitado.
- Durante a reprodução, todos os modos de fotografia estarão disponíveis quando "CAMERA" / "M" está para "OFF" na tela de Menu (☞ pg. 44). Entretanto, o som do obturador não será ouvido.
- Quando um cabo está conectado para o conector AV, o som do obturador não será ouvido no alto-falante mas será gravado na fita

Zona de detecção de foco



Durante a focagem de um objeto mais distante



Durante a focagem de um objeto mais próximo



Indicador de foco manual

FUNÇÃO: Foco Automático

PROPÓSITO:

O sistema AF (Foco Automático) de Gama Total desta câmera de vídeo oferece capacidade de filmagem contínua a partir dos primeiros planos (a uma aproximação de 5 cm (aprox) do objeto até o infinito). Entretanto, o foco correto pode não ser obtido nas situações listadas abaixo (em tais casos, use o foco manual):

- Quando dois objetos se sobrepõem na mesma cena.
- Quando a iluminação é baixa*.
- Quando o objeto não possui contraste (diferença entre claridade e escuridão), tal como uma parede de uma cor, plana ou um céu azul límpido*.
- Quando um objeto escuro apresenta difícil visibilidade no visor eletrônico*.
- Quando a cena contém padrões minuciosos ou padrões idênticos que são regularmente repetidos.
- Quando a cena é afetada por raios solares ou luz refletida da superfície de um copo de água.
- Na filmagem de uma cena com um fundo de alto contraste.

* As advertências de baixo contraste a seguir começam piscar: ▲, ◀, ▶ e 👤.

NOTAS:

- Se a objetiva estiver manchada ou borrada, a focagem pode ser prejudicada. Mantenha a objetiva limpa, usando um pano macio para retirar a sujeira. Se ocorrer condensação de umidade, limpe-a com um pano macio ou aguarde para que seque naturalmente.
- Quando filmar um objeto nas proximidades da objetiva, primeiro efetue o zoom de distanciamento (☞ pág. 16). Se efetuar o zoom de aproximação no modo de focagem automática, a câmera de vídeo poderá executar o zoom de afastamento automaticamente, conforme a distância entre a câmera de vídeo e o objeto. Quando "TELE MACRO" (☞ pág. 33) estiver ativada, a câmera de vídeo não fará o zoom de distanciamento automaticamente.

FUNÇÃO: Foco Manual

PROPÓSITO:

Obter o foco correto.

OPERAÇÃO:

- 1) Caso utilize o visor eletrônico, você já deve ter efetuado os ajustes necessários no mesmo (☞ pág. 12).
- 2) Ajuste a Chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Em seguida, aperte **FOCUS/BLANK** (☞ pág. 86 e 87, 14) tecla FOCUS BLANK). O indicador de foco manual aparece.
- 3) Para focar num objeto mais distante, aperte +. A mensagem "▶" passará a piscar.
Para focar num objeto mais próximo, aperte -. A mensagem "◀" passará a piscar.
- 4) Aperte **SELECT/SET**. O ajuste do foco está concluído.
Para retornar à Focagem Automática, aperte **FOCUS/BLANK** duas vezes ou ajuste a chave de Alimentação em "A".
Se **FOCUS/BLANK** for pressionada uma vez, a câmera de vídeo entrará novamente no modo de ajuste do foco.

NOTAS:

- Certifique-se de focar a objetiva na posição máxima de telefoto quando for utilizar o modo de Focagem Manual. Caso focalize um certo objeto na posição grande angular, não será possível obter imagens nitidamente focadas quando do zoom, pois a profundidade de campo é reduzida a longas distâncias focais.
- Quando o nível de foco não puder ser regulado para mais longe ou para mais perto, "▲" ou "👤" irá piscar.

Controle da Exposição

O ajuste manual da exposição é recomendado nas seguintes situações:

- Em filmagens que utilizam iluminação invertida ou quando o fundo da cena é demasiadamente claro.
- Em filmagens com fundo de cena reflexivo natural, tal como praia ou estação de esqui.
- Quando o fundo de cena é demasiadamente escuro ou o objeto é brilhante.

1 Ajuste a chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Abra completamente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.

2 Aperte **EXPOSURE**. O indicador de controle de exposição aparece.

3 Aperte + para clarear a imagem, ou - para escurecer a imagem (máximo ± 6).

4 Aperte **SELECT**. O ajuste de Exposição foi completado.

Retornar ao Controle de Exposição Automática . . .

.... aperte **EXPOSURE** duas vezes ou ajuste a chave de Alimentação em "A". (Se **EXPOSURE** for pressionada uma vez, a câmera de vídeo entrará novamente no modo de ajuste de exposição.)

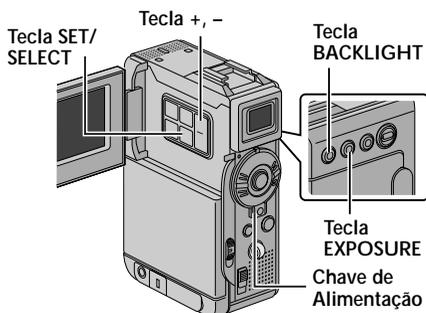
Para iluminar o objeto rapidamente . . .

.... aperte **BACKLIGHT**. será visualizado e o objeto será iluminado. Se esta tecla for novamente pressionada, desaparecerá e a intensidade de brilho retornará ao nível prévio.

- Uma exposição de +3 tem o mesmo efeito da tecla **BACKLIGHT**.
- A utilização da tecla **BACKLIGHT** pode tornar a luz em torno do objeto demasiadamente brilhante e tornar o objeto branco.
- As compensações de luz de fundo estão também disponíveis quando a Chave de Alimentação está ajustada em "A".

NOTA:

Você não pode usar o controle de exposição manual ao mesmo tempo com luz de fundo, holofote (pág. 49) e "SNOW" (pág. 49).



Bloqueio da Íris

Utilize esta função nas seguintes situações:

- Quando filmar objetos em movimento.
- Quando a distância ao objeto mudar (de modo que o seu tamanho no monitor LCD ou no visor eletrônico se altere), tal como um objeto a se afastar.
- Quando filmar num cenário natural reflexivo, tal como numa praia ou estação de esqui.
- Quando filmar objetos sob holofotes.
- Quando efetuar zoom.

Quando o objeto estiver próximo, mantenha a íris fixa. Mesmo que o objeto se afaste, a imagem não ficará nem escura nem clara.

Antes de executar os passos a seguir, execute os passos 1 e 2 em "Controle da Exposição".

3 Ajuste o zoom de maneira que o objeto preencha o monitor LCD ou a tela do visor eletrônico. A seguir, pressione continuamente **SET/SELECT** por mais de 2 segundos. O indicador de controle da exposição e "L" aparecem. Pressione **SET/SELECT**. "L" altera-se para "I" e a íris é bloqueada.



Indicador de trava da íris

Para Retornar ao Controle Automático da Íris . . .

.... aperte **EXPOSURE** duas vezes de modo que o indicador de controle de exposição e "L" desapareçam ou ajuste a Chave de Alimentação em "A".

Para Bloquear o Controle de Exposição e a Íris . . .

.... após o passo 2 de "Controle de Exposição", ajuste a exposição pressionando + ou -. A seguir, trave a íris no passo 3 de "Trava da Íris". Para a Trava Automática, aperte **EXPOSURE** duas vezes no passo 2. A íris passará a ser automática após cerca de 2 segundos.

Íris

Como a pupila do olho humano, a íris contrai-se em ambientes bem iluminados para evitar a entrada de demasiada luz, e dilata-se em ambientes escuros para permitir a entrada de mais luz.

Ajuste do Equilíbrio de Branco

Um termo que se refere à precisão de reprodução das cores sob diversas iluminações. Se o equilíbrio de branco estiver correto, todas as outras cores serão reproduzidas com precisão.

O equilíbrio de branco é, em geral, ajustado automaticamente. Entretanto, operadores de câmeras mais avançados controlam esta função manualmente para obterem uma reprodução de cores/matizes mais profissionais.

1 Ajuste a Chave de Alimentação em "M" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Abra totalmente o monitor LCD ou puxe o visor completamente para fora.

2 Aperte **MENU**. A tela do Menu aparece.

3 Aperte + ou - para selecionar "MWB". Em seguida, aperte **SET/SELECT**. O Menu W.BALANCE aparece.

4 Aperte + ou - para selecionar o modo desejado.

- "**AUTO**" – O equilíbrio de branco é ajustado automaticamente (pré-ajuste de fábrica).
- "**MWB**" – O Equilíbrio do Branco é ajustado manualmente.
- "**FINE**" – Ao ar livre num dia ensolarado.
- "**CLOUD**" – Ao ar livre num dia nublado.
- "**HALOGEN**" – Uma luz de vídeo ou uma iluminação de tipo similar foi usada.

5 Aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa. Aperte **SET/SELECT** novamente. A tela do Menu se fecha e o indicador do modo selecionado, exceto "AUTO", aparece.

Para retornar ao Equilíbrio de Branco Automático . . .

.... selecione "AUTO" no passo 4. Ou ajuste a Chave de Alimentação em "A".

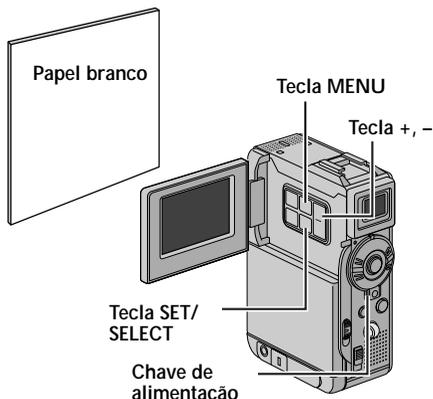
NOTA:

O Equilíbrio de Branco não pode ser utilizado quando o modo Sêpia ou Monotom (pág. 49) estão ativados.

Operação Manual do Equilíbrio de Branco

Execute o Equilíbrio Manual de Branco em filmagens sob diversos tipos de iluminação.

- 1** Siga os passos de 1 a 4 do ajuste do equilíbrio do branco e selecione "MWB".
- 2** Segure uma folha de papel branco em frente ao objeto. Ajuste o zoom ou posicione-se de maneira que o papel branco preencha toda a tela.
- 3** Aperte **SET/SELECT** até que comece a piscar rapidamente. Quando o ajuste estiver completo, voltará a piscar normalmente.
- 4** Aperte **SET/SELECT** duas vezes. A tela do Menu se fecha e o indicador do Equilíbrio de Branco Manual aparece.



NOTAS:

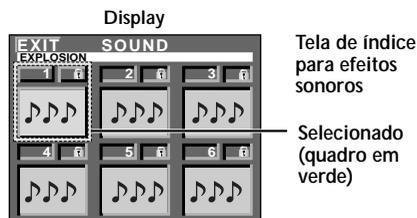
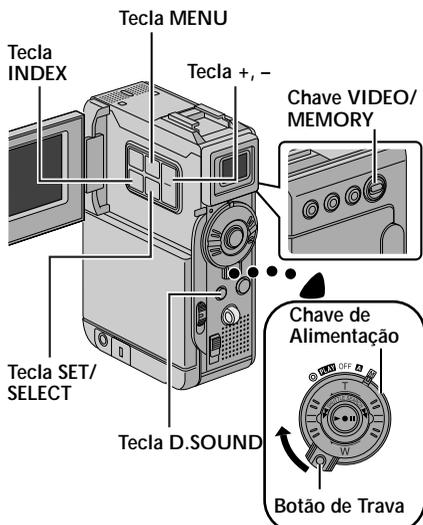
- No passo 2, pode ser difícil focalizar o papel branco sob algumas circunstâncias. Neste caso, regule o foco manualmente (pág. 53).
- Um objeto pode ser filmado em interiores sob diversos tipos de iluminação (natural, fluorescente, luz de velas, etc.). Como a temperatura de cor difere conforme a fonte de luz, o matiz do objeto irá diferir de acordo com os ajustes do equilíbrio de branco. Utilize esta função para obter um resultado mais natural.
- Uma vez regulado manualmente o equilíbrio de branco, a definição será retida, mesmo que a alimentação seja desligada ou a bateria, removida.

Efeitos de Som Digital

12 efeitos de som (EXPLOÇÃO, SEREIA, RISO, RAÇA, CAMPAINHA, BUZZER, TROMBETAS, APLAUSO, VIVAS, BOING, GRITO e ZOMBAR) armazenados previamente no cartão de memória podem ser copiados na fita.

SELEÇÃO DO MODO DE EFEITO SONORO

- 1** Insira o cartão de memória fornecido (☞ pg. 16) e uma fita (☞ pg. 14).
- 2** Mude a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO". Em seguida, mude a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava. Abra completamente o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.
- 3** Aperte INDEX. A tela de Índice de Efeito sonoro desaparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar o efeito sonoro desejado.
 - Apertando D.SOUND inicia a reprodução do efeito sonoro selecionado para você checar sem que seja gravado na fita. Aperte D.SOUND novamente para interromper a reprodução do efeito sonoro.
- 5** Aperte SET/SELECT. A seleção está completa e a indicação do efeito do som selecionado aparece.

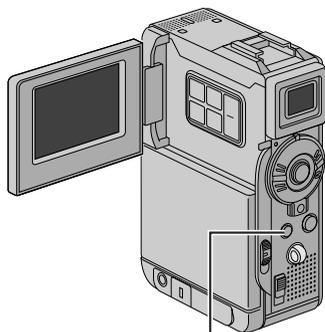


Você pode atualizar os dados de som disponíveis em nossa página (veja o endereço abaixo) e transferi-los para o seu PC para poder gravar no cartão de memória.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/d-sound/index.html>

- Use o Adaptador de Cartão do PC CU-VPD60U ou CU-V50U ou floppy adapter CU-VFSD50U ou CU-VFM40U para transferir os dados de som do PC para o Cartão de Memória.
- CU-V50U e CU-VFM40U: Disponíveis somente para o Cartão Multi Midia.
- CU-VPD60U e CU-VFSD50U: Disponíveis para o Cartão Multi Midia e para o Cartão de Memória SD.
- Os dados de som devem ser copiados para um arquivo do Cartão de Memória DCSD\100JVCGR.
- Os nomes dos arquivos devem estar em ordem numérica e iniciar a partir de DVC00001.mp3. Se você estiver usando o cartão de memória fornecido, os nomes dos arquivos devem começar a partir de DVC00013.mp3 uma vez que os 12 efeitos sonoros estão gravados a partir de DVC00001.mp3 até DVC00012.mp3.

GRAVAÇÃO DOS EFEITOS SONOROS



Tecla D.SOUND

6 Aperte **D.SOUND** durante a gravação. A mensagem “” move-se e o efeito de som selecionado é gravado na fita.

- O som do efeito não pode ser ouvido no alto-falante durante a gravação. Use um fone de ouvido para ajustar o efeito sonoro.

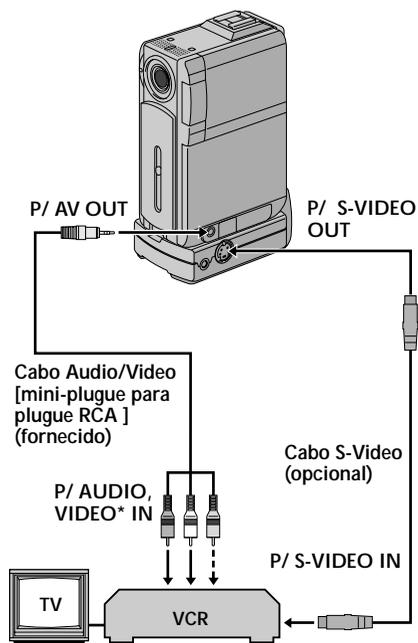
Para cancelar o efeito sonoro no meio da gravação . . .

... aperte **D.SOUND** novamente. A câmera pára de gravar o efeito sonoro.

NOTAS:

- Os efeitos sonoros também podem ser usados na cópia de áudio (pg. 67).
- Os efeitos sonoros também podem ser selecionados durante o modo de reprodução D.S.C. (pg. 32).
- A gravação do efeito sonoro está disponível somente quando a indicação do efeito sonoro pode ser visualizada.
- Os efeitos sonoros criados no PC podem ser transferidos para o cartão de memória, copiando-os para um arquivo específico dentro do cartão. Para maiores detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com o software. Entretanto, alguns efeitos sonoros criados no PC não podem ser reproduzidos com esta câmera.

Cópia para um VCR



* Conecte quando o cabo S-Vídeo não estiver sendo utilizado.

- 1** Siga as conexões da câmera para o VCR. Veja também as páginas 24 e 25.
- 2** Ajuste a chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, posicione a Chave de Alimentação em "PLAY" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Ligue o VCR e insira uma fita no VCR e na câmera.
- 3** Acione o modo AUX no VCR e o modo pausa de gravação.
- 4** Reproduza a câmera para localizar o ponto imediatamente anterior ao de início de edição. Uma vez localizado, aperte a tecla ►/|| na câmera.
- 5** Aperte ►/|| na câmera e acione o modo de gravação do VCR.
- 6** Acione o modo de pausa de gravação do VCR e aperte a tecla ►/|| na câmera.
- 7** Repita os passos de 4 a 6 para realizar edições adicionais e pare o VCR e a câmera quando terminar.

NOTAS:

- *Para esta operação é recomendado que use o Adaptador de Alimentação AC/Carregador para fornecer a alimentação (☞ pág. 11).*
- *À medida que a câmera de vídeo inicia a reprodução, a sua metragem aparecerá na tela do seu televisor. Isto confirmará as conexões e o canal AUX para os propósitos de cópia.*
- *Antes de iniciar a cópia, certifique-se de que as indicações não apareçam no televisor ligado. Caso apareçam durante a cópia, tais indicações serão gravadas na nova fita.*

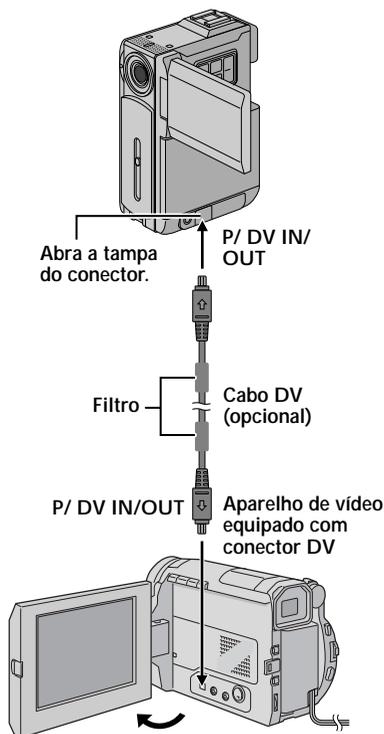
Para optar pelo aparecimento ou não das indicações a seguir no televisor ligado . . .

- Data/Hora
.... ajuste "DATE/TIME" em "AUTO", "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 44, 45).
- Código de Tempo
.... ajuste "TIME CODE" em "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 44, 45).
- Modo Sonoro na Reprodução, Velocidade da Fita e Movimento da Fita.
.... ajuste "ON SCREEN" em "LCD" ou "LCD/TV" na tela do Menu (☞ pág. 44, 45). Ou pressione **DISPLAY** no controle remoto.
- **O cabo S-Vídeo é opcional. Certifique-se de usar o cabo S-Vídeo YTU94146B.**
Consulte a assistência técnica JVC descrito no folheto anexo para maiores detalhes sobre a sua disponibilidade. Certifique-se de conectar a extremidade com um filtro à câmera de vídeo.
O filtro reduzirá interferências.
- *Pode-se usar o Zoom de Reprodução (☞ pág. 64) ou a Reprodução com Efeitos Especiais no passo 5.*

Cópia para ou de um Aparelho de Vídeo Equipado com Conector AV (Cópia Digital)

Também é possível copiar cenas gravadas da câmera de vídeo para outra unidade de vídeo equipada com conector DV. Isto que um sinal digital é enviado, a deterioração de imagem ou som é mínima ou inexistente.

[Usar esta câmera de vídeo como um reproduzidor]



- 1** Certifique-se de que todos os aparelhos estejam desligados. Ligue a câmera de vídeo em um aparelho de vídeo equipado com conector de entrada DV, usando um cabo DV conforme mostra a ilustração.
- 2** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO", ajuste a Chave de Alimentação da câmera de vídeo em "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave. Ligue a alimentação do aparelho de vídeo e insira as fitas adequadas na câmera de vídeo e no aparelho de vídeo.
- 3** Pressione **▶** para reproduzir a fita matriz.
- 4** Enquanto assiste à reprodução no monitor, acione o modo de gravação da unidade de vídeo equipada com conector DV a partir do ponto na fita matriz que deseja iniciar a gravação.

NOTAS:

- **Recomenda-se usar o Adaptador CA como fonte de alimentação no lugar da bateria recarregável** (☞ pág. 11).
- Se o controle remoto for usado quando o leitor e o gravador forem unidades de vídeo JVC, ambas as unidades executarão a mesma operação. Para evitar isto, pressione os botões em ambos os aparelhos.
- Se um trecho em branco ou imagem distorcida for reproduzida no leitor durante a cópia, esta poderá parar, de maneira que uma imagem incomum não seja copiada.
- Mesmo que o cabo DV seja corretamente ligado, algumas vezes a imagem pode não aparecer no passo 4. Se isto ocorrer, desligue a alimentação e efetue novamente as ligações.
- Se o "Zoom de Reprodução" (☞ pág. 64), "Reprodução de Efeitos Especiais" (☞ pág. 65) ou a "Tomada Instantânea" for tentada durante a reprodução, somente a imagem de reprodução original gravada na fita será emitida através do conector DV IN/OUT.
- Quando utilizar um cabo DV, certifique-se de usar o cabo VC-VDV204U opcional da JVC.

Para usar esta câmera de vídeo como um gravador . . .

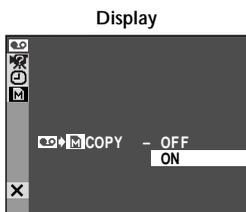
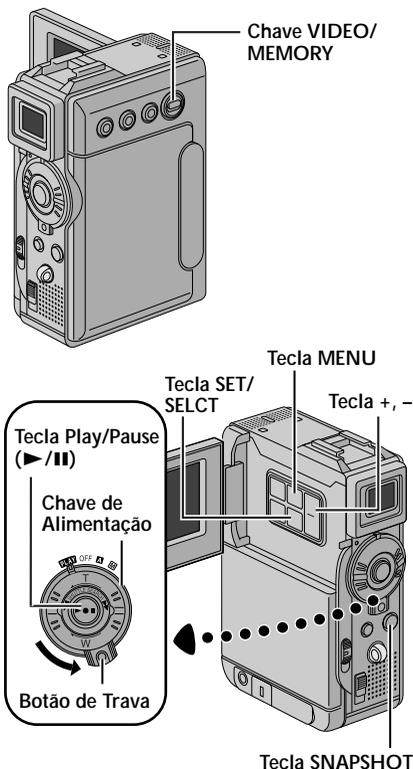
1. Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** em "VIDEO" e posicione a Chave de Alimentação em "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave.
2. Ajuste "REC MODE" em "SP" ou "LP" na Tela do Menu (☞ pág.44).
3. Ligue o cabo DV como mostra a ilustração e insira uma fita na qual se pretende gravar.
4. Pressione **STAR/STOP** no controle remoto para entrar no modo de pausa de gravação. A mensagem "**DV.IN**" aparece na tela.
5. Pressione novamente **STAR/STOP** no controle remoto para iniciar a gravação. A indicação  passa a girar.
6. Pressione novamente **STAR/STOP** no controle remoto para acionar o modo Pausa de Gravação. A indicação  pára de girar.

NOTAS:

- A Cópia Digital será executada no modo sonoro gravado na fita original, independentemente do parâmetro "SOUND MODE" atual (☞ pág. 41).
- Durante a Cópia Digital, nenhum sinal será emitido pelos conectores de saída de áudio e vídeo.

Copiando Imagens Estáticas Gravadas na Fita para o Cartão de Memória

Imagens estáticas podem ser copiadas a partir da fita para o Cartão de Memória.



Menu VIDEO



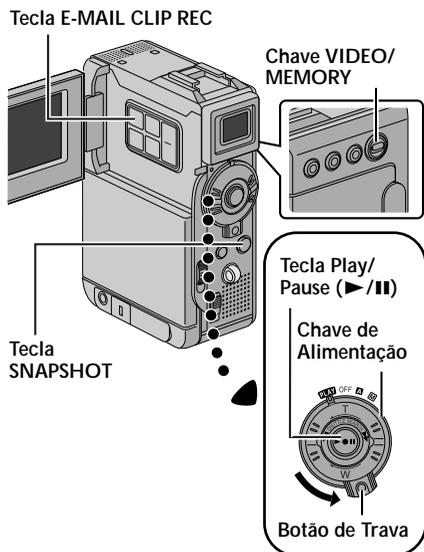
- 1** Insira o cartão de memória (☞ pg. 16) e uma fita (☞ pg. 14).
- 2** Selecione o modo de fotografia (Snapshot) na Tela de Menu (☞ pg. 28) para usá-lo na imagem a ser copiada no cartão de memória.
- 3** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, posicione a Chave de Alimentação em "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava localizado na chave.
- 4** Aperte **MENU**. A Tela de Menu aparece. Aperte + ou - para selecionar "**VIDEO**" e aperte **SET/SELECT**. A Tela de Menu aparece.
- 5** Aperte + ou - para selecionar "**VIDEO** ➔ **IM COPY**" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece. Aperte + ou - para selecionar "ON" e aperte **SET/SELECT**. A seleção está completa.
- 6** Aperte + ou - para selecionar "**RETURN**" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de reprodução normal é retomada.
- 7** Para selecionar uma imagem estática para ser copiada, inicie a reprodução pressionando ▶/||. No momento que você localizar a imagem que vai ser copiada, aperte novamente esta mesma tecla para entrar em pausa de reprodução.
- 8** Para iniciar a cópia, aperte **SNAPSHOT**. A imagem é armazenada no cartão de memória.
 - "▶" pisca durante a cópia.

NOTAS:

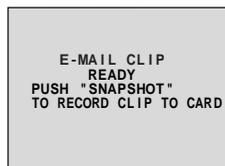
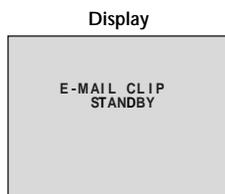
- Se **SNAPSHOT** é pressionada no passo 8 quando o cartão de memória ainda não está inserido, a mensagem "COPYING FAILED" é visualizada.
- Se a imagem gravada na fita usa o modo **WIDE** (☞ pg. 42), tal sinal é identificado e não é gravado no cartão de memória.
- Para usar os Efeitos Especiais de Reprodução com uma imagem de vídeo que você deseja copiar, vá para o passo 8 usando o controle remoto (fornecido) (☞ pg. 65).
- As imagens são copiadas em arquivos **VGA**.

Copiando Imagens Estáticas Gravadas na Fita para o Cartão de Memória (Gravação de Clipes para E-Mail)

Você poderá usar seus vídeo clipes gravados e armazená-los na memória do cartão como arquivos os quais poderão ser enviados via e-mail.



- 1** Insira o cartão de memória (☞ pg. 16) e a fita (☞ pg. 14).
- 2** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO". Em seguida, posicione a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona para baixo o Botão de Trava.
- 3** Aperte ▶/|| para iniciar a reprodução. Em seguida, aperte **E-MAIL CLIP REC** para acionar o modo de pausa de gravação.
 - "E-MAIL CLIP STANDBY" aparece e, em seguida, "E-MAIL CLIP READY" também aparece.
- 4** No momento que você localizar a imagem que deseja copiar, aperte **SNAPSHOT** para iniciar a cópia.
 - "E-MAIL CLIP RECORDING" aparece.
 - A câmera pára a gravação do E-Mail Clip após 20 segundos e "E-MAIL CLIP COMPLETED" aparece.
 - Consulte o manual de instruções fornecido com o software para transferir vídeo clipes para o PC.



Quando a tecla **SNAPSHOT** é pressionada.



Storing is complete.



Para cancelar a Gravação do E-Mail Clip . . .

... após o passo **3**, aperte **E-MAIL CLIP REC** novamente ou ■ para interromper a reprodução de vídeo.

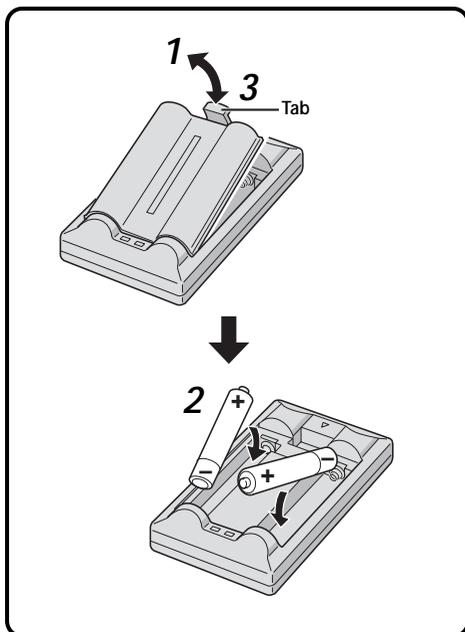
Para ver os vídeo clipes armazenados no cartão de memória . . .

... durante a reprodução da imagem, aperte **SET/SELECT** uma vez para acionar o modo de vídeo clipe. "E-CLIP" aparece. Em seguida, aperte ▶/|| para poder visualizar as imagens no monitor LCD ou no visor. Os vídeo clipes não podem ser visualizados na TV conectada. (☞ pg. 31)

• Você pode ver o arquivo desejado usando a Tela de Índice (☞ pg. 32).

NOTAS:

- A reprodução não pode ser realizada durante a gravação do E-Mail Clip.
- Se você apertar ■ ou **SNAPSHOT** durante a gravação do E-Mail Clip, somente a parte que foi gravada antes do pressionamento da tecla ■ ou **SNAPSHOT** será armazenada no cartão de memória.
- Se o final da fita for atingido durante a gravação do E-Mail Clip somente a parte gravada estará presente no cartão de memória.
- Os vídeo clipes armazenados com esta câmera são compatíveis com MPEG4. Alguns arquivos MPEG4 armazenados com outros aparelhos não podem ser reproduzidos nesta câmera.
- O som não pode ser reproduzido quando você vê vídeo clipes armazenados em cópia-protetida no Cartão de Memória SD. A mensagem. "PLAYING FAILED CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH" aparece.
- Ruído de vídeo pode aparecer enquanto assiste vídeo clipes no monitor LCD ou no visor. Entretanto, este ruído não está presente no vídeo clipe armazenado no cartão de memória.

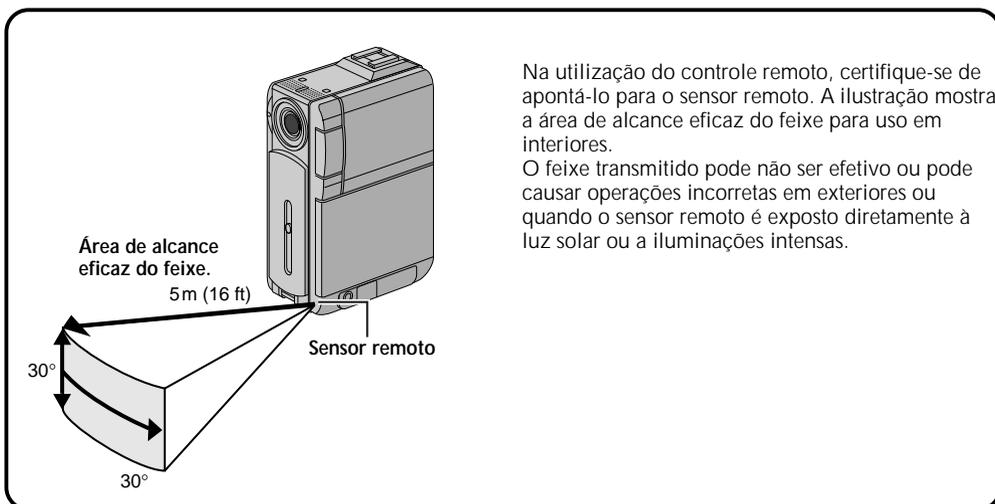


O controle remoto de função total pode operar esta câmera à distância, bem como as operações básicas (reprodução, parada, pausa, avanço rápido e retrocesso) do seu VCR. Torna possível também a reprodução das funções adicionais.

Instalando as Pilhas

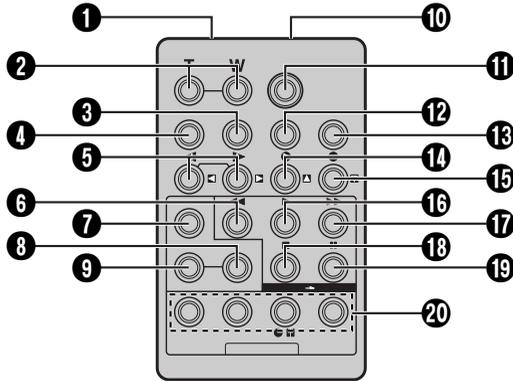
O controle remoto usa duas pilhas tamanho "AAA (R03)". Veja "Cuidados Gerais com as Pilhas" (pg. 93).

- 1** Retire a tampa do compartimento de pilhas pressionando a presilha conforme ilustrado.
- 2** Coloque as duas pilhas "AAA (R03)" na posição correta.
- 3** Recoloque a tampa do compartimento de pilhas.

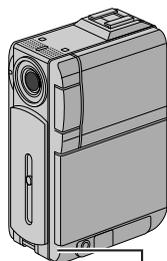


Na utilização do controle remoto, certifique-se de apontá-lo para o sensor remoto. A ilustração mostra a área de alcance eficaz do feixe para uso em interiores.

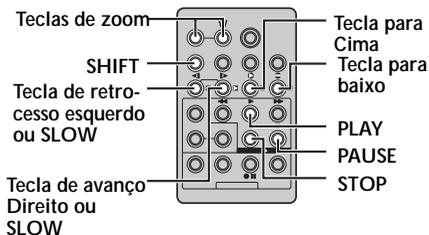
O feixe transmitido pode não ser efetivo ou pode causar operações incorretas em exteriores ou quando o sensor remoto é exposto diretamente à luz solar ou a iluminações intensas.



Teclas	Funções	
	Quando a Chave de Alimentação da está em "A" ou "M".	Quando a Chave de Alimentação da Câmara está em "PLAY".
1 Janela transmissora do feixe infrav.	Transmite o sinal do raio.	
2 Teclas Zoom (T/W)	Zoom de aprox./dist. (☞ pg. 21)	Zoom de aprox./dist. (☞ pg. 64)
3 Tecla DISPLAY	—	☞ pg. 25, 58, 70
4 Tecla SHIFT	—	☞ pg. 64, 69
5 Teclas SLOW retrocesso/avanço Teclas esquerda/direita	— —	☞ pg. 64 ☞ pg. 64
6 Tecla REW	—	<ul style="list-style-type: none"> • Busca Reversa/retrocesso na fita (☞ pg. 23) • Visualiza o arquivo prévio no cartão de memória (☞ pg. 30)
7 Tecla FADE/WIPE	—	☞ pg. 71
8 Tecla EFFECT ON/OFF	—	☞ pg. 65
9 Tecla EFFECT	—	☞ pg. 65
10 Conector PAUSE IN	—	☞ pg. 70
11 Tecla START/STOP	Funções iguais às realizadas com as teclas da câmara.	
12 Tecla MBR SET	—	☞ pg. 69
13 Tecla SNAPSHOT	Funções iguais às da tecla SNAPSHOT da câmara.	
14 Tecla Up Tecla INSERT	— —	☞ pg. 64 ☞ pg. 68
15 tecla Down Tecla A. DUB	— —	☞ pg. 64 ☞ pg. 66
16 tecla PLAY	—	<ul style="list-style-type: none"> • Inicia a reprod. da fita (☞ pg. 23) • Inicia a reprod. autom. do cartão (☞ pg. 30)
17 tecla FF	—	<ul style="list-style-type: none"> • Avanço/Busca para frente na fita (☞ pg. 23) • Visualiza o próx. arquivo do cartão de memória (☞ pg. 30)
18 Tecla STOP	—	<ul style="list-style-type: none"> • Pára a fita (☞ pg. 23) • Pára a reprod. autom. (☞ pg. 30)
19 Tecla PAUSE	—	Pausa na fita (☞ pg. 64)
20 Teclas R.A.EDIT	—	☞ pg. 69 – 73



Sensor remoto



Reprodução normal



Aperte T



Para mover a imagem, aperte **T** (Direito) mantém pressionada **SHIFT**.

CARACTERÍSTICA: Reprodução em Câmera Lenta

PROPÓSITO:

Permite a busca em câmera lenta em ambas as direções durante a reprodução.

OPERAÇÃO:

1) Para mudar de reprodução para câmera lenta, aperte **SLOW** (**◀** ou **▶**) por mais de 2 segundos. Após 5 minutos aproximadamente (aprox. 20 segundos com a fita de 80 minutos) de avanço ou retrocesso, a reprodução normal é retomada.

■ Para interromper a reprodução em câmera lenta, aperte **PLAY** (**▶**).

NOTAS:

- Você também pode acionar a reprodução a partir da reprodução de imagem estática, basta pressionar **SLOW** por mais de 2 segundos aproximadamente.
- Durante a reprodução em câmera lenta, devido ao processamento da imagem digital, a imagem pode ficar com efeito de mosaico.
- Após manter pressionada **SLOW** (**◀** ou **▶**), a imagem estática pode desaparecer por alguns segundos, seguido de uma imagem de tela azul por alguns segundos. Isto não é um defeito.
- Pode haver uma pequena margem entre o ponto marcado para o início da reprodução e o ponto real de início de reprodução em câmera lenta.
- Durante a reprodução em câmera lenta, as imagens poderão aparecer com distorções, especialmente imagens estáveis. Isto não é defeito.
- Durante a reprodução em câmera lenta, aperte **PAUSE** (**⏸**) para entrar em pausa de reprodução.

CARACTERÍSTICA: Reprodução Quadro a Quadro

PROPÓSITO:

Obter reprodução quadro a quadro durante a reprodução normal.

OPERAÇÃO:

1) Durante a reprodução, aperte repetidamente a tecla **SLOW** (**▶**) para avançar ou aperte repetidamente a tecla **SLOW** (**◀**) para retroceder. Cada vez que esta tecla for pressionada a reprodução muda um quadro.

CARACTERÍSTICA: Zoom durante a Reprodução

PROPÓSITO:

Para ampliar a imagem gravada durante a reprodução até 20 vezes, a qualquer momento.

OPERAÇÃO:

1) Aperte a tecla **PLAY** (**▶**) para localizar a cena desejada.
2) Use as teclas de Zoom (**T/W**) do controle remoto. Certifique-se de apontar o controle remoto em direção ao sensor da câmera. Aperte a tecla **T** para ampliar a imagem.

3) Você pode mover a imagem em volta da tela para localizar um ponto da imagem em particular. Enquanto mantém pressionada **SHIFT**, aperte **◀** (esquerdo), **▶** (direito), **▲** (para cima) e **▼** (para baixo).

■ Para finalizar o zoom, mantenha pressionada a tecla **W** até que a imagem volte ao normal. Ou, aperte **STOP** (**■**) e depois a tecla **PLAY** (**▶**).

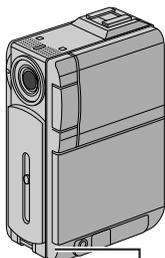
NOTAS:

- O Zoom também pode ser usado durante a reprodução em câmera lenta ou durante a reprodução estática.
- Devido ao processamento digital da imagem, a qualidade da imagem pode sofrer imperfeições.

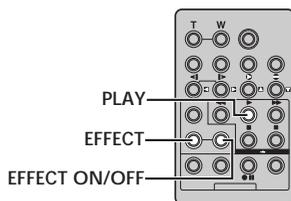
PLAYBACK EFFECT

- OFF
- | | | |
|---|--|--------------|
| 1 | | CLASSIC FILM |
| 2 | | MONOTONE |
| 3 | | SEPIA |
| 4 | | STROBE |
| 5 | | VIDEO ECHO |

Menu de seleção de efeitos de reprodução



Sensor remoto



CARACTERÍSTICA: EFEITOS ESPECIAIS DE REPRODUÇÃO

PROPÓSITO:

Para adicionar efeitos criativos durante a reprodução da imagem.

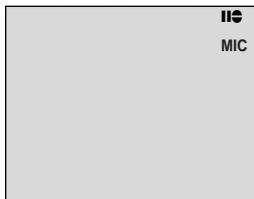
OPERAÇÃO:

- 1) Para iniciar a reprodução, aperte a tecla **PLAY** (▶).
- 2) Aponte o controle remoto na direção da câmera e aperte a tecla **EFFECT**. O Menu **PLAYBACK EFFECT** aparece.
- 3) Mova a barra de realce para selecionar o efeito desejado e aperte a tecla **EFFECT**. A função do efeito selecionado é ativada e, após 2 segundos, o efeito desaparece.
 - Para desativar o efeito selecionado, aperte a tecla **EFFECT ON/OFF** no controle remoto. Pressione-a novamente para reativar o efeito selecionado.
 - Para mudar o efeito selecionado, repita as instruções acima a partir do passo 2.

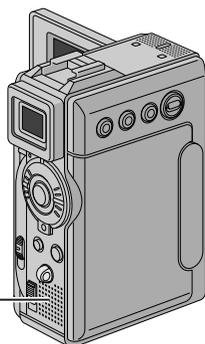
NOTAS:

- Quando usar alguns efeitos especiais de reprodução, os modos *Multi-Analyzer 4* e o *Multi-Analyzer 9 Snapshot* (☞ pg. 52) não estão disponíveis.
- Os efeitos que podem ser usados durante a reprodução são *Classic Film*, *Monotone*, *Sepia*, *Strobe* e *Video Echo*. Os efeitos de reprodução funcionam da mesma forma como explicado na gravação. Consulte a página 49 para obter maiores informações.

Display

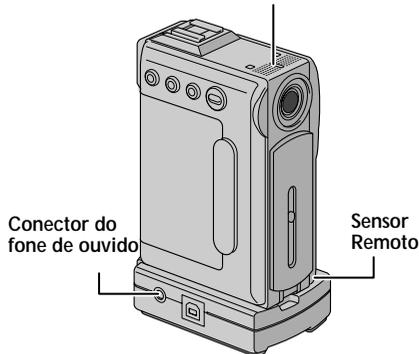
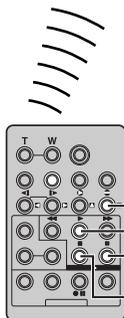


Modo standby
(repouso) de
cópia de áudio



Alto-falante

Microfone estéreo

Conector do
fone de ouvidoSensor
Remoto

A.DUB

PLAY

PAUSE

STOP

Cópia de Áudio

A trilha de áudio pode ser otimizada somente quando gravar no modo 12-bit (☞ pg. 41).

NOTAS:

- A cópia de áudio em uma fita não é possível quando gravada em áudio 16-bit, em fita gravada no modo LP ou em uma parte em branco da fita.
- Para obter excelente resultado na cópia de áudio enquanto assiste a imagem na TV, faça as conexões conforme descrito (☞ pg. 24).

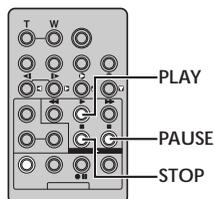
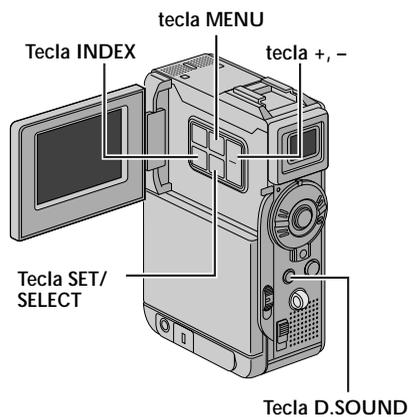
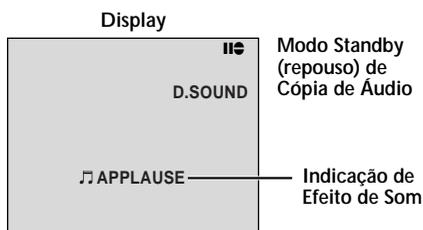
- 1 Reproduza a fita para localizar o ponto de início da edição e aperte a tecla **PAUSE (II)**.
- 2 Enquanto mantém pressionada **A.DUB (⊖)** no controle remoto, aperte **PAUSE (II)**. "II⊖" aparece.
- 3 Aperte **PLAY (▶)** e inicie a "narrativa".
Fale ao microfone.
 - Para obter uma pausa durante a cópia, aperte **PAUSE (II)**.
- 4 Para finalizar a cópia de áudio, aperte **PAUSE (II)** e depois **STOP (■)**.

Para ouvir o som da cópia durante a reprodução . . .

.... ajuste "12BIT MODE" para "SOUND 2" ou "MIX" na Tela de Menu (☞ pg. 44, 46).

NOTAS:

- O som não é ouvido no alto-falante durante a cópia de áudio. Para ouvir o som, conecte um fone de ouvido (vendido separadamente) na tomada PHONE na Docking Station.
- Quando editar uma fita que foi gravada no modo 12-bit, as trilhas sonoras antigas e as novas são gravadas separadamente.
- Se você realizou uma cópia de espaço em branco na fita, o som poderá ficar interrompido.
- Se durante a reprodução na TV ocorrerem distorções na imagem ou se ela ficar horrível, afaste o microfone de perto da TV, ou abaixe o volume da TV.
- Se você mudar de 12-bit para 16-bit no meio da gravação e depois usar a fita para cópia de áudio, isto não será possível a partir da mudança para 16-bit.
- Durante a cópia de áudio, quando a fita se move para um ponto da cena em que foi gravada no modo LP, a cena gravada com áudio 16-bit ou em uma parte em branco, a gravação pára (☞ pg. 91).



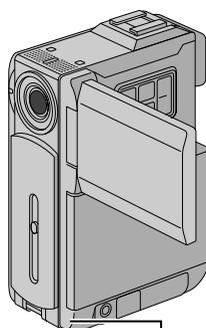
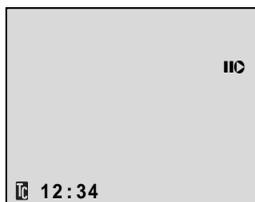
Cópia de Áudio Usando Efeitos de Som Digital

- 1** Insira o Cartão de Memória fornecido (☞ pg. 16) e repita os passos 1 e 2 da página 66.
- 2** Aperte **MENU**. A tela de Menu aparece.
- 3** Aperte + ou - para selecionar "SYSTEM" e aperte **SET/SELECT**. O Menu SYSTEM aparece.
- 4** Aperte + ou - para selecionar "SOUND IN" e aperte **SET/SELECT**. O Sub Menu aparece. Aperte + ou - para selecionar "D.SOUND" e aperte **SET/SELECT**. Aperte + ou - para selecionar "RETURN" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. A tela de Menu se fecha e a indicação do efeito sonoro aparece.
- 5** Aperte **INDEX** para acessar a tela de índice dos efeitos sonoros. Aperte + ou - para selecionar o efeito sonoro desejado e aperte **SET/SELECT**.
- 6** Aperte **PLAY** (▶) para iniciar a cópia de áudio. O efeito sonoro selecionado é copiado na fita.
 - O "♪" move-se durante a cópia.
 - Para interromper a cópia do efeito sonoro no meio do caminho, aperte **D.SOUND**.
- 7** Aperte **STOP** (■) para finalizar a Cópia de Áudio.

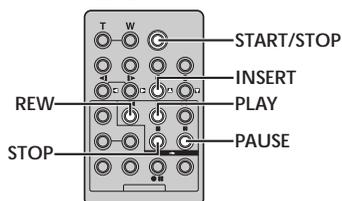
NOTAS:

- Após a cópia, volte "SOUND IN" para "MIC".
- A cópia do efeito sonoro é gravada em SOUND 2 (☞ pg. 46).
- Se você apertar **PAUSE** (⏏) no passo 6 para inserir uma pausa na cópia, a indicação do efeito selecionado permanece na tela. Para voltar à cópia, aperte **PLAY** (▶).

Display



Sensor remoto



Inserção de Edição

Você pode gravar uma nova cena em uma fita previamente gravada, repita a seção de gravação original com mínima distorção nos pontos de entrada e saída de cena. O áudio original permanece inalterado.

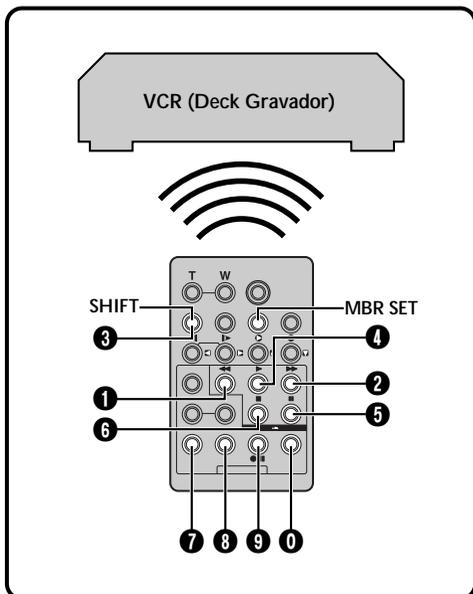
NOTAS:

- Antes de realizar os passos seguintes, verifique se "TIME CODE" está na posição "ON" na tela de Menu (☞ pg. 43, 45).
- A inserção de edição não é possível em fitas gravadas no modo LP ou em espaços em branco da fita.
- Para inserir edição enquanto vê TV, faça as conexões (☞ pg. 24).

- 1 Reproduza a fita para localizar o ponto de saída de edição e aperte **PAUSE (II)**. Verifique o código de tempo neste ponto (☞ pg. 43, 45).
- 2 Aperte **REW (◀◀)** até que o ponto de entrada de edição seja localizado e aperte **PAUSE (II)**.
- 3 Mantenha pressionada **INSERT (▶)** no controle remoto e aperte **PAUSE (II)**. "IIC" e o Código de Tempo (min.:seg.) aparece e a câmera entra no modo de pausa.
- 4 Aperte **START/STOP** para iniciar a edição.
 - Confirme se você inseriu o código de tempo que verificou no passo 1.
 - Para obter pausa na edição, aperte **START/STOP**. Aperte-a novamente para retomar a edição.
- 5 Para finalizar a edição por inserção, aperte **START/STOP** e depois **STOP (■)**.

NOTAS:

- Program AE com efeitos especiais (☞ pg. 48, 49) pode ser usado para aprimorar mais as cenas editadas durante a edição por inserção.
- Durante a edição por inserção, os dados e a informação de tempo mudam.
- Se você realizar a edição por inserção em uma parte em branco da fita, o áudio e o vídeo podem ser interrompidos.
- Durante a inserção por edição, quando a fita move-se para as cenas gravadas no modo LP ou em uma parte em branco da fita, a edição por inserção pára (☞ pg. 91).



Edição por Montagem Aleatória [R.A.Edit]

Criar vídeos editados é muito fácil usando a sua câmera como fonte de reprodução. Você poderá selecionar até 8 "cortes" para serem editados automaticamente, em qualquer ordem que desejar. R.A.Edit é mais fácil quando o MBR (Controle Remoto Multi Marcas) está ajustado para operar com a marca de seu VCR (veja LISTA DE CÓDIGOS DE VCR), mas podem também ser realizadas com um VCR manualmente.

Antes da operação, verifique se as pilhas estão instaladas no controle remoto (pg. 62).

AJUSTE DO VCR/CÓDIGO DO VCR

1 Desligue o VCR e aponte o controle remoto em direção ao sensor infravermelho do mesmo. Em seguida, olhando a Lista de Códigos de VCR, mantenha pressionada a tecla **MBR SET** e entre com o código da marca. O código é automaticamente ajustado quando você soltar a tecla **MBR SET** e o VCR será ligado.

2 Certifique-se de que o VCR está ligado. Em seguida, enquanto mantém pressionada a tecla **SHIFT**, aperte a tecla do controle remoto para a função desejada. As funções do controle remoto são PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW e VCR REC STBY (você não precisa apertar a tecla **SHIFT** para cada uma).

Agora você pode realizar a edição por montagem aleatória.

IMPORTANTE

Embora o recurso MBR seja compatível com os VCRs da JVC e com outras várias marcas, ele pode não funcionar corretamente com o seu VCR ou limitar as funções de operação.

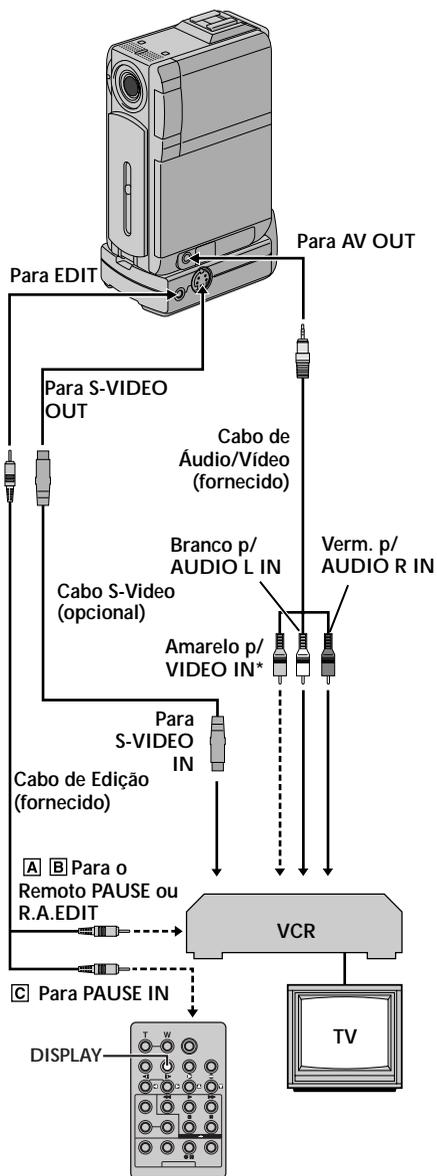
NOTAS:

- Se o VCR não for ligado no passo 1, tente outro código da LISTA DE CÓDIGOS DE VCR.
- Algumas marcas de VCRs não podem ser ligadas automaticamente. Neste caso, ligue-os manualmente e tente o passo 2.
- Se o controle remoto não está habilitado para operar o VCR, use o controle remoto do VCR.
- Quando as pilhas do controle remoto precisarem ser trocas por novas, o código da marca do VCR será apagada. Neste caso, repita novamente a operação para colocar o código da marca do VCR.

LISTA DE CÓDIGOS DE VCR

NOME DA MARCA/VCR	CÓDIGO
DAEWOO	1 8
GE	1 1 9 2 9 0 9 4
HITACHI	6 6 6 3
JVC A B C	9 1 9 6 9 3
LG/ GOLDSTAR	1 1
MAGNAVOX	9 5 1 1 7 1 7 6
MITSUBISHI	6 7 6 8
NEC	3 7 3 8
PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2

NOME DA MARCA/VCR	CÓDIGO
PHILIPS	3 3 7 2
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8
RCA	9 2 9 4 6 6 6 3 9 0
SAMSUNG	9 4
SANYO	3 6 3 5
SHARP	1 5 1 0
SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
TOSHIBA	6 9 6 1
ZENITH	1 6



EFETUAR LIGAÇÕES

Consulte também as págs. 24 e 25.

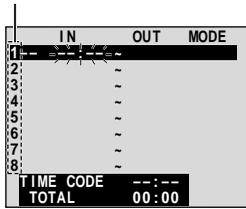
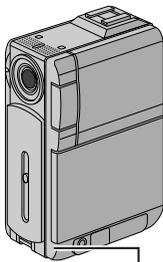
- 1
 - A Um vídeo cassete JVC equipado com um conector de pausa remota . . .
... ligue o cabo de edição ao conector PAUSE remoto.
 - B Um vídeo cassete JVC não equipado com um conector de pausa remota, mas equipado com um conector R.A.EDIT . . .
... ligue o cabo de edição ao conector R.A.EDIT.
 - C Um outro vídeo cassete que não os acima . . .
... ligue o cabo de edição ao conector PAUSE IN do controle remoto.
- 2 Insira uma fita gravada na câmera de vídeo. Ajuste a chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO". Em seguida, mude a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão de Trava localizado na chave.
- 3 Ative a alimentação do vídeo cassete, insira uma fita para gravar e acione o modo AUX (consulte o manual de instruções do vídeo cassete).

NOTAS:

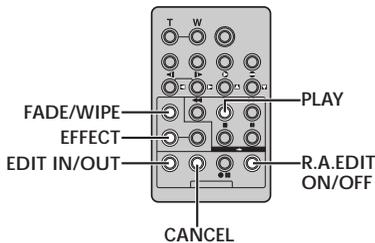
- Antes da Edição com Montagem Aleatória, certifique-se de que as indicações não apareçam no monitor de TV. Se tais indicações aparecerem, elas serão gravadas na nova fita.
- Para optar se as indicações a seguir devem ou não aparecer no televisor ligado . . .
- Data/Hora
..... ajuste "DATE/TIME" em "AUTO", "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 44, 45).
 - Código de Tempo
..... ajuste "TIME CODE" em "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 44, 45).
 - Indicações de Modo Sonoro da Reprodução, Velocidade da Fita e Movimento da Fita para reproduções de vídeo
..... ajuste "ON SCREEN" em "LCD" ou "LCD/TV" na Tela do Menu ou aperte a tecla DISPLAY no controle remoto (☞ pág. 44, 45).
 - O cabo S-Vídeo é opcional. Certifique-se de usar o Cabo S-Vídeo YTU94146B. Consulte a assistência técnica JVC incluída no folheto anexo, para maiores detalhes sobre a sua disponibilidade. Certifique-se de conectar a extremidade com um filtro à câmera de vídeo. O filtro reduzirá interferências.
 - Quando editar num vídeo cassete equipado com um conector de entrada DV, um cabo DV opcional poderá ser ligado no lugar do cabo S-Vídeo e do cabo de áudio/vídeo.

* Conecte quando o cabo S-Vídeo não estiver sendo usado.

Programa

Menu de Edição
com Montagem
Aleatória

Sensor Remoto



SELEÇÃO DAS CENAS

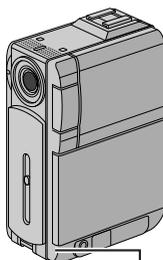
- 4 Aponte o controle remoto em direção ao sensor da câmera. Aperte **PLAY** (▶) e depois aperte **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto. O Menu de Edição por Montagem Aleatória aparece.
- 5 Se você estiver usando o efeito Fade/Wipe durante a transição de cena, aperte **FADE/WIPE** no controle remoto.
 - Navegue sobre os efeitos apertando-a repetidamente e pare quando visualizar aquele que deseja.
 - Não é possível usar o quadro Wipe/Dissolve no programa 1.
- 6 No início da cena, aperte **EDIT IN/OUT** no controle remoto. A posição de entrada de Edição aparece no Menu de Edição por Montagem Aleatória.
- 7 No final de cena, aperte **EDIT IN/OUT**. A posição de saída de Edição aparece no Menu de Edição por Montagem Aleatória.
- 8 Se usar o efeito Fade/Wipe no final da cena, aperte **FADE/WIPE**.
 - Navegue sobre os efeitos apertando-a repetidamente e pare quando visualizar aquele que deseja.
 - Se você selecionar o efeito Fade/Wipe para o ponto de saída de Edição, este efeito é aplicado automaticamente no ponto de entrada de Edição seguinte.
 - Você não pode usar um quadro de Wipe/Dissolve no final da última cena.
 - Quando você usar os efeitos Wipe/Dissolve, este tempo é incluído no tempo total (não é aplicado para o quadro Wipe/Dissolve)..
- 9 Se você usar os Efeitos Especiais de Reprodução, aperte **EFFECT** (⏮ pg. 65).
- 10 Repita os passos de 6 a 9 para registrar cenas adicionais.
 - Para mudar os pontos registrados previamente, aperte **CANCEL** no controle remoto. Os pontos registrados desaparecem, um de cada vez, a partir do ponto mais recentemente registrado.
 - Se você não estiver usando o Wipe/Dissolve ou o Program AE com Efeitos Especiais, repita somente os passos 6 e 7.

NOTAS:

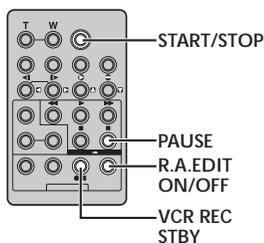
- Quando escolher uma cena, defina os pontos de início e final da Edição, de maneira que haja uma diferença relativamente grande entre eles.
- Se o tempo de busca por um ponto de início exceder a 5 minutos, o modo Espera de Gravação do Deck será cancelado e a edição não se realizará.
- Se houver trechos em branco antes ou depois do início e término de edição, uma tela com fundo azul poderá ser incluída na versão editada.
- Visto que os códigos de tempo registram o tempo somente com a precisão dos segundos, o tempo total do código de tempo pode não corresponder exatamente ao tempo total do programa.
- O desligamento da alimentação da câmera de vídeo apagará todos os pontos de início e término da Edição.
- Se você selecionou Sepia ou Monotone no Program AE com efeitos especiais, não é possível usar os efeitos Dissolve ou Fade Branco e Preto. Neste caso, os indicadores destas funções piscam. Uma vez que o próximo ponto de entrada de Edição está registrado, o efeito é desligado. Para combinar estes efeitos, use a função Sepia ou Monotone durante a gravação. Em seguida, use Dissolve ou Fade Branco e Preto na Edição por Montagem Aleatória.
- Este efeitos não estão disponíveis para usar Fade/Wipe e Program AE com efeitos especiais durante a Edição por Montagem Aleatória usando cabo DV.

	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	P
2	07:18	08:31	
3	03:33	05:53	B/W
4	09:30	13:15	
5	15:55	16:29	
6			
7			
8			
TIME CODE		16:30	
TOTAL		9:39	

Menu de Edição com Montagem Aleatória



Sensor remoto



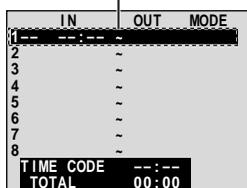
EDIÇÃO AUTOMÁTICA PARA VCR

- 11** Retroceda a fita na câmera para o início da cena que deseja para iniciar a edição e aperte **PAUSE (II)**.
- 12** Aponte o controle remoto na direção do sensor do VCR e aperte **VCR REC STBY (●II)**, ou acione manualmente a pausa de gravação do VCR.
- 13** Aperte **START/STOP** no controle remoto. A edição procede conforme programado. Do início até o final da última cena registrada.
 - Quando a cópia estiver completa, a câmera entra em pausa e o VCR entra em pausa de gravação.
 - Se você não registrou o ponto de final de edição, a fita será copiada até o final automaticamente.
 - Se você operar a câmera durante edição automática, o VCR entrará em pausa de gravação automaticamente e a edição irá parar.
- 14** Entre com os modos de parada para a câmera e VCR. Para fazer desaparecer o contador R.A.Edit, aperte a tecla **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto.

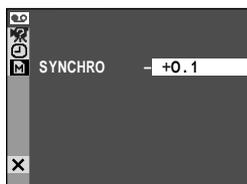
NOTAS:

- Pressionando **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto, todos os ajustes registrados durante a Edição com Montagem Aleatória serão apagados.
- Quando o cabo de edição está conectado no terminal **PAUSE IN** do controle remoto durante a cópia, certifique-se de apontar o controle remoto para o sensor do VCR e o caminho entre os dois não esteja obstruído.
- A Edição com Montagem Aleatória pode não funcionar corretamente quando utilizar uma fita com várias duplicações de códigos de tempo (pg. 22).

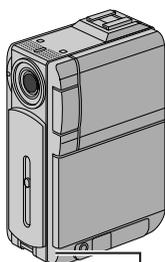
Programa 1



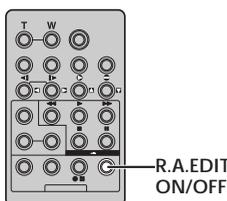
Menu de Edição por Montagem Aleatória



Menu VIDEO



Sensor Remoto



R.A.EDIT ON/OFF

Para Edições mais Precisas

Alguns vídeo cassetes realizam a transição da Pausa de Gravação para o modo de Gravação mais rápido que outros. Mesmo que se acione a edição com a câmera de vídeo e o vídeo cassette exatamente ao mesmo tempo, pode-se perder algumas cenas desejadas, ou descobrir que cenas não desejadas foram gravadas. Para uma fita bem editada, confirme e ajuste a sincronia entre a câmera de vídeo e o vídeo cassette.

DIAGNÓSTICO DA SINCRONIA ENTRE VIDEOGRAVADOR/CÂMERA DE VÍDEO

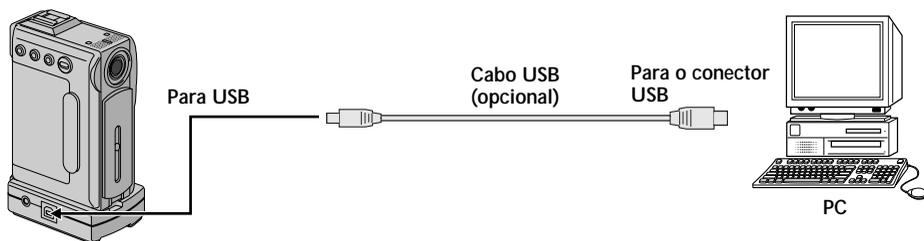
- 1** Reproduza a fita na câmera de vídeo, aponte o controle remoto para o sensor remoto na câmera e aperte **R.A.EDIT ON/OFF**. O Menu da Edição com Montagem Aleatória aparece.
- 2** Execute somente a Edição com Montagem Aleatória no Programa 1. Para verificar a sincronia entre o vídeo cassette e a câmera de vídeo, selecione o início de uma transição de cena como o seu ponto de Início de Edição.
- 3** Reproduza a cena copiada.
 - Se algumas imagens anteriores à cena de transição que você selecionou para o ponto de entrada de Edição foram gravadas, significa que o seu VCR se move muito rapidamente de pausa de gravação para o modo de gravação.
 - Caso a cena que você tenta copiar se inicia em seu curso, o vídeo cassette é lento para iniciar a gravação.

AJUSTE DA SINCRONIA ENTRE VÍDEO CASSETE E CÂMERA

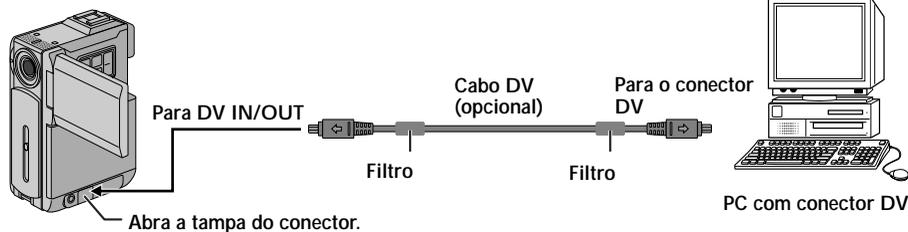
- 4** Aponte o controle remoto em direção ao sensor remoto da câmera. Aperte **R.A.EDIT ON/OFF** para que o Menu de Edição com Montagem Aleatória desapareça. A seguir, aperte **MENU**. A tela do Menu aparece.
- 5** Aperte + ou - para selecionar "VIDEO" e aperte **SET/SELECT**. O Menu VIDEO aparece. A seguir, aperte + ou - para selecionar "SYNCHRO". O valor para "SYNCHRO" é realçado.
- 6** Com base nos diagnósticos executados, você pode avançar a sincronia de gravação do vídeo cassette apertando +. Você também pode retardar a sincronia de gravação apertando -. A faixa de ajuste vai de -1,3 a +1,3 segundos, em espaços de 0,1 segundo. Aperte **SET/SELECT** para finalizar o ajuste.
- 7** Aperte + ou - para selecionar "RETURN" e aperte duas vezes **SET/SELECT**. Agora, execute a Edição com Montagem Aleatória a partir do passo 4 da página 71.

NOTAS:

- Antes de executar a Edição com Montagem Aleatória, efetue uma pequena prova de Edição com Montagem Aleatória para verificar se o valor introduzido é adequado ou não, e faça ajustes de acordo.
- Dependendo do gravador, pode haver situações em que a diferença de sincronia não pode ser totalmente corrigida.

[A] Usando Cabo USB

OU

[B] Usando Cabo DV**Conexão para um Computador****[A] Usando o cabo USB**

Esta câmera pode transferir imagens estáticas para um computador usando-se o software fornecido.

[B] Usando o cabo DV

Também é possível transferir imagens estáticas para o computador com o conector DV usando-se o software equipado com o computador ou um software disponível comercialmente.

NOTAS:

- *Recomenda-se usar o Adaptador de Alimentação AC/ Carregador como fonte de alimentação no lugar da bateria recarregável (☞ pág. 11).*
- *Nunca ligue o cabo USB e o cabo DV simultaneamente na câmera. Ligue somente o cabo que vai usar na câmera.*
- *Quando utilizar um cabo USB, certifique-se de usar o cabo YTU94155A. Consulte um posto de assistência técnica mais próximo de você. Veja a relação anexa.*
- *Quando utilizar um cabo DV, certifique-se de usar o cabo opcional JVC VC-VDV206U ou VC-VDV204U opcional da JVC, dependendo do tipo do conector DV (4 ou 6 pinos) do computador, ou use o cabo DV fornecido com o painel de captura.*
- *Se o PC é conectado para a câmera via cabo USB e o PC não liga, isto significa que a câmera não está no modo USB.*
- *As informações de data/hora não podem ser capturadas para o PC.*
- *Consulte o manual de instruções do PC e do software.*
- *As imagens estáticas também podem ser transferidas para o PC com o conector DV equipado com painel de captura.*
- *O sistema pode não funcionar corretamente dependendo das configurações do PC ou do painel de captura que você está usando.*

1 Certifique-se de que a câmera de vídeo e o computador pessoal estejam desligados.

2 Se você estiver usando a conexão USB, ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY".

- Somente as imagens armazenadas no Cartão de Memória podem ser transferidas para o PC.

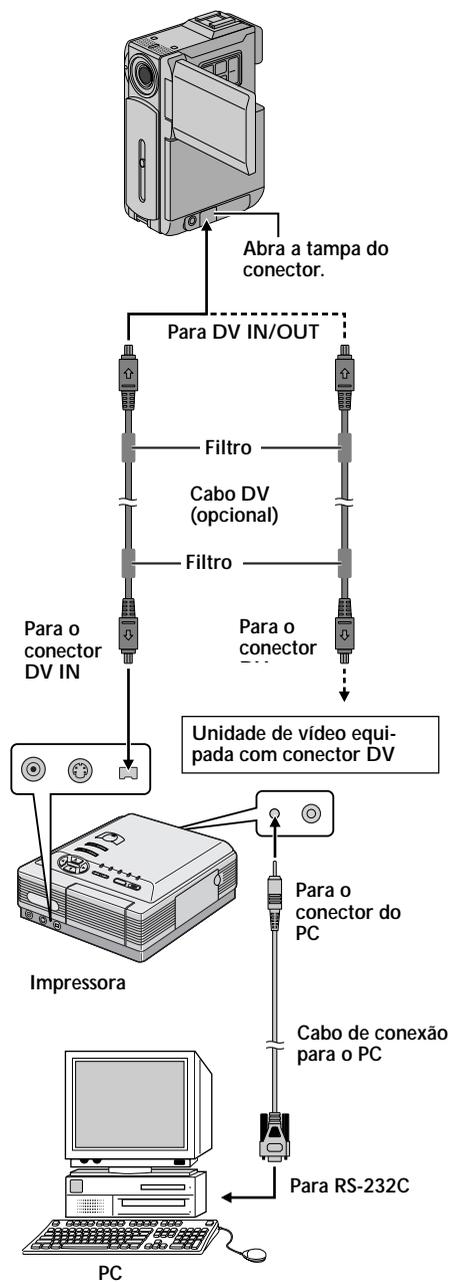
3 Desligue a câmera posicionando a Chave "PLAY" enquanto pressiona o Botão de Trava localizado na chave. Ligue o computador.

- Consulte o manual de instruções do software sobre como transferir uma imagem estática ao computador pessoal.

"USB MODE" e/ou "ACCESSING FILE" aparecem no monitor LCD quando os dados do PC são acessados na câmera ou quando a câmera está transferindo arquivos para o PC.
NUNCA desconecte o cabo USB enquanto "ACCESSING FILE" é visualizado no monitor LCD.
 Tal procedimento resultará em danos ao produto.

Conexão com o Aparelho de Vídeo Equipado Com Conector DV

A conexão com a Impressora Digital GV-DT3 (opcional) permitirá a impressão de imagens ou a sua transferência para um PC. Também é possível copiar cenas gravadas de uma câmera de vídeo em outro aparelho de vídeo equipado com um conector DV. Esta função é denominada Cópia Digital (☞ pág. 59), a qual oferece imagem e som sem deterioração virtual.



- 1** Certifique-se de que todos os aparelhos estejam desligados.
- 2** Faça as conexões para o dispositivo que deseja conectar usando um cabo DV, conforme mostrado na ilustração.
- 3** Se necessário, conecte o cabo conexão PC (fornecido com GV-DT3) para o conector PC da impressora e ao conector RS-232C do computador.
- 4** Ajuste a chave de Alimentação da câmera para "PLAY" enquanto pressiona o Botão de Trava localizado na chave. Em seguida, ligue a alimentação dos demais aparelhos.

NOTAS:

- **Recomenda-se usar o Adaptador de Alimentação AC/ Carregador como fonte de alimentação no lugar da bateria recarregável** (☞ pág. 11).
- **Caso tente realizar a Reprodução de Imagem Estática, Avanço Rápido ou Retrocesso com a câmera ligada a um aparelho de vídeo através do conector DV, a imagem assumirá um efeito similar a um padrão mosaico colorido ou ficará escurecida.**
- **Consulte também os manuais de instruções dos aparelhos conectados.**
- **Quando utilizar um cabo DV, certifique-se de usar o cabo JVC VC-VDV204U opcional da JVC.**
- **Quando usar o cabo fornecido com o filtro, certifique-se de conectar a parte do cabo com o filtro para a câmera. O filtro reduz as interferências.**

ÍNDICE

CONTEÚDO

DETALHES	77
CORREÇÃO DE PROBLEMAS	78 – 83
USO E MANUTENÇÃO	84
ÍNDICE	85 – 92
Docking Station	85
Controles, Conectores e Indicadores	86 – 87
Indicações	88 – 92
ADVERTÊNCIAS	93 – 95
TERMOS	96 – 97
ESPECIFICAÇÕES	98 – 99

ITENS	NOTAS
<p>⇒ Alimentação (☞ pg. 10)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ realize a carga em lugar com temperatura entre 10°C e 35°C. 20°C para 25°C é a temperatura ideal para o carregamento. Se o ambiente estiver excessivamente frio, o carregamento poderá ser incompleto. ○ Os tempos de carregamento são para uma bateria totalmente descarregada. ○ O tempo de carregamento varia de acordo com a temperatura ambiente e o estado da bateria recarregável. ○ Para evitar interferências com a recepção, não utilize o Adaptador de Alimentação AC/carregador perto do rádio. ○ Uma vez que o Adaptador de Alimentação AC/carregador processa eletricidade internamente, o mesmo ficará quente durante o uso. Certifique-se de utilizá-lo somente em áreas bem ventiladas.
<p>⇒ GRAVANDO VÍDEO (☞ pg. 20, 21)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Quando usar o monitor LCD em exteriores sob a luz solar direta, pode ser difícil de monitorar a cena através do mesmo. Se isso ocorrer, feche o monitor e utilize o visor. ○ O compartimento de fita não pode ser aberto, a menos que uma fonte de alimentação esteja instalada. ○ Após a abertura da tampa do compartimento de fita, poderá haver algum atraso até que o compartimento de fita em si abra. Não force a abertura. ○ Uma vez que o compartimento de fita é fechado, ele se retrai automaticamente. Aguarde até que ele se retraia completamente antes de fechar a tampa do compartimento de fita. ○ Quando o botão de início/parada de gravação é pressionado, levará alguns segundos até que a gravação real seja iniciada. “▶” começará a girar quando a câmera realmente iniciar a gravação. ○ O tempo necessário para calcular e exibir a duração da fita restante e a precisão do cálculo podem variar de acordo com o tipo de fita em uso. ○ “TAPE END” aparece quando a fita atingir o final e a alimentação será desligada automaticamente se tal condição permanecer por 5 minutos. “TAPE END” também aparece quando uma fita já no final for inserida. ○ Durante a gravação, o som não é ouvido no alto-falante. Para ouvir o som, conecte o fone de ouvido opcional na Docking Station. O nível de volume pode ser ajustado durante a reprodução (☞ pg. 23). ○ Durante a interface de uma fotografia, o indicador “Tape Running” e as indicações de atenção (☞ pg. 91, 92) são visualizadas somente como mostrado abaixo; elas aparecem de forma reversa no display como se estivessem em frente a um espelho, mas não são gravadas desta forma. ○ O indicador de tempo remanescente da fita não aparece durante a interface de uma foto. Entretanto, quando restar 2 minutos, o indicador aparece mostrando o tempo restante: ▶▶▶— (piscando) ▶▶▶— (piscando) ▶▶▶ (piscando).

Se, mesmo após seguir os passos do quadro abaixo, o problema ainda persistir, dirija-se a assistência técnica JVC mais próxima de você. Veja a relação anexa.

A câmera é um dispositivo controlado por microcontrolador. Interferências externas (da TV, do rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento adequado. Nestes casos, primeiro desligue a alimentação (bateria, Adaptador de Alimentação AC/Carregador, etc.) e aguarde alguns segundos. Em seguida, ligue-a novamente e proceda à operação normalmente.

SIMTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
1. Nenhuma alimentação é fornecida.	1. • A alimentação não foi conectada corretamente. • A bateria está gasta. • O monitor LCD não está totalmente aberto ou o visor não está completamente puxado para fora.	1. • Conecte o Adaptador de Alimentação AC/Carregador corretamente (☞ pg. 11). • Substitua a bateria gasta por uma completamente carregada (☞ pg. 10, 11). • Abra o monitor LCD ou puxe o visor totalmente para fora.
2. "SET DATE/TIME!" aparece.	2. • A bateria interna do relógio está descarregada. • A hora previamente ajustada foi apagada.	2. • Ligue a câmera na tomada AC usando o Adaptador AC por 24 horas para carregar a bateria de lítio (☞ pg. 13).
3. A gravação não pode ser iniciada.	3. — Para gravação de Vídeo — • A fita está com a proteção contra gravação em "SAVE". • A Chave de Alimentação está em "PLAY" ou "OFF". • A Chave VIDEO/MEMORY está em "MEMORY". • "TAPE END" aparece. • A tampa do compartimento de fita está aberta. — Para gravação D.S.C. — • A Chave VIDEO/MEMORY está em "VIDEO".	3. • Posicione o protetor da fita em "REC" (☞ pg. 14). • Ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" (pg. 18). • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO". • Substitua a fita por uma nova (☞ pg. 14). • Feche a tampa do compartimento de fita. • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY".
4. Sem imagem.	4. • A câmera não está sendo alimentada ou outro mau funcionamento ocorreu.	4. • Desligue e ligue a câmera novamente (☞ pg. 18).
5. Algumas funções não estão disponíveis quando se usa a tecla MENU.	5. • A Chave de Alimentação está ajustada para "A".	5. • Ajuste a Chave de Alimentação para "M" (☞ pg. 18).
6. O foco não se ajusta automaticamente.	6. • O foco está ajustado para o modo manual. • A gravação foi realizada em um local escuro ou com baixo contraste. • A lente está suja ou coberta com condensação de umidade.	6. • Ajuste o modo de foco automático (☞ pg. 53). • Limpe a lente e verifique novamente o foco (☞ pg. 84).
7. A fita não está completamente inserida.	7. • A fita está na posição errada. • A carga da bateria está baixa.	7. • Posicione-a corretamente (☞ pg. 14). • Carregue a carga da bateria completamente (pg. 10, 11).
8. O Cartão de Memória não está corretamente inserido.	8. • O Cartão de Memória está na posição errada.	8. • Posicione-o corretamente (☞ pg. 16).

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
9. A gravação no modo 5-segundos de gravação acaba antes do final do tempo.	9. • O modo 5-Segundos está ajustado para "ANIM." na Tela de Menu.	9. • Selecione "5S" na Tela de Menu (☞ pg. 47).
10. O modo Snapshot (foto) não pode ser usado.	10. • O modo Squeeze está selecionado.	10. • Desative o modo Squeeze (☞ pg. 42).
11. A cor da foto está estranha.	11. • A fonte de iluminação ou o objeto não têm branco. Ou há iluminações de fontes diferentes atrás do objeto. • O modo Sepia ou Monotone está ativado.	11. • Procure um objeto branco para compor junto com a sua foto (☞ pg. 28, 52). • Desligue o modo Sepia ou Monotone (☞ pg. 48, 49).
12. A imagem usada para a foto está muito escura.	12. • O sucesso da foto depende das condições da luz de fundo.	12. • Aperte a tecla BACKLIGHT (☞ pg. 54).
13. A imagem da foto tirada está com muito brilho.	13. • O objeto está muito iluminado.	13. • Ajuste "PROGRAM AE" para "SPOTLIGHT" na Tela do Menu (☞ pg. 48).
14. O zoom digital não funciona.	14. • O zoom óptico de 10X está selecionado. • "PROGRAM AE" está ajustado para "VIDEO ECHO" na Tela do Menu. • O quadro Wipe ou Dissolve estão sendo usados na transição de cena.	14. • Ajuste o "ZOOM" para "40X" ou "200X" na Tela do Menu (☞ pg. 41). • Desligue o modo "VIDEO ECHO" (☞ pg. 21, 48, 49). • Aguarde até que o quadro de Wipe e Dissolve esteja completo (☞ pg. 21, 50).
15. Program A.E com efeitos especiais e os Efeitos Fade/Wipe não funcionam.	15. • A Chave de Alimentação está na posição "A".	15. • Ajuste a Chave de Alimentação para "M" (☞ pg. 18).
16. O efeito Fader Branco e Preto não funciona.	16. • Os modos de Sepia ou Monotone estão ativados.	16. • Desligue-os (☞ pg. 48, 50).
17. A função Dissolve não atua.	17. • Os efeitos Sepia, Monotone ou o modo obturador lento do Program AE com efeitos especiais está ativado. • "WIDE MODE" está em "SQUEEZE  " na Tela do Menu. • O modo previamente selecionado de Program AE com efeitos especiais foi mudado após seleção da última cena para edição ter sido registrada.	17. • Desligue o modo Sepia, Monotone ou obturador lento antes de adicionar o efeito Dissolve para a transição de cena (☞ pg. 48, 50). • Ajuste o modo "WIDE MODE" para "CINEMA  " ou "OFF" (☞ pg. 42). • Certifique-se de ter selecionado o Program AE com efeitos especiais desejado antes de iniciar a edição (☞ pg. 48, 50).

CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA

SINTOMA	POSSÁVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
<p>18. As funções Wipe e Dissolve não funcionam sobre a imagem.</p>	<p>18.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A edição da última cena selecionada está no final. • A última cena selecionada para a edição chegou no final, a Chave de Alimentação está na posição "OFF". • A alimentação está desligada. 	<p>18.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selecione a imagem de Wipe e Dissolve antes de iniciar a gravação (☞ pg. 50). • Não desligue a câmera após ter ajustado os pontos de entrada e saída de Edição. Tal procedimento apagará todos os dados (☞ pg. 50). • A câmera se desliga automaticamente após 5 minutos de permanência no modo de repouso de gravação. Certifique-se de iniciar a operação dentro de 5 minutos após a câmera ter entrado no modo de repouso de gravação (☞ pg. 50).
<p>19. A fusão Wipe na imagem não funciona.</p>	<p>19.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O modo obturador lento está ativado. • "WIDE MODE" não está ajustado para "OFF". 	<p>19.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desligue o modo de obturador lento ou ajuste "WIDE MODE" para "OFF" antes de preparar para usar o efeito Wipe na imagem (☞ pg. 42, 48, 50).
<p>20. A transição de cena não ocorre conforme o esperado.</p>	<p>20.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando usar "Picture Wipe/ Dissolve" (☞ pg. 50), existe um retardo de fração de segundos entre o ponto de parada de gravação e o ponto de início do efeito Dissolve. Isto é normal, mas este leve retardo torna-se mais perceptível quando se filma um objeto em movimento rápido ou durante um rápido movimento panorâmico. 	<p>20.</p> <p>_____</p>
<p>21. O modo Eco de vídeo não funciona.</p>	<p>21.</p> <ul style="list-style-type: none"> • As funções Wipe e Dissolve estão sendo usadas. • "WIDE MODE" está ajustado em "SQUEEZE W" na Tela de Menu • O modo Fade-In ou Fade-Out está em progresso. 	<p>21.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste o modo "WIDE MODE" para "CINEMA <input type="checkbox"/> " ou "OFF" (☞ pg. 42). • Não tente usar o eco de vídeo durante o efeito Fade-In ou Fade-Out (☞ pg. 48, 50).

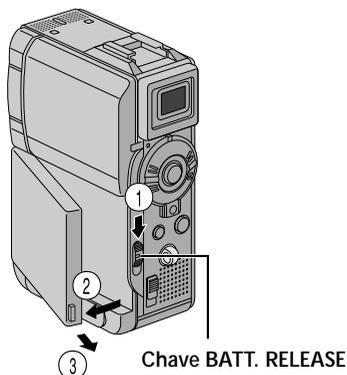
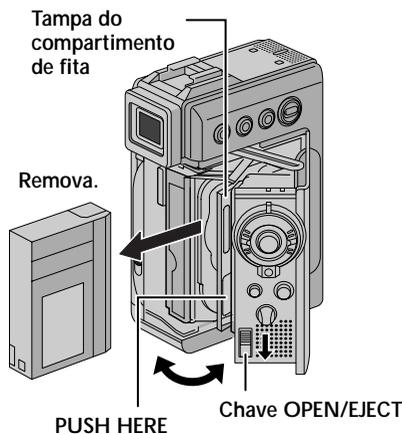
SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
22. Mesmo que o obturador lento não esteja selecionado, a imagem parece estar ativada.	22. • Quando fotografar no escuro, o aparelho torna-se sensível para a luz e a imagem fica com efeito similar para o obturador lento.	22. • Se você desejar que a iluminação pareça mais natural, ajuste "GAIN UP" para "AGC" ou "OFF" na Tela de Menu (☞ pg. 41).
23. Não há efeito de estroboscópico quando o modo Classic Film ou Strobe estão acionados.	23. • A função de Wipe e Dissolve sobre a imagem está ativada.	23. • Não tente usar os modos Classic Film ou Strobe durante a transição de cena (☞ pg. 48, 50).
24. O Equilíbrio de Branco não pode ser ativado.	24. • Os modos Sepia ou Monotone estão ativados.	24. • Desligue os efeitos de Sepia ou Monotone antes de ajustar o Equilíbrio de Branco (☞ pg. 49, 55).
25. Quando fotografar um objeto iluminado por uma luz brilhante, aparecem linhas verticais.	25. • Isto é resultado de contraste excessivamente alto e não significa defeito.	25. _____
26. Quando a cena está sendo filmada sob a luz solar direta, a tela torna-se vermelha ou preta por um instante.	26. • Isto não é defeito.	26. _____
27. A data/hora não aparece durante a gravação.	27. • "DATE/TIME" está ajustada em "OFF" na Tela do Menu.	27. • Ajuste "DATE/TIME" para "ON" na Tela do Menu (☞ pg. 43).
28. Os arquivos armazenados no cartão de memória não podem ser deletados.	28. • Os arquivos armazenados no cartão de memória estão protegidos..	28. • Remova a proteção dos arquivos armazenados no cartão de memória e depois delete-os (☞ pg. 33 – 35).
29. Os indicadores e as mensagens não aparecem.	29. • "TIME CODE" está ajustado para "OFF" na Tela do Menu.	29. • Ajuste "TIME CODE" para "ON" na Tela do Menu (☞ pg. 43, 44).
30. As imagens aparecem escuras ou esbranquiçadas no monitor LCD.	30. • Em locais sujeitos a baixas temperaturas, imagens tornam-se escuras devido às características do monitor LCD. Se isso ocorrer, as cores exibidas ficarão diferentes das cores que foram gravadas. Isto não é defeito da câmera. • Quando a luz fluorescente do monitor LCD atingir o final de sua vida útil, consulte a assistência técnica JVC mais próxima de você. Veja a relação anexa.	30. • Ajuste o brilho e o ângulo do monitor LCD (☞ pg. 20, 21).
31. A parte de trás do monitor LCD fica muito quente.	31. • A luz utilizada para iluminar o monitor fica muito quente.	31. • Feche o monitor para desligá-lo ou Ajuste a Chave de Alimentação em "OFF" e deixe que o aparelho se esfrie.
32. As indicações do monitor LCD não são claras.	32. • Isto pode ocorrer quando a superfície ou a borda do monitor forem pressionadas.	32. _____

SINTOMA	CAUSAS POSSÍVEIS	AÇÃO CORRETIVA
33. As indicações do monitor LCD ou do visor ficam piscando.	33. • Certos efeitos de Fade/Wipe, certos modos de Program AE com efeitos especiais, "DIS" e outras funções não podem ser usadas juntas quando são selecionadas ao mesmo tempo.	33. • Leia novamente as seções que falam sobre os efeitos Fade/Wipe, Program AE com efeitos especiais e "DIS" (☞ pg. 41, 48 - 51).
34. Pontos brilhantes coloridos aparecem por todo monitor LCD ou na tela do visor eletrônico.	34. • O monitor LCD e o visor eletrônico são fabricados com tecnologia de alta precisão. Entretanto, pontos pretos ou brilhantes de luz (vermelha, verde ou azul) podem aparecer constantemente no monitor LCD ou na tela do visor eletrônico. Tais pontos não são gravados na fita. Isso não é defeito da câmera. (Pontos superiores a 99.99 %.)	34. -----
35. Durante a gravação o som não é ouvido.	35. • Os fones de ouvido opcionais não estão conectados. • O volume do som dos fones de ouvido não está ajustado corretamente. O volume do som neste momento é o mesmo que o ajustado durante a reprodução.	35. • Conecte um fone de ouvido opcional na tomada de fones (☞ pg. 85). • Ajuste o volume do som durante a reprodução (☞ pg. 23).
36. As funções de reprodução, retrocesso e avanço não funcionam.	36. • A Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M". • A Chave VIDEO/MEMORY está em "MEMORY".	36. • Ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" (☞ pg. 23). • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO".
37. O Cartão de Memória não pode ser reproduzido.	37. • A Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M". • A Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "VIDEO".	37. • Ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" (☞ pg. 30). • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY".
38. A fita se movimenta mas não aparece imagem.	38. • A TV está usando a entrada AV, mas não está ajustada para o modo VIDEO. • A tampa do compartimento da fita está aberta.	38. • Ajuste a TV para o modo ou para o canal apropriado para a reprodução do vídeo (☞ pg. 24, 25). • Feche a tampa do compartimento de fita (☞ pg. 14).
39. A imagem do monitor LCD está distorcida.	39. • Durante a reprodução de uma parte não gravada, a busca em alta velocidade e a reprodução estática, as indicações aparecem distorcidas no monitor LCD. Isto não é defeito.	39. -----
40. As imagens se apresentam flutuantes no monitor LCD.	40. • O volume do alto-falante está muito alto.	40. • Abaixa o volume do alto-falante (☞ pg. 23).
41. Blocos de chuveiros aparecem durante a reprodução, ou a reprodução da imagem e da tela ficam azul.	41. -----	41. • Limpe as cabeças de vídeo com uma fita de limpeza opcional (☞ pg. 94).

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
42. O monitor LCD e a lente do visor estão sujos. (ex. marcas de dedos).	42. _____	42. • Limpe-os cuidadosamente com um pano macio. Se você limpar com força poderá danificar as peças (☞ pg. 84).
43. Marcas incomuns aparecem.	43. _____	43. • Verifique a seção do manual que explica sobre as indicações do monitor LCD/visor (☞ pg. 88 – 92).
44. Indicação de erro (E01 — E06) aparece.	44. • Ocorreu algum tipo de mal funcionamento. Neste caso, as funções da câmera deixam de operar.	44. • Desligue a alimentação da câmera e aguarde alguns minutos para que a indicação se apague. Feito isso, a câmera pode voltar a ser usada. Se a indicação permanecer, mesmo repetindo-se esse procedimento por duas ou três vezes, consulte a assistência técnica mais próxima de você. Veja a relação anexa.
45. O indicador de carga do Adaptador de Alimentação AC/Carregador não se acende.	45. • A temperatura da bateria está extremamente alta ou baixa. • A carga torna-se difícil em ambientes cuja temperatura é muito alta ou baixa.	45. • Para proteger a bateria, a temperatura durante o procedimento de carga deve ser de 10°C a 35°C (☞ pg. 93).
46. A imagem não aparece no monitor LCD.	46. • O visor está puxado para fora. • O brilho do monitor está muito escuro.	46. • Empurre o visor para dentro. • Ajuste o brilho do monitor LCD (☞ pg. 20). • Se o monitor estiver inclinado para cima 180°, abra o monitor completamente (☞ pg. 20).
47. Quando uma imagem é impressa através de uma impressora, aparece uma barra preta na parte inferior da tela.	47. • Isto não é defeito.	47. • Com a gravação com “DIS” ativada (☞ pg. 41) isto poderá ser evitado.
48. Quando a câmera está ligada via conector DV, ela não funciona.	48. • O cabo DV foi ligado/desligado com a câmera ligada.	48. • Ligue/Desligue a câmera e opere-a novamente.
49. O Cartão de Memória não pode ser removido a partir da câmera.	49. _____	49. • Empurre o Cartão de Memória por algum tempo (☞ pg. 16).

Após o uso

- 1 Desligue a câmera.
- 2 Deslize para baixo e mantenha **OPEN/EJECT** na direção indicada pela seta e abra a tampa do compartimento de fita até que a mesma se trave. O compartimento de fita se abrirá automaticamente. Retire a fita.
- 3 Pressione "PUSH HERE" para fechar a tampa do compartimento de fita.
 - Uma vez fechado o compartimento de fita, ele retrai-se automaticamente. Aguarde até que o mesmo se retraia completamente, antes de fechar a tampa do compartimento de fita.
- 4 Incline o visor para cima ①. Deslize **BAT. RELEASE** ② e retire a bateria recarregável ③.

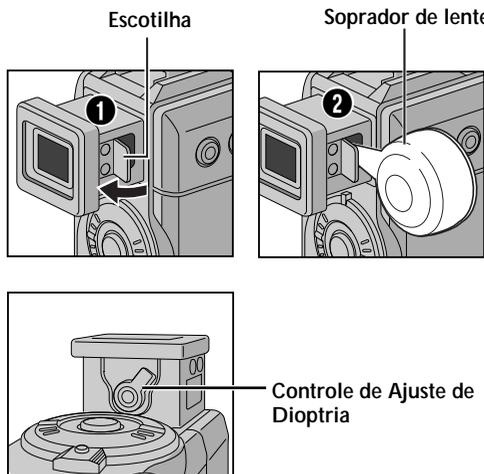


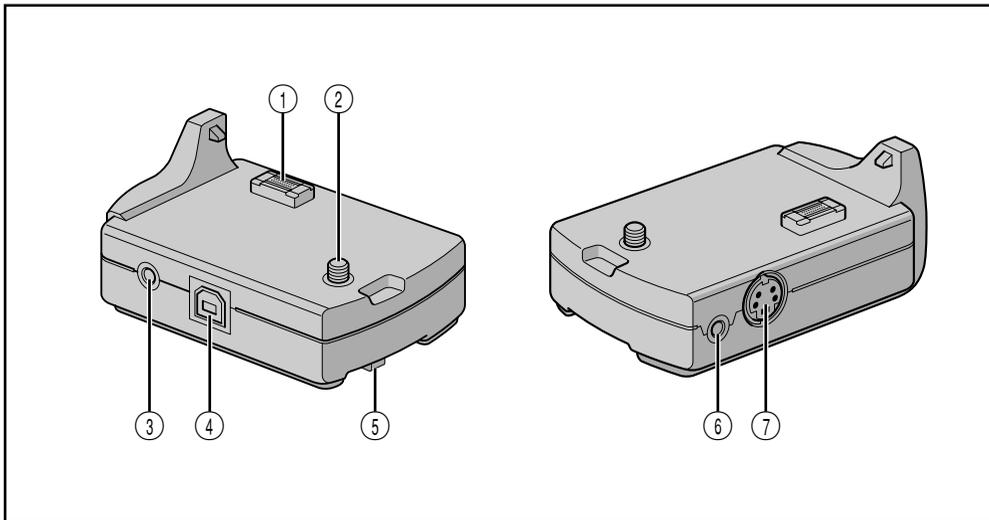
Limpeza da Câmera

- 1 Para limpar a superfície externa, passe cuidadosamente um pano macio. Umedeça o pano com solução detergente suave e torça-o bem para remover sujeiras resistentes. A seguir, limpe novamente com um pano seco.
- 2 Abra o monitor LCD. Limpe-o cuidadosamente com um pano macio. Tenha cuidado para não avariar o monitor. Feche-o.
- 3 Para limpar a objetiva, sobre-a com uma escova com soprador e limpe-a cuidadosamente com um lenço de papel de limpeza de objetivas.
- 4 Para limpar o visor eletrônico, puxe completamente para fora.
- 5 Abra o visor e limpe a escotilha conforme a direção indicada pela seta ①. Insira um soprador de objetiva ou um pano macio na fenda na base do visor eletrônico e limpe o interior do visor conforme indicado em ②.
- 6 Feche a escotilha até que ela se trave e empurre o visor completamente para dentro.

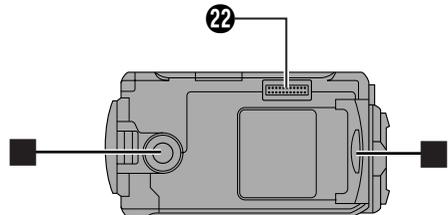
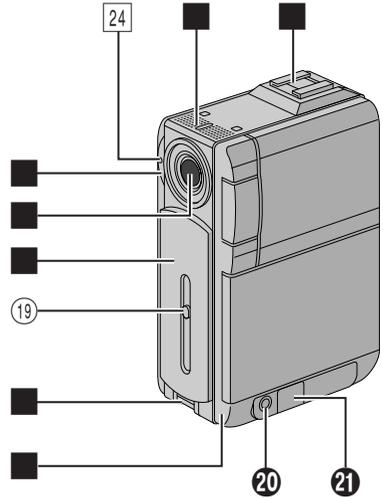
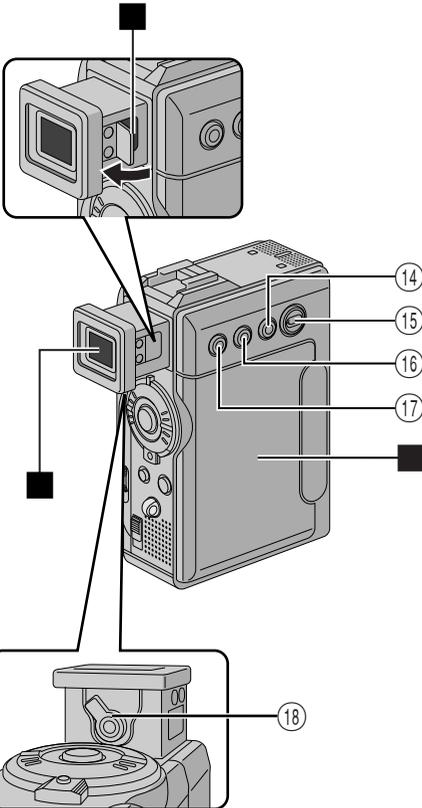
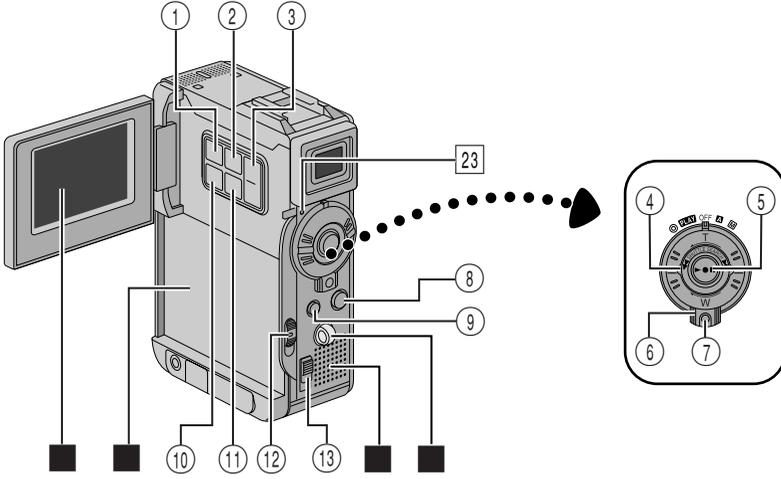
NOTAS:

- Evite usar agentes de limpeza fortes como benzina ou álcool.
- A limpeza deve ser efetuada somente após a remoção da bateria ou outras fontes de alimentação.
- Mofo pode formar-se, caso a objetiva seja mantida suja.
- Quando usar um limpador ou pano quimicamente tratado, consulte os avisos de cada produto.





- ① Conector
A Docking Station pode ser conectada com esta câmara através deste conector. Nunca toque-o com as mãos ou bata nos contatos com objeto duro. Caso contrário, poderá amassar os pinos e danificar o conector.
- ② Parafuso pg. 25
- ③ Conector para fone de ouvido [PHONE] pg. 66
Quando o fone de ouvido está ligado a esse conector, não sai som no alto-falante.
- ④ Conector USB (Universal Serial Bus) pg. 74
Conecte para o conector USB do computador para transferir os dados do Cartão de Memória em somente 80 segundos, usando o software fornecido.
- ⑤ Botão do parafuso pg. 25
Para fixar na câmara, girando-o no sentido horário.
- ⑥ Conector de Edição [EDIT] pg. 70
Conecte o cabo de edição quando for realizar Edição com Montagem Aleatória pg. 69 – 73
- ⑦ Conector de Saída S-Video [S-VIDEO OUT] pg. 24, 58, 70



Controles

- ① Tecla E-MAIL CLIP REC pg. 61
- ② Tecla MENU pg. 40
- ③ • tecla +, - pg. 40
 - Controle de Brilho do monitor LCD [MONITOR BRIGHT +, -] pg. 20
- ④ • Anel de Potência do Zoom [T/W] pg. 21
 - Anel SHUTTLE SEARCH [◀◀/▶▶] pg. 23
- ⑤ • Botão de início/parada de gravação .. pg. 20
 - Tecla de reprodução/pausa [▶/||] pg. 23
- ⑥ Chave de Alimentação [A, M, PLAY, OFF] pg. 18
- ⑦ Botão de Trava pg. 18
- ⑧ • Tecla de fotografar [SNAPSHOT] pg. 28, 29, 52, 60, 61
- ⑨ • Tecla D.SOUND pg. 56
 - Tecla de parada [■] pg. 23
- ⑩ Tecla INDEX pg. 32, 56
- ⑪ Tecla SET/SELECT pg. 40
- ⑫ Chave de liberação da bateria [BATT. RELEASE] pg. 11
- ⑬ Chave OPEN/EJECT pg. 14
- ⑭ • Tecla FOCUS pg. 53
 - Tecla BLANK pg. 26
- ⑮ Chave VIDEO/MEMORY [VIDEO, MEMORY] pg. 18
- ⑯ • Tecla EXPOSURE pg. 54
 - Controle de volume do alto-falante [VOL. +] pg. 23
- ⑰ • Tecla BACKLIGHT pg. 54
 - Controle de volume do alto-falante [VOL. -] pg. 23
- ⑱ Controle de ajuste de dioptria pg. 12
- ⑲ Botão de Trava pg. 20

Conectores

- conector ① está localizado sob a tampa.
- ⑳ Conector de saída Áudio/Vídeo [AV OUT] pg. 24, 58, 70
- ㉑ Conector de Vídeo Digital [DV IN/OUT] (i.link*) pg. 59, 74, 75
 - * i.Link refere-se a especificação de indústria IEEE1394-1995 e às suas extensões. O logotipo  é usado para produtos que obedecem ao padrão i.Link.
- ㉒ Conector Multi
 - Quando fixada para a Docking Extension esta parte é conectada.

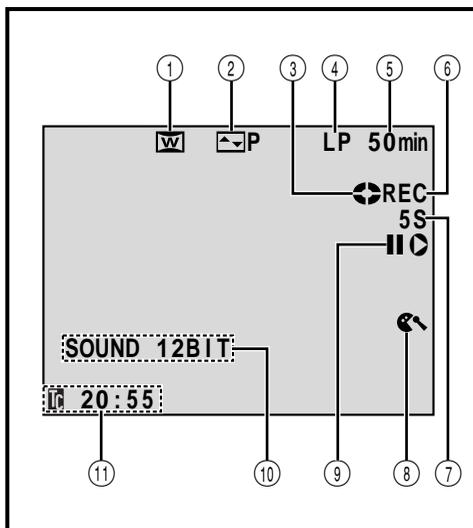
Indicadores

- ㉓ Lâmpada de alimentação pg. 18, 20
- ㉔ Lâmpada Indicadora pg. 20, 42

Outras Partes

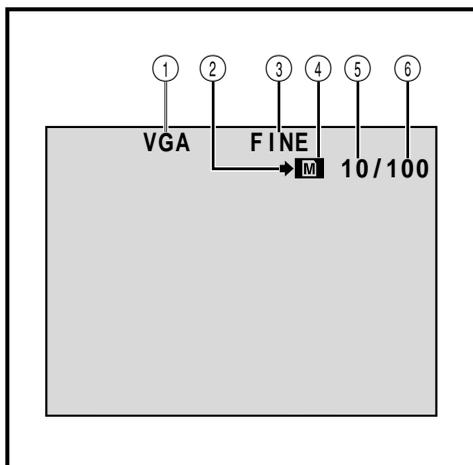
- Monitor LCD pg. 20, 21
- Montagem da bateria pg. 11
- Alto-falante pg. 23
- Correia de mão/Furo da Correia pg. 7
- Visor pg. 12
- Escotilha para limpar o visor pg. 84
- Tampa do compartimento de fita pg. 14
- Microfone estéreo pg. 66
- Plataforma
 - Para fixar a luz de vídeo/flash/zoom microfone opcionais. Desligue a câmera antes de fixar a luz de vídeo/flash/zoom microfone.
- Sensor da câmera
 - Tome cuidado para não cobrir esta área, um sensor encontra-se aqui e ele é necessário para as tomadas de cena.
- Lente
 - Não é possível conectar qualquer tipo de filtro ou lente de conversão.
- Tampa da lente pg. 20
- Furo para alça de transporte pg. 7
- Sensor remoto pg. 62
- Soquete para montagem do tripé pg. 12
- Tampa do cartão de memória pg. 16

Monitor LCD/Visor - Somente Indicações Durante a Gravação de Vídeo



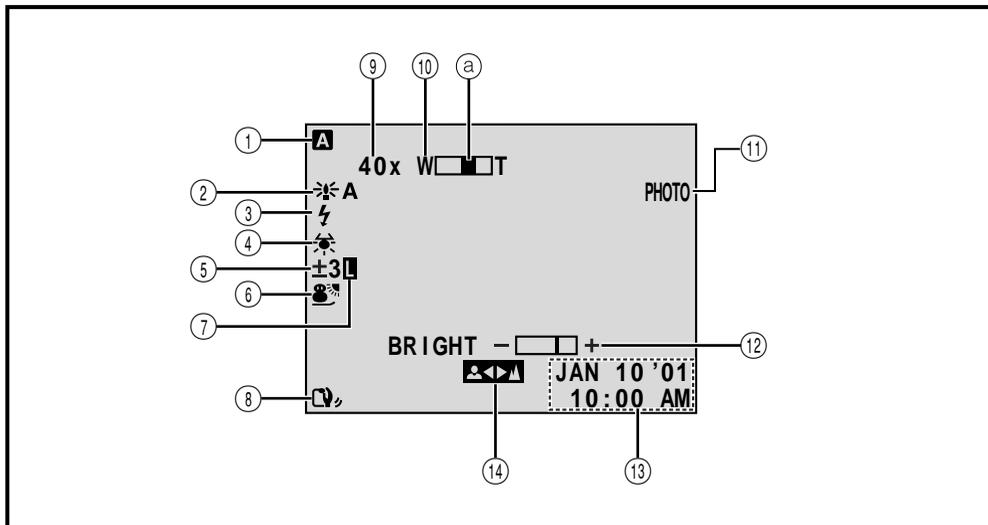
- ① Aparece durante o modo Squeeze ou Cinema. (☞ pg. 42)
- ② Efeito Fade/Wipe selecionado. (☞ pg. 50, 51)
- ③ Gira durante o movimento da fita. (☞ pg. 20)
- ④ Modo de gravação (SP ou LP). (☞ pg. 15)
- ⑤ Tempo restante da fita. (☞ pg. 20)
- ⑥
 - "REC" aparece durante a gravação.
 - "PAUSE" aparece durante a pausa de gravação. (☞ pg. 20)
- ⑦ 5S/Anim.: aparece quando usar o recurso 5-segundos de gravação ou no modo gravação com animação. (☞ pg. 41, 47)
- ⑧ Aparece quando o recurso de cortar o ruído do vento estiver acionado. (☞ pg. 42)
- ⑨ Aparece durante a Inserção de Edição (▶) ou na Pausa de Inserção de Edição (||▶). (☞ pg. 68)
- ⑩ Mostra a modalidade de som por 5 segundos (aprox.) quando a câmera é ligada. (☞ pg. 41)
- ⑪ Mostra o Código de Tempo. (☞ pg. 22, 43)

LCD Monitor/Visor - Somente Indicações durante a Gravação D.S.C.



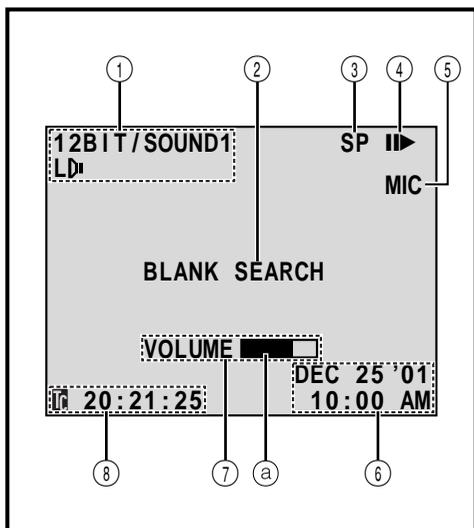
- ① Mostra o modo de tamanho da imagem para a imagem armazenada. Existem dois modos disponíveis: XGA e VGA (por ordem de qualidade) (☞ pg. 17)
- ② Aparece e pisca durante a fotografia. (☞ pg. 28)
- ③ Mostra o modo de qualidade da imagem armazenada. Existem dois modos disponíveis: FINE e STD (padrão) (por ordem de qualidade) (☞ pg. 17)
- ④
 - Aparece durante a fotografia.
 - pisca quando o cartão de memória não está inserido. (☞ pg. 28)
- ⑤ Mostra o número de imagens já fotografadas. (☞ pg. 28)
- ⑥ Mostra o número total de fotos que podem ser armazenadas incluindo as já tiradas. (☞ pg. 28)

LCD Monitor/Visor - Indicações durante a Gravação de Vídeo e D.S.C.



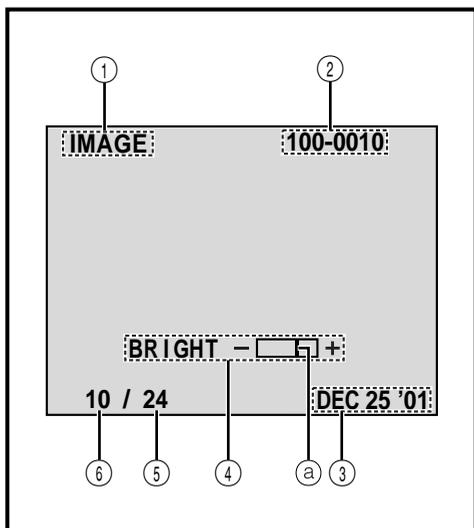
- ① Aparece quando a Chave de Alimentação está na posição "A". (☞ pg. 18)
- ② Aparece quando "GAIN UP" está em "AUTO" e a velocidade do obturador é ajustada automaticamente. (☞ pg. 41)
- ③ Aparece quando o flash opcional está fixado na plataforma.
- ④ Aparece quando o Equilíbrio de Branco está ajustado. (☞ pg. 55)
- ⑤ • : Aparece quando a compensação de luz de fundo está ativada. (☞ pg. 54)
• : Aparece quando a exposição está ajustada. (☞ pg. 54)
- ⑥ Aparece quando o Program AE com Efeitos Especiais estiver selecionado. (☞ pg. 48, 49)
- ⑦ Aparece quando a iris está travada. (☞ pg. 54)
- ⑧ Aparece quando o estabilizador de imagem digital ("DIS") está acionado.
- ⑨ Faixa de atuação do zoom: Aparece quando usar o zoom. (☞ pg. 21)
- ⑩ Aparece quando usar o zoom
ⓐ Indicador do nível de zoom (☞ pg. 21)
- ⑪ Aparece quando tira foto. (☞ pg. 28, 52)
- ⑫ • BRIGHT: Mostra o brilho do monitor LCD/Visor. (☞ pg. 20)
• EXPLOSION: Mostra o efeito sonoro digital selecionado. (☞ pg. 56)
- ⑬ Mostra a data/hora. (☞ pg. 13)
- ⑭ Aparece quando o foco está ajustado manualmente. (☞ pg. 53)

Monitor LCD/Visor – Indicações Durante a Reprodução



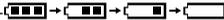
- ① Mostra o modo de som. (☞ pg. 44, 46)
- ② Mostra o modo de busca de espaços em branco. (☞ pg. 26)
Mostra o Efeito de Som Digital selecionado. (☞ pg. 32, 56)
- ③ Mostra a velocidade da fita. (☞ pg. 15)
- ④ Aparece enquanto a fita está em movimento.
 - ▶ : Reprodução
 - ▶▶ : Velocidade de obturação/Avanço Rápido
 - ◀◀ : Velocidade de obturação/Retrocesso
 - || : Pausa
 - ||▶ : Câmera lenta para frente
 - ◀|| : Câmera lenta para trás
 - : Cópia de Áudio
 - ||● : Pausa na cópia de áudio
- ⑤ Mostra a entrada de som para a cópia de áudio. (☞ pg. 66, 67)
- ⑥ Mostra a data/hora. (☞ pg. 44, 45)
- ⑦ BRIGHT : Mostra o brilho do monitor LCD/Visor. (☞ pg. 20)
VOLUME : Mostra o volume do alto-falante ou do fone de ouvido. (☞ pg. 23)
⊕ Move o indicador de nível.
- ⑧ Mostra o código de tempo. (☞ pg. 44, 45)

Monitor LCD/Visor – Indicações durante a Reprodução D.S.C.



- ① Mostra o tipo de arquivo (IMAGE/E-CLIP/D. SOUND).
- ② Mostra os nomes do diretório e do arquivo. (Aparece somente durante a visualização de imagem estática.) (☞ pg. 30)
- ③ Mostra a data. (Aparece somente durante a visualização de imagens estáticas.) (☞ pg. 30)
- ④ Mostra o brilho do monitor LCD ou do Visor. (☞ pg. 20)
⊕ O indicador de nível move-se.
- ⑤ Mostra o número total de arquivos armazenados. (☞ pg. 30)
- ⑥ Mostra o número do índice do arquivo. (☞ pg. 30)

Indicações de Advertência

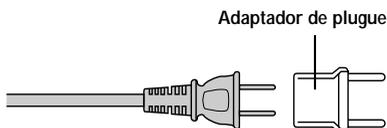
Indicações	Função
	<p>Indica a carga restante da bateria.</p> <p>Nível de carga restante: alto </p> <p>Nível de carga restante: exaurido </p> <p>A medida que a carga da bateria se aproxima do zero, o indicador de carga da bateria  pisca.</p> <p>Quando a carga da bateria está exaurida, a alimentação se desliga automaticamente.</p>
	<p>Aparece quando a fita está inserida. (↗ pg. 14)</p>
<p>CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB</p>	<p>Aparece quando a proteção da fita está na posição "SAVE" enquanto a Chave de Alimentação está em "A" ou "M" e a Chave VIDEO/MEMORY na posição "VIDEO". (↗ pg. 18)</p>
<p> HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE</p>	<p>Aparece se for detectado sujeira nas cabeças durante a gravação. Use uma fita de limpeza (opcional). (↗ pg. 94)</p>
<p> CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT</p>	<p>Aparece se ocorrer condensação de umidade. Quando essa indicação aparecer, aguarde por mais de uma hora até que esta indicação desapareça.</p>
<p>TAPE!</p>	<p>Aparece quando o botão de início/parada de gravação é acionado sem fita no compartimento ou a tecla SNAPSHOT é pressionada quando a Chave de Alimentação está na posição "A" ou "M" e a Chave VIDEO/MEMORY está na posição "VIDEO".</p>
<p>TAPE END</p>	<p>Aparece quando a fita atingir o final durante a gravação ou reprodução. (↗ pg. 77)</p>
<p>DIFFERENT FORMATTED TAPE</p>	<p>Aparece se uma fita de outro formato for inserida.</p>
<p>SET DATE/TIME!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Aparece quando a data/hora não estão ajustadas. (↗ pg. 13) ● Aparece quando a bateria interna do relógio se esgotar e a data/hora previamente ajustada apagar. (↗ pg. 13)
<p>LENS COVER</p>	<p>Aparece quando a alimentação é ligada e a tampa da lente não foi removida para baixo. (↗ pg. 20)</p>
<p>A. DUB ERROR!</p>	<p>Aparece quando se tenta realizar uma cópia de um trecho em branco da fita. (↗ pg. 66)</p>
<p>A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB> <MEMORY CARD></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Aparece quando se tenta realizar uma cópia de fita gravada no modo LP. (↗ pg. 66) ● Aparece quando se tenta realizar uma cópia de fita gravada com áudio de 16-bit. (↗ pg. 66) ● Aparece se pressionar A. DUB (⏪) no controle remoto quando a lingüeta de proteção da fita contra apagamento acidental está em "SAVE". (↗ pg. 66) ● Aparece se tentar a cópia de áudio usando Efeitos sonoros digitais com o cartão de memória não inserido. (↗ pg. 67)

Indicações	Função
MEMORY IS FULL	Aparece quando o cartão de memória está cheio e não pode mais armazenar fotos.
INSERT ERROR!	Aparece se tentar editar uma parte em branco da fita. (☞ pg. 68)
INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> ● Aparece quando se tenta editar em uma fita gravada no modo LP. (☞ pg. 68) ● Aparece se INSERT (⏪) for pressionada no controle remoto com a proteção da fita contra apagamento em "SAVE". (☞ pg. 68)
COPYING FAILED	<ul style="list-style-type: none"> ● Aparece se for detectado sinal de proteção contra cópia quando a câmera for usada como gravador. ● Aparece nos seguintes casos quando realizar cópia de fita para o cartão de memória: <ul style="list-style-type: none"> – quando o cartão de memória não estiver inserido. – quando o cartão de memória estiver cheio. – quando o cartão de memória não estiver formatado. – quando um cartão de memória SD for inserido com proteção contra cópia. (☞ pg. 60, 61)
MEMORY CARD!	Aparece quando SNAPSHOT for pressionada sem que o cartão de memória esteja inserido enquanto a Chave de Alimentação estiver na posição "A" ou "M" e a Chave VIDEO/MEMORY em "MEMORY". (☞ pg. 28)
PLEASE FORMAT	Aparece quando a memória do cartão estiver corrompida, ou quando o cartão não estiver sido inicializado. Inicialize o cartão de memória. (☞ pg. 38)
NO FILES STORED	<ul style="list-style-type: none"> ● Aparece quando a Chave de Alimentação está em "PLAY" e a Chave VIDEO/MEMORY ajustada para "MEMORY" e não houver imagem armazenada no cartão de memória. ● Aparece se não houver vídeo cliques armazenados no cartão de memória quando o modo vídeo clipe é acionado pela tecla SET/SELECT. ● Aparece após a inicialização do cartão de memória.
NO SOUND FILES	Aparece se não existir arquivos de efeitos de som armazenados no cartão de memória quando o modo de efeito sonoro é acionado pelo pressionamento da tecla SET/SELECT ou D. SOUND durante a gravação de vídeo.
Unsupported file!	Aparece quando um arquivo que não esteja no formato MP3 para o som ou DCF para imagem for selecionado.
E01 — E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	As indicações de erro (E01 — E06) mostram qual o tipo de mal funcionamento ocorreu. Se uma indicação de erro aparecer, a câmera desativa-se automaticamente. Remova a fonte de alimentação (bateria, etc.) e aguarde alguns minutos para que as indicações se apaguem. Quando estas desaparecerem, a câmera poderá voltar a ser utilizada. Se a indicação permanecer, consulte a assistência técnica JVC mais próxima.
CARD ERROR!	Aparece quando a câmera fica mais que 60 segundos para reorganizar o cartão de memória inserido. Remova o cartão de memória e insira-o novamente. Repita este procedimento até que esta indicação não apareça mais. Se a indicação continuar, significa que o cartão está corrompido.
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH	Aparece quando se tenta tirar uma foto digital de imagens estáticas enquanto o cartão de memória SD está protegido contra cópia.

UTILIZAÇÃO DO ADAPTADOR DE PLUGUE CA LOCAL

Caso conecte o adaptador CA do aparelho a uma tomada da rede CA que não seja do tipo de série C73 do Padrão Nacional Americano, utilize um adaptador de plugue CA denominado "Plugue Siemens", conforme ilustrado.

Para este adaptador de plugue CA, consulte a assistência técnica JVC mais próxima.



Adaptador de plugue

Precauções Gerais sobre as Pilhas

Se o controle remoto não funcionar, mesmo que seja corretamente operado, significa que as pilhas estão gastas. Substitua-as por outras novas.

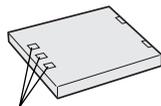
Use somente as pilhas a seguir: tamanho R03 (AAA) x 2

Observe os regulamentos a seguir para o uso de pilhas. Quando usadas de maneira inadequada, as pilhas podem vaziar ou explodir.

1. Quando substituir as pilhas, consulte a pág 62.
2. **Não** use nenhum tamanho de pilha diferente dos especificados.
3. Certifique-se de instalar as pilhas observando a correspondência correta dos pólos.
4. **Não** use pilhas recarregáveis.
5. **Não** exponha as pilhas ao calor excessivo, visto que as mesmas podem vaziar ou explodir.
6. Remova as pilhas do aparelho, caso este vá ser guardado por um longo período, para evitar vazamentos das pilhas, os quais podem causar danos ao controle remoto.

Baterias Recarregáveis

A bateria recarregável fornecida é de íon lítio. Antes de utilizar a bateria recarregável fornecida ou uma bateria recarregável opcional, certifique-se de ler os seguintes avisos:



Terminais

1. **Para evitar riscos** . . .
 - ... **não** queime a bateria.
 - ... **não** curto-circuite os seus terminais. Quando for transportá-la, certifique-se de que a tampa da bateria fornecida esteja acoplada na bateria. No caso de perder a tampa, transporte a bateria numa bolsa plástica.
 - ... **não** modifique nem desmonte a bateria.
 - ... **não** exponha a bateria a temperaturas maiores que 60°C, visto que podem provocar super aquecimento, explosão ou incêndio da mesma.
 - ... use somente os carregadores especificados.

2. Para evitar avarias e prolongar a vida útil da bateria . . .

- ... **não** a sujeite a choques desnecessários.
- ... efetue o carregamento em um ambiente com temperaturas dentro das tolerâncias mostradas na tabela abaixo. Esta é uma bateria do tipo reação química – temperaturas mais baixas impedem reações químicas, enquanto temperaturas mais altas podem impedir o carregamento completo.
- ... guarde-a em local fresco e seco. A exposição prolongada a temperaturas elevadas aumentará a descarga natural e encurtará a sua vida útil.
- ... carregue completamente e depois descarregue completamente a bateria recarregável a cada 6 meses, quando armazená-la por um longo período.
- ... remova-a do carregador ou da unidade alimentada quando não estiver em uso, visto que algumas máquinas usam corrente, mesmo quando desativadas.

NOTAS:

- *É normal que a bateria esteja quente após o carregamento ou após o uso.*

Especificações da Gama de Temperaturas

Carregamento 10°C a 35°C

Operação 0°C a 40°C

Armazenagem -10°C a 30°C

- *O tempo de recarga baseia-se na temperatura ambiente de 20°C.*
- *Quanto mais baixa a temperatura, mais tempo demora a recarga.*

Fitas

Para usar e guardar adequadamente as suas fitas de vídeo, certifique-se de ler as precauções a seguir:

1. Durante o uso . . .

- ... certifique-se de que a fita suporta a marca Mini DV.
- ... esteja ciente de que a gravação em fitas pré gravadas apagará automaticamente os sinais de vídeo e áudio previamente gravados.
- ... certifique-se de a fita esteja posicionada corretamente quando inserida.
- ... não insira e retire a fita repetidamente sem permitir que a fita corra. Isto afrouxará a fita e poderá resultar em avarias.
- ... não abra a cobertura frontal da fita. Caso contrário, a fita será exposta a impressões digitais e poeira.

2. Guarde as fitas . . .

- ... distantes de aquecedores ou outras fontes de calor.
- ... fora da luz solar direta.
- ... onde não fiquem sujeitas a choques ou vibrações desnecessárias.
- ... onde não fiquem expostas a intensos campos magnéticos (tais como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).
- ... verticalmente nos seus estojos originais.

Cartão de Memória

Para usar adequadamente o seu cartão de memória, siga as seguintes recomendações:

1. Durante uso

- ... Certifique-se que o Cartão de memória é da marca SD ou MultiMediaCard.
- ... Certifique-se de que o cartão está na posição correta quando for inserido.

2. Enquanto o cartão de Memória está sendo acessado (durante a gravação, reprodução, apagamento ou inicialização, etc.) ...

- ... nunca retire-o ou desligue a câmera.

3. Armazenamento...

- ... longe de fontes de calor.
- ... longe da luz solar direta.
- ... Sujeite-o a choques e vibrações desnecessárias.
- ... Longe de campos magnéticos (como aqueles gerados por motores, transformadores ou magnéticos).

Monitor LCD

1. Para evitar avarias no monitor LCD, NÃO . . .

- o empurre com força nem aplique choques.
- coloque a câmera com o monitor LCD na base.

2. Para prolongar a vida útil . . .

- evite limpá-lo com tecidos grosseiros.

3. Esteja ciente dos fenômenos a seguir quanto ao uso do monitor LCD, os quais não representam mal funcionamento:

- Durante o uso da câmera de vídeo, a superfície ao redor do monitor LCD e/ou a traseira do monitor LCD poderá aquecer-se.
- Se a alimentação for deixada ligada por um longo tempo, a superfície ao redor do monitor LCD poderá aquecer-se.

Aparelho Principal

1. Por questões de segurança, NÃO . . .

- abra o chassis da câmera de vídeo.
- desmonte ou modifique o aparelho.
- curto-circuite os terminais da bateria recarregável. Mantenha-a distante de objetos metálicos quando não utilizada.
- permita que materiais inflamáveis, água ou objetos metálicos penetrem no aparelho.
- remova a bateria recarregável ou desligue a fonte de alimentação enquanto a alimentação estiver ligada.
- deixe a bateria recarregável acoplada quando a câmera de vídeo não estiver em uso.

2. Evite utilizar o aparelho . . .

- em locais sujeitos a excessiva umidade ou poeira.
- em locais sujeitos a fuligem ou vapor, tal como

um forno de cozinha.

... em locais sujeitos a choques ou vibrações excessivas.

... nas proximidades de um televisor.

... nas proximidades de aparelhos geradores de campos elétricos ou magnéticos intensos (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.)

... em locais sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).

3. NÃO deixe o aparelho . . .

... em locais com mais de 50°C.

... em locais com umidade extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente alta (acima de 80%).

... sob a luz solar direta.

... no interior de um automóvel no verão.

... nas proximidades de um aquecedor.

4. Para proteger o aparelho, NÃO . . .

... permita que se molhe.

... o deixe cair ou chocar-se contra objetos duros.

... o sujeite a choques ou vibrações excessivas durante o seu transporte.

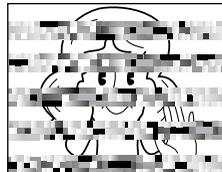
... mantenha a objetiva direcionada para objetos extremamente brilhantes por longos períodos.

... exponha a objetiva à luz solar direta.

... o transporte segurando-o pelo visor eletrônico ou pelo monitor LCD.

... o incline excessivamente quando usar a alça de transporte ou a empunhadreira.

5. Cabeças sujas podem provocar os seguintes problemas:



- Nenhuma imagem durante a reprodução.
- Blocos de ruído aparecem durante a reprodução.
- O indicador de advertência de sujeira da cabeça "⊗" aparece durante a gravação.

Em tais casos, use uma fita de limpeza (opcional). Insira-a e reproduza-a. Se a fita for usada mais de uma vez consecutivamente, poderá resultar em avarias nas cabeças de vídeo. A câmera de vídeo reproduz a fita durante cerca de 20 segundos e depois pára automaticamente. Consulte também as instruções da fita de limpeza.

Se o problema persistir, mesmo após o uso da fita de limpeza, consulte a assistência técnica JVC mais próxima. Veja a relação anexa.

Peças mecânicas utilizadas para mover as cabeças e a fita de vídeo tendem a se sujar e se desgastarem com o tempo. Para manter sempre uma imagem nítida, inspeções periódicas são recomendadas a cada 1.000 horas de utilização deste aparelho. Quanto às inspeções periódicas, consulte a assistência técnica JVC mais próxima. Veja a relação anexa.

Como Manusear o CD-ROM

- Não suje ou risque a superfície gravada (lado oposto à superfície impressa). Não escreva nem cole etiquetas sobre a superfície superior ou inferior. Se o CD-ROM estiver sujo, limpe-o cuidadosamente com movimentos do centro para a borda.
- Não use limpadores de discos convencionais nem aerosol.
- Não dobre o CD-ROM ou toque na superfície gravada.
- Não guarde o CD-ROM em locais empoeirados, com excessivo calor ou umidade. Deixe-o longe da luz solar direta.

Condensação de umidade . . .

- Sabe-se que quando um líquido frio é colocado num copo, gotas de água se formarão na superfície externa do copo. Este mesmo fenômeno ocorre no cilindro da cabeça de uma câmera de vídeo quando esta é transportada de um local frio para um quente, após o aquecimento de um recinto frio, sob condições extremamente úmidas ou em locais diretamente sujeitos ao ar frio de um condicionador de ar.
- Umidade no cilindro da cabeça de vídeo pode causar severas avarias na fita de vídeo, e pode conduzir a avarias internas da própria câmera de vídeo.

Mau funcionamento

Se ocorrer um mau funcionamento, pare de utilizar o aparelho imediatamente e consulte a assistência técnica JVC mais próxima.

A câmera é um dispositivo controlado por microcomputador. Ruídos e interferências externos (de um televisor, rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento adequado. Em tais casos, primeiro desligue a sua fonte de alimentação (bateria recarregável, Adaptador CA, etc.) e aguarde alguns minutos para voltar a ligá-la e proceder como o usual a partir do início.

A

Adaptador de Alimentação AC/Carregador	pg. 10, 11
Ajuste da Empunhadreira	pg. 12
Animação	pg. 41
Auto Data (Data automática)	pg. 43
Auto Focus (Auto foco)	pg. 53
Auto Reprodução	pg. 30
Auto desligamento	pg. 20, 29
Avanço rápido da fita	pg. 23

B

Bateria baixa	pg. 91
Beep (Emissão de som)	pg. 42
Busca por espaços em branco	pg. 26
Brilho do Monitor LCD	pg. 20
Bateria interna de Lítio para o relógio)	pg. 13

C

Canais (esquerdo/direito)	pg. 46
Carga da bateria	pg. 10
Cartão de memória	pg. 16, 94
Cinema	pg. 42
Classic Film (Filme Clássico)	pg. 49
Código de tempo	pg. 22, 43 – 45
Código do VCR/Aj. do Controle Remoto	pg. 69
Corta ruído do vento	pg. 42
Compartimento da Bateria	pg. 10, 11, 93
Compensação de luz de fundo	pg. 54
Conexões	pg. 10, 11, 24, 58, 59, 70, 74, 75
Controle de Exposição	pg. 54
Controle Remoto	pg. 62
Cópia	pg. 58 – 61
Cópia de áudio	pg. 66

D

Data/hora	pg. 43 – 45
Data/hora (ajustes)	pg. 13
Deletando arquivos	pg. 34, 35
Demonstração	pg. 8, 42
Digital Sound Effect (Efeito Sonoro Digital)	pg. 56
Digital Zoom (Zoom Digital)	pg. 21, 41
DIS (Estabilizador de Imagem Digital)	pg. 41
DPOF (Impressão Digital em Outro Formato)	pg. 36, 37

E

Edição com Montagem Aleatória	pg. 69 – 73
Edição por Inserção	pg. 68
Efeitos Especiais de Reprodução	pg. 65
E-Mail (Gravação de cliques para e-mail)	pg. 61
Escurecer o Monitor LCD	pg. 20
Espera de gravação	pg. 20
Especificações	pg. 98, 99
Esportes	pg. 49
Estroboscópico	pg. 49

F

Fade-In/Out	pg. 50, 51
Filmeagem jornalística	pg. 21
Foco Manual	pg. 53
Fotografando	pg. 21
5-Segundos de gravação	pg. 47

G

Ganho acima	pg. 41
Gravação de si mesmo	pg. 21

I

Ícones	pg. 41 – 43
Imagem (Modo de tamanho)	pg. 17
Impressora	pg. 75
Inserindo a fita	pg. 14
Inicializando o Cartão de Memória	pg. 38
Iris	pg. 54
Iris Lock (Trava da Iris)	pg. 54

J**L**

Lâmpada indicadora	pg. 20, 42
Limpeza da Câmera	pg. 84

M

Menu CAMERA	pg. 41
Menu DISPLAY	pg. 43, 45
Menu DSC	pg. 43
Menu MANUAL	pg. 41, 42
Menu MEMORY	pg. 33, 45
Menu SYSTEM	pg. 42 – 45
Menu VIDEO	pg. 44
Modo de gravação	pg. 15
Modo de som	pg. 41, 44, 46
Modo Qualidade de Imagem	pg. 17

Monitor LCD/Visor – Indicações	☞ pg. 88 – 92
Monotone	☞ pg. 49
Montagem do Tripé	☞ pg. 12
Motor Drive	☞ pg. 52

N

P

Picture Wipe/Dissolve (Limpando/Dissolvendo Imagens)	☞ pg. 50, 51
Posição da Chave de Alimentação	☞ pg. 18
Program AE com Efeitos Especiais	☞ pg. 48, 49
Proteção de arquivos	☞ pg. 33
Proteção contra apagamento	☞ pg. 14
Provided Acessórios	☞ pg. 6

R

Reprodução em câmera lenta	☞ pg. 64
Reprodução de Índice	☞ pg. 32
Reprodução quadro a quadro	☞ pg. 64
Reinicializar	☞ pg. 43
Reprodução com Zoom	☞ pg. 64
Retirando a fita	☞ pg. 14
Retrocesso da fita	☞ pg. 23

S

Saltos na Reprodução	☞ pg. 32
SD Memory Card (Cartão de Memória)	☞ pg. 16, 94
Sepia	☞ pg. 49
Shuttle Search (Busca)	☞ pg. 23
Slow Shutter (Obturador lento)	☞ pg. 48
Snapshot (Fotografia)	☞ pg. 28, 52
Snapshot Mode (Modo Fotografia)	☞ pg. 28, 52
Spotlight	☞ pg. 49
Squeeze	☞ pg. 42
Still Playback	☞ pg. 23

T

Tela de Índice	☞ pg. 31
Tele Macro	☞ pg. 41

U

V

Velocidade do Obturador	☞ pg. 49
VIDEO/MEMORY (Chave)	☞ pg. 18
Video Echo	☞ pg. 49
Visor – Ajuste	☞ pg. 12
Volume do alto-falante	☞ pg. 23

W

White Balance (Equilíbrio de Branco)	☞ pg. 55
Wide Mode (Modo largo)	☞ pg. 42
Wipe In/Out	☞ pg. 50, 51

Z

Zoom	☞ pg. 21
------------	----------

Câmera

Geral

alimentação	: DC 6.3 V  (Usando o Adaptador de Alimentação AC/Carregador) DC 7.2 V  (Usando a bateria)
Consumo	
Monitor LCD desl., visor lig.	: Aprox. 4.1 W
Monitor LCD lig., Visor desl.	: Aprox. 5.0 W
Dimensões (L x A x P)	: 43 mm x 115 mm x 80 mm (1-3/4" x 4-9/16" x 3-3/16") (com o monitor LCD fechado e o Visor totalmente para fora)
Peso	: Aprox. 340 g (sem alça, bateria e fita) Aprox. 410 g (incluindo alça, bateria e fita)
Temperatura de Operação	: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Umidade	: 35% to 80%
Temperatura de armazenamento	: -20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
Tubo	: 1/4" CCD
Lente	: F 1.8, f = 3.7 mm para 37 mm, 10:1 lente de potência do zoom (Não é possível fixar filtros nem lentes de conversão.)
Monitor LCD	: 2" medidos diagonalmente, painel LCD/TFT sistema de matriz ativada
Visor	: Visor eletrônico de 0.44" LCD colorido
Alto-falante	: Mono

Para Câmera de Vídeo Digital

Formato	: Formato DV (modo SD)
Formato do sinal	: padrão NTSC
Formato da gravação/reprodução	: Vídeo: Gravando componente digital : Audio: PCM gravação digital, 32 kHz 4-canais (12-bit), 48 kHz 2-canais (16-bit)
Fita	: Fita Mini DV
Velocidade da fita	: SP: 18.8 mm/s LP: 12.5 mm/s
Tempo máximo de gravação (usando fita de 80 minutos)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Para Câmera Estática Digital

Mídia de armazenamento	: Cartão de Memória / Multi Media Card
Sistema de compressão	: Imagem estática: JPEG (compatível) Imagem em movimento : MPEG4 (compatível)
Tamanho do arquivo	: 2 modos (XGA: 1024 x 768 pixels/VGA: 640 x 480 pixels)
Qualidade de Imagem	: 2 modos (FINE/STANDARD)
Nº aproximado de imagens armazenadas (com o cartão de memória fornecido [8 MB], com os efeitos sonoros pré-armazenados)	
FINE	: 37 (VGA), 16 (XGA)
STANDARD	: 105 (VGA), 51 (XGA)

Para outros cartões de memória, veja a pg. 17.

Conectores

AV	
Video output	: 1 V (p-p), 75 Ω , analógico
Audio output	: 300 mV (rms), 1 k Ω , analógico, estéreo
DV	
Input/output	: 4-pinos, IEEE 1394 conformidade

Adaptador de Alimentação/Carregador AA-V100U

Alimentação	: AC 110 V to 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz
Consumo	: 23 W
Saída	
Carga	: DC 7.2 V $\overline{\text{---}}$, 1.2 A
VTR	: DC 6.3 V $\overline{\text{---}}$, 1.8 A
Dimensões (L x A x P)	: 68 mm x 44 mm x 110 mm
Peso	: Aprox. 255 g

Docking Station CU-V507U

Gerais

Dimensões (L x A x P)	: 48.4 mm x 36 mm x 79 mm
Peso	: Aprox. 53 g

Conectores

PHONE	
Saída de fone de ouvido	: \varnothing 3.5 mm, estéreo
USB	: TIPO B
S-VIDEO OUT	: Y: 1 V (p-p), 75 Ω , saída analógica C: 0.29 V (p-p), 75 Ω , saída analógica
EDIT	: \varnothing 3.5 mm, 2-pólos

As especificações mostradas destinam-se ao modo SP, a menos que outra maneira indicada. E & O.E. Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

JVC



Atendimento ao Consumidor
0800 142080
São Paulo 3145 -1750